

# OPEL MOKKA

Infotainment System



Wir leben Autos.





---

# Inhalt

Navi 950/650 / CD 600 .....	5
Navi 600 .....	81
Audioanlage .....	177

---

---

## Navi 950/650 / CD 600

Einführung .....	6
Grundsätzliche Bedienung .....	17
Radio .....	25
CD-Player .....	32
Externe Geräte .....	35
Navigation .....	42
Sprachsteuerung .....	63
Mobiltelefon .....	67
Stichwortverzeichnis .....	78

## Einführung

Allgemeine Informationen .....	6
Diebstahlschutz .....	7
Bedienelementeübersicht .....	8
Benutzung .....	14

## Allgemeine Informationen

Das Infotainment System bietet Ihnen modernstes In-Car-Infotainment.

Am Radio können über die Preset-Tasten 1–6 mehrere FM-, AM- und DAB-Radiosender gespeichert werden.

Externe Datenspeichergeräte wie etwa iPods, USB-Geräte oder andere Zusatzgeräte lassen sich per Kabel oder Bluetooth mit dem Infotainment System verbinden und als zusätzliche Audioquellen nutzen.

Über die Bedienelemente und Menüs des Infotainment Systems können zugelassene Smartphone-Apps gesteuert werden.

Darüber hinaus ist das Infotainment System mit einer Mobiltelefonanwendung ausgerüstet, die Ihnen eine bequeme und sichere Nutzung Ihres Mobiltelefons im Fahrzeug ermöglicht.

Das Infotainment System kann je nach Wunsch über die Bedienelemente der Instrumententafel, die Bedienelemente am Lenkrad oder die Sprachsteuerung bedient werden.

Das durchdachte Design der Bedienelemente und die übersichtlichen Display-Anzeigen ermöglichen eine einfache und intuitive Bedienung.

### Hinweis

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Optionen und Funktionen der verschiedenen Infotainment Systeme. Einige Beschreibungen, auch in Bezug auf Display und Menüfunktionen, gelten aufgrund der Modellvariante, von Länderspezifikationen, Sonderausstattung oder Zubehör nicht für Ihr Fahrzeug.

## Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

### ⚠ Warnung

Das Infotainment System ist so zu benutzen, dass das Fahrzeug immer sicher gefahren werden kann. Halten Sie im Zweifelsfall an und bedienen Sie das Infotainment System bei stehendem Fahrzeug.

### ⚠ Warnung

Die Verwendung des Navigationssystems entbindet den Fahrer nicht von seiner Verantwortung für eine korrekte, aufmerksame Haltung im Straßenverkehr. Die jeweils geltenden Verkehrsregeln sind stets zu beachten.

Einträge (wie Adressen) ausschließlich bei stillstehendem Fahrzeug vornehmen.

Sollte eine Anweisung des Navigationssystems den Verkehrsregeln widersprechen, gelten stets die Verkehrsregeln.

### ⚠ Warnung

Bereiche wie Einbahnstraßen und Fußgängerzonen sind auf der Karte des Navigationssystems nicht gekennzeichnet. In solchen Gebieten kann das Infotainment-System einen Warnhinweis ausgeben, der bestätigt werden muss. Achten Sie darum besonders auf Einbahnstraßen und andere Straßen und Einfahrten, in die man nicht hineinfahren darf.

## Radioempfang

Der Radioempfang kann durch Knistern, Rauschen, Verzerrungen oder Aussetzer gestört werden. Ursachen dafür sind:

- Abstandsänderungen zum Sender
- Mehrwegeempfang durch Reflexionen
- Empfangslöcher

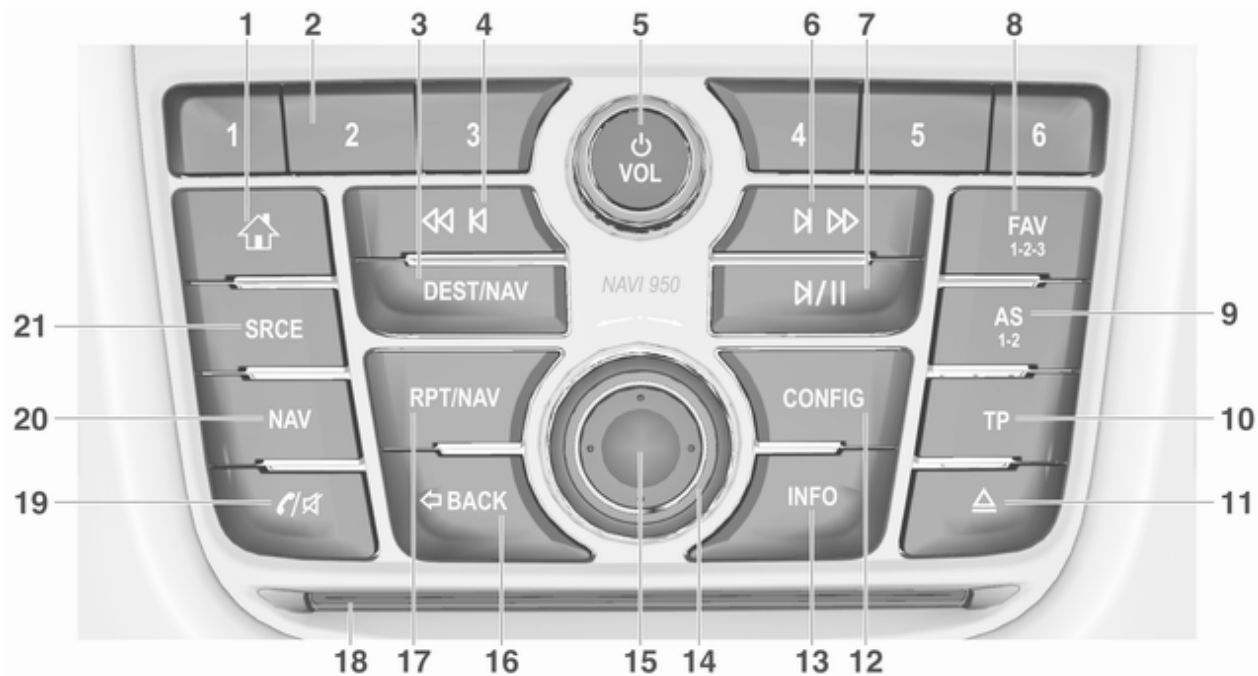
## Diebstahlschutz

Das Infotainment System ist mit einem elektronischen Sicherheitssystem zur Diebstahlabschreckung ausgestattet.










Das Infotainment System funktioniert deshalb ausschließlich in Ihrem Fahrzeug und ist für einen Dieb wertlos.


## Bedienelementeübersicht

Navi 950 / 650








- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> Taste  <br/>Zugriff auf die Startseite ..... 17</p> <p><b>2</b> Sendertasten 1...6 <br/>Kurz drücken: Sender auswählen ..... 27 <br/>Lang drücken: Sender speichern ..... 27</p> <p><b>3</b> Taste <b>DEST / NAV</b> <br/>Navigationszielmenü öffnen ..... 47</p> <p><b>4</b> Taste   <br/>Radio: Rückwärtssuche ..... 25 <br/>CD/MP3/WMA: Titel rückwärts überspringen ..... 33 <br/>Externe Geräte: zum vorigen Titel springen ..... 37</p> <p><b>5</b> Knopf  <b>VOL</b> <br/>Drücken: Infotainment System ein-/ausschalten ..... 14 <br/>Drehen: Lautstärke einstellen ..... 14</p> | <p><b>6</b> Taste   <br/>Radio: Vorwärtssuche ..... 25 <br/>CD/MP3/WMA: Titel vorwärts überspringen ..... 33 <br/>Externe Geräte: zum nächsten Titel springen ..... 37</p> <p><b>7</b> Taste   <br/>CD/MP3/WMA: Wiedergabe starten/ anhalten ..... 33 <br/>Externe Geräte: Wiedergabe starten/ anhalten ..... 37</p> <p><b>8</b> Taste <b>FAV 1-2-3</b> <br/>Favoritenliste öffnen ..... 27</p> <p><b>9</b> Taste <b>AS 1-2</b> <br/>Kurz drücken: Autostore-Liste öffnen ..... 27 <br/>Lang drücken: Sender automatisch speichern ..... 27</p> | <p><b>10</b> Taste <b>TP</b> <br/>Verkehrsfunk aktivieren oder deaktivieren ..... 28</p> <p><b>11</b> Taste  <br/>CD auswerfen ..... 33</p> <p><b>12</b> Taste <b>CONFIG</b> <br/>Menu offene Einstellungen ... 22</p> <p><b>13</b> Taste <b>INFO</b> <br/>Radio: Informationen zum aktuellen Sender <br/>CD/MP3/WMA, externe Geräte: Informationen zum aktuellen Titel <br/>Navigation: Informationen, z. B. zum aktuellen Standort</p> |
|---|---|---|

<b>14</b> Multifunktionsknopf		<b>18</b> CD-Schacht .....	33
Drehen: Menüoptionen markieren oder alphanumerische Werte einstellen .....	17	<b>19</b> Taste  /✕	
Drücken (des äußeren Ringes): markierte Option anwählen/aktivieren; eingestellten Wert bestätigen; Funktion ein-/ ausschalten; Audio- oder Navigationsmenü öffnen .....	17	Anruf annehmen oder Stummschaltung aktivieren/aufheben .....	70
<b>15</b> Achtschalter		<b>20</b> Taste <b>NAV</b>	
Navigation: Anzeigefenster in Kartenansicht verschieben ...	43	Karte anzeigen .....	43
<b>16</b> Taste <b>BACK</b>		<b>21</b> <b>SRCE</b> (Quelle)	
Menü: eine Ebene zurück .....	17	Drücken, um zwischen den verschiedenen Audioquellen zu wechseln	
Eingabe: letztes Zeichen oder gesamte Eingabe löschen .....	17	CD-/MP3-Player .....	32
<b>17</b> Taste <b>RPT / NAV</b>		USB .....	35
Letzte Navigations- meldung wiederholen .....	57	AUX .....	35
		Bluetooth .....	35
		AM .....	25
		FM .....	25
		DAB .....	25

## CD 600

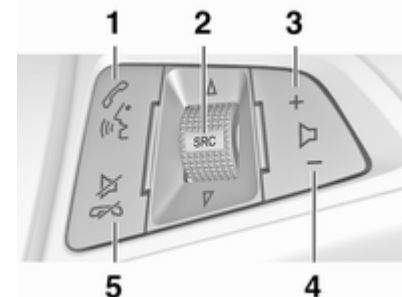



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <b>1</b> Taste             | CD/MP3/WMA: Titel vorwärts überspringen ..... 33   | <b>11</b> Taste <b>INFO</b>  |
| Zugriff auf die Startseite ..... 17   | Externe Geräte: zum nächsten Titel springen ..... 37   | Radio: Informationen zum aktuellen Sender  |
| <b>2</b> Sendertasten 1...6   | <b>6</b> Taste <b>FAV 1-2-3</b>  | CD/MP3/WMA, externe Geräte: Informationen zum aktuellen Titel  |
| Lang drücken: Sender speichern ..... 27   | Favoritenliste öffnen ..... 27   | <b>12</b> Multifunktionsknopf  |
| Kurz drücken: Sender auswählen ..... 27   | <b>7</b> Taste <b>AS 1-2</b>   | Drehen: Menüoptionen markieren oder alphanumerische Werte einstellen ..... 17  |
| <b>3</b> Taste             | Kurz drücken: Autostore-Liste öffnen ..... 27  | Drücken: markierte Option anwählen/aktivieren; eingestellten Wert bestätigen; Funktion ein-/ausschalten; Audiomenu öffnen ..... 17 |
| Radio: Rückwärtssuche ..... 25  | Lang drücken: Sender automatisch speichern ..... 27  | <b>13</b> Taste <b>BACK</b>  |
| CD/MP3/WMA: Titel rückwärts überspringen ..... 33   | <b>8</b> Taste <b>TP</b>   | Menü: eine Ebene zurück ..... 17   |
| Externe Geräte: zum vorigen Titel springen ..... 37   | Verkehrsfunk aktivieren oder deaktivieren ..... 28   | Eingabe: letztes Zeichen oder gesamte Eingabe löschen ..... 17   |
| <b>4</b> Knopf  <b>VOL</b> | <b>9</b> Taste  | <b>14</b> Taste <b>Tone</b>  |
| Drücken: Infotainment System ein-/ausschalten ..... 14  | CD auswerfen ..... 33  | Klangeinstellungen öffnen .... 20  |
| Drehen: Lautstärke einstellen ..... 14  | <b>10</b> Taste <b>CONFIG</b>  |  |
| <b>5</b> Taste             | Menu offene Einstellungen ... 22   |  |
| Radio: Vorwärtssuche ..... 25   |  |  |

15	CD-Schacht .....	33
16	Taste 	
	Anruf annehmen oder Stummschaltung aktivieren/aufheben .....	70
17	Taste 	
	CD/MP3/WMA: Wiedergabe starten/ anhalten .....	33
	Externe Geräte: Wiedergabe starten/ anhalten .....	37
18	<b>SRCE</b> (Quelle)	
	Drücken, um zwischen den verschiedenen Audioquellen zu wechseln	
	CD-/MP3-Player .....	32
	USB .....	35
	AUX .....	35
	Bluetooth .....	35
	AM .....	25


FM .....	25
DAB .....	25

## Audio-Bedienungselemente am Lenkrad



- 1 Taste 
- Kurz drücken:  
Telefonanruf  
entgegennehmen .....
- 70  
oder Nummer in Anrufliste  
wählen .....
- 70  
oder Sprachsteuerung  
aktivieren .....
- 63

Lang drücken: Anrufliste anzeigen .....	70
oder Sprachsteuerung deaktivieren .....	63
<b>2 SRC (Quelle)</b>	
Drücken: Audioquelle auswählen .....	25
Bei aktivem Radioempfang: zum Auswählen des nächsten/vorigen gespeicherten Radiosenders nach oben/ unten drehen .....	25
Bei aktiver CD-Wiedergabe: zum Auswählen des nächsten/vorigen CD-/MP3-/WMA-Titels nach oben/unten drehen .....	33
Bei aktiver Wiedergabe eines externen Geräts: zum Auswählen des nächsten/vorigen Titels nach oben/unten drehen .....	37

Bei aktivem Mobiltelefon: zum Anwählen des nächsten/vorherigen Eintrags in der Rufliste nach oben/unten drehen .....	70
Bei aktivem Mobiltelefon und Anklopfen: zum Makeln zwischen Anrufen nach oben/unten drehen .....	70
<b>3 Taste +</b>	
Lautstärke erhöhen .....	14
<b>4 Taste –</b>	
Lautstärke verringern .....	14
<b>5 Taste </b>	
Kurz drücken: Anruf beenden/abweisen .....	70
oder Anrufliste schließen .....	70
oder Stummschaltung aktivieren/deaktivieren .....	14
oder Sprachsteuerung deaktivieren .....	63

## Benutzung

### Bedienelemente

Das Infotainment System wird über Funktionstasten, einen Multifunktionsknopf und Menüs auf dem Bildschirm bedient.


Eingaben erfolgen wahlweise über:

- die zentrale Bedieneinheit an der Instrumententafel ⇨ 8
- Bedienelemente am Lenkrad ⇨ 8
- Sprachsteuerungssystem ⇨ 63.

### Hinweis

In den nachfolgenden Kapiteln werden nur die direkten Bedienschritte beschrieben. In einigen Fällen können weitere Optionen verfügbar sein.

### Infotainment-System ein- oder ausschalten

Knopf  kurz drücken. Nach dem Einschalten wird die zuletzt ausgewählte Infotainment-Quelle aktiviert.

### Abschaltautomatik

Falls das Infotainment System bei ausgeschalteter Zündung mit der  $\odot$ -Taste eingeschaltet wird, wird es 10 Minuten danach automatisch wieder ausgeschaltet.

### Lautstärke einstellen

Den Knopf  $\odot$  drehen. Die aktuelle Einstellung wird unten am Bildschirm in einem Popupfenster angezeigt.

Beim Einschalten des Infotainment Systems wird die zuletzt gewählte Lautstärke eingestellt, sofern diese unter der maximalen Einschalllautstärke liegt.

Separat einstellbar sind:

- die maximale Einschalllautstärke  $\diamond$  21
- die Lautstärke der Verkehrsdurchsagen  $\diamond$  21
- die Lautstärke der Navigationsmeldungen  $\diamond$  43.

### Die automatische Lautstärkeregelung

Bei aktivierter automatischer Lautstärkeeinstellung  $\diamond$  21 wird die Lautstärke zum Ausgleich von Abroll- und Windgeräuschen während der Fahrt automatisch angepasst.

### Stummschaltung

Die Taste  $\text{M}$  drücken (wenn das Mobiltelefonportal verfügbar ist: einige Sekunden drücken), um die Audioquellen stummzuschalten.

Um die Stummschaltung wieder aufzuheben: den Knopf  $\odot$  **VOL** drehen oder erneut die Taste  $\text{M}$  drücken (wenn das Mobiltelefon Portal verfügbar ist: einige Sekunden lang drücken).

### Lautstärkenbegrenzung bei hohen Temperaturen

Bei sehr hohen Temperaturen im Fahrzeuginneren begrenzt das Infotainment System die maximal einstellbare Lautstärke. Bei Bedarf wird die Lautstärke automatisch verringert.

### Betriebsarten

#### Audio-Player

Taste **SRCE** wiederholt drücken, um zwischen den Hauptmenüs AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth und DAB zu wechseln.

Ausführliche Beschreibungen:

- CD-/MP3-Player  $\diamond$  32
- USB-Anschluss  $\diamond$  35
- AUX-Eingang  $\diamond$  35
- Bluetooth-Audio  $\diamond$  35
- AM-Radio  $\diamond$  25
- FM-Radio  $\diamond$  25
- DAB-Radio  $\diamond$  30


#### Navigation

Die **NAV**-Taste drücken, um die Karte der Navigationsanwendung anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um ein Untermenü mit Optionen für die Zieleingabe und die Routenberechnung zu öffnen.

Ausführliche Beschreibung der Navigationsfunktionen  $\diamond$  42.

**Mobiltelefon**

Taste  drücken, um das Telefon-Hauptmenü mit Optionen zur Eingabe und Auswahl von Rufnummern anzuzeigen.

Ausführliche Beschreibung der Mobiltelefonfunktionen ⇨ 67.

**Hinweis**

Über die Anwendung **Kurzinfo** können zusammenfassende Informationen zu den Audioquellen und zur aktuellen Navigationssitzung angezeigt werden.



## Grundsätzliche Bedienung

Grundsätzliche Bedienung .....	17
Klangeinstellungen .....	20
Lautstärkeinstellungen .....	21
Systemeinstellungen .....	22

## Grundsätzliche Bedienung

### Multifunktionsknopf

Der Multifunktionsknopf ist das zentrale Bedienelement für die Menüs.


Den Multifunktionsknopf drehen:

- um eine Menüoption zu markieren,
- um einen alphanumerischen Wert festzulegen.

Den Multifunktionsknopf drücken (Navi 950/Navi 650: den äußeren Ring drücken):

- um die markierte Option auszuwählen oder zu aktivieren,
- um einen eingestellten Wert zu bestätigen,
- um eine Systemfunktion ein-/auszuschalten,
- um das Audio- oder Navigationsmenü in der entsprechenden Anwendung zu öffnen.

### Taste

Taste  drücken, um die **Homepage** zu öffnen.



Über den Multifunktionsknopf können Sie hier auf die verschiedenen Anwendungen zugreifen.

Den Multifunktionsknopf drehen, um unten am Bildschirm die Taste **Mehr** auszuwählen.



Den Multifunktionsknopf drücken (Navi 950/Navi 650: den äußeren Ring drücken), um die zweite **Homepage** mit weiteren Anwendungen anzuzeigen.

Über den Multifunktionsknopf können Sie hier auf die verschiedenen Anwendungen zugreifen.

#### Hinweis

Die meisten Anwendungen und Anwendungsmenüs können auch direkt über die Tasten an der Instrumententafel geöffnet werden.

## Taste BACK

Taste **BACK** drücken:

- Menü oder Bildschirm schließen.
- Von einem Untermenü in die nächsthöhere Menüebene zurückkehren.
- Das letzte Zeichen in einer Zeichenfolge löschen.

Die Taste **BACK** einige Sekunden drücken und halten, um die gesamte Eingabe zu löschen.

## Beispiele zur Menübedienung

### Auswahl eines Bildelements

Multifunktionsknopf drehen, um den Cursor (= farbliche Hinterlegung) auf die gewünschte Option zu bewegen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das hervorgehobene Symbol, die hervorgehobene Bildschirmtaste oder den hervorgerufenen Menüpunkt auszuwählen.

#### Hinweis

In den nachfolgenden Kapiteln werden die Bedienungsschritte zum Auswählen und Aktivieren einer

Schaltfläche oder eines Menüpunktes wie folgt beschrieben: „...die Schaltfläche...auswählen“ oder „...den Menüpunkt...auswählen“.

## Bildlauf in Listen

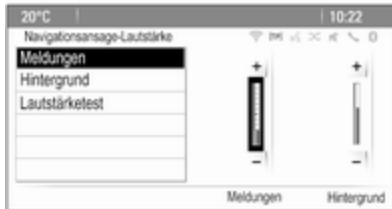


Wenn eine Liste mehr Menüpunkte enthält als auf dem Bildschirm angezeigt werden können, wird eine Bildlaufleiste angezeigt.

Den Multifunktionsknopf im Uhrzeigersinn drehen, um nach unten zu blättern, und gegen den Uhrzeigersinn, um nach oben zu blättern.

**Hinweis**

In den nachfolgenden Kapiteln werden die Bedienungsschritte zum Ausführen eines Bildlaufs in einer Liste wie folgt beschrieben: „...zum Menüpunkt...blättern...“.

**Einstellungen anpassen**

Multifunktionsknopf drehen, um den aktuellen Wert der Einstellung zu ändern.

Multifunktionsknopf drücken, um den eingestellten Wert zu bestätigen.

**Hinweis**

In den nachfolgenden Kapiteln werden die Bedienungsschritte zum Anpassen einer Einstellung wie folgt beschrieben: „...die Einstellung...anpassen“.

**Menüpunkt aktivieren**

Multifunktionsknopf drehen, um den Cursor (= farbliche Hinterlegung) auf die gewünschte Option zu bewegen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um den Menüpunkt zu aktivieren. Im Kästchen oder Ring neben dem entsprechenden Menüpunkt wird ein Häkchen bzw. ein Punkt angezeigt.

**Hinweis**

In den nachfolgenden Kapiteln werden die Bedienungsschritte zum Aktivieren eines Menüpunktes wie folgt beschrieben: „...den Menüpunkt...aktivieren“.

**Zeichenfolgen eingeben**

Multifunktionsknopf drehen, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das entsprechende Zeichen im Eingabefeld oben am Bildschirm einzugeben.

Das letzte Zeichen in der Zeichenfolge kann mit der Bildschirmtaste **Del** oder der Taste **BACK** gelöscht werden. Bei Drücken und Halten der Taste **BACK** wird die gesamte Eingabe gelöscht.

Multifunktionsknopf drücken, um das ausgewählte Zeichen zu bestätigen.

### Hinweis

In den nachfolgenden Kapiteln werden die Bedienungsschritte zum Eingeben von Zeichen wie folgt beschrieben: „...die gewünschten Zeichen eingeben...“.


### Meldungen

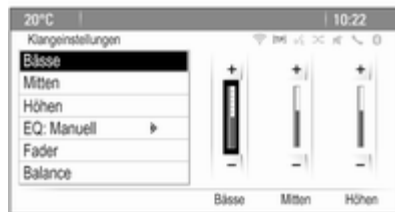
Bevor eine Systemfunktion ausgeführt wird, wird manchmal eine Meldung für den Benutzer angezeigt. Wählen Sie eine der Optionen aus, wenn Sie dazu aufgefordert werden.



Schaltflächen in Meldungen werden genauso wie Optionen in Menüs ausgewählt und aktiviert.

## Klangeinstellungen

Taste  drücken und dann unten am Bildschirm die Taste **Mehr** auswählen. Auf der zweiten **Homepage** das Symbol **Klang** auswählen. Das Klangeinstellungsmenü wird angezeigt.



### Bass

Mit dieser Einstellung können die tiefen Frequenzen der Audioquellen verstärkt oder gedämpft werden.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Mitten

Mit dieser Einstellung können die mittleren Frequenzen der Audioquelle verstärkt oder gedämpft werden.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Treble

Mit dieser Einstellung können die hohen Frequenzen der Audioquellen verstärkt oder gedämpft werden.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Modus EQ

(EQ: Equalizer)

Mit dieser Einstellung lässt sich der Klang für einen bestimmten Musikstil optimieren, **Rock** oder **Klassik**.

Menüpunkt **EQ** auswählen. Ein Untermenü mit vordefinierten Klangstilen wird angezeigt.

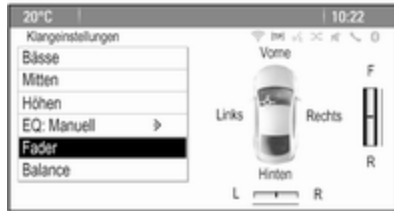
Den gewünschten Klangstil auswählen.

Wird einer der vordefinierten Klangstile ausgewählt, werden die Einstellungen für **Bässe**, **Mitten** und **Höhen** vom System angepasst.

Wenn Sie eine dieser Einstellungen manuell anpassen, wird **EQ** auf **Manuell** gesetzt.

## Überblendregler (Fader) und Balance

Wenn **Fader** oder **Balance** ausgewählt wird, wird auf der rechten Bildschirmseite eine Grafik angezeigt.



Den Menüeintrag **Fader** auswählen, um die Lautstärkeverteilung zwischen den vorderen und hinteren

Fahrzeugausprechern anzupassen. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

Den Menüeintrag **Balance** auswählen, um die Lautstärkeverteilung zwischen den linken und rechten Fahrzeugausprechern anzupassen. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

## Lautstärkeeinstellungen

### Tonsignal-Lautstärke einstellen

Beim Ein- oder Ausschalten des Systems wird ein Tonsignal wiedergegeben.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen.

Menüpunkt **Audiosignal-Optionen** auswählen.

**Akust. Sign.** auswählen bzw. die Auswahl aufheben, um die Töne beim Aktivieren und Herunterfahren des Systems ein- bzw. auszuschalten.

**Audiosignal-Lautstärke** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Automatische Lautstärke einstellen

Taste **CONFIG** drücken und dann die Option **Radioeinstellungen** auswählen.

**Autom. Lautstärkeregelung** auswählen, um das entsprechende Menü aufzurufen.

Um den Grad der Lautstärkeanpassung zu ändern, die Option **Autom. Lautstärkeregelung** auf **Aus**, **Niedrig**, **Mittel** oder **Hoch** stellen.

**Aus:** Bei höherer Fahrgeschwindigkeit findet keine Lautstärkeanhebung statt.

**Hoch:** Bei höherer Fahrgeschwindigkeit wird die Lautstärke auf den Maximalwert angehoben.

### Start-Lautstärke einstellen

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen.

**Maximale Einschalllautstärke** auswählen, um das entsprechende Menü aufzurufen.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### **Lautstärke der Verkehrsdurchsagen anpassen**

Die Lautstärke der Verkehrsdurchsagen kann unabhängig von der „normalen“ Audiolautstärke voreingestellt werden.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen.

**RDS-Optionen** und dann **TP-Lautstärke** auswählen, um das entsprechende Menü aufzurufen.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

#### **Hinweis**

Während einer Ansage kann die Lautstärke über den Regler  $\odot$  angepasst werden.

### **Hinweiston-Lautstärke einstellen**

Beim Betrieb der Bedienelemente im Fahrzeug werden die Aktionen durch Hinweistöne bestätigt. Die Lautstärke dieser Hinweistöne kann eingestellt werden.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Fahrzeugeinstellungen** wählen.

**Komforteinstellungen** und dann **Signaltonlautstärke** auswählen, um das entsprechende Untermenü aufzurufen. **Normal** oder **Hoch** auswählen.

### **Lautstärke der Navigationsansagen einstellen**

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Navigationseinstellungen** wählen.

Menüpunkt **Navigationsansage-Lautstärke** auswählen. Das entsprechende Untermenü wird angezeigt.

Zum Einstellen der Lautstärke der Ansagen **Meldungen** auswählen und die Lautstärke wie gewünscht regeln.

Um die Lautstärke einer gegebenenfalls im Hintergrund wiedergegebenen Audioquelle einzustellen, **Hintergrund** auswählen und die Lautstärke wie gewünscht regeln.

**Lautstärketest** auswählen, um eine Hörprobe mit den aktuellen Einstellungen wiederzugeben.

#### **Hinweis**

Während einer Ansage kann die Lautstärke über den Regler  $\odot$  angepasst werden.

## **Systemeinstellungen**

Über die Anwendung **Einstellungen** können verschiedene Einstellungen des Infotainment System angepasst werden.



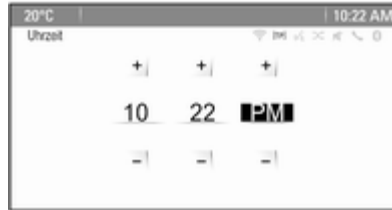
### Spracheinstellungen

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Sprachen (Languages)** wählen. Eine Liste aller verfügbaren Sprachen wird angezeigt.

Gewünschte Sprache auswählen.

### Uhrzeit- und Datumseinstellungen

Taste **CONFIG** drücken und dann zum Anzeigen des entsprechenden Untermenüs den Menüpunkt **Datum und Uhrzeit** wählen.



### Hinweis

Wenn **RDS-Zeit-Synchronisation** aktiviert ist ⇨ 28, werden Uhrzeit und Datum automatisch vom System festgelegt.

### Uhrzeit einstellen

Zum Anpassen der Uhrzeiteinstellungen den Menüeintrag **Zeit einstellen** auswählen. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Datum einstellen

Zum Anpassen der Datumseinstellungen den Menüeintrag **Datum einstellen** auswählen. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Uhrzeitformat

Den Menüeintrag **Zeitformat einstellen** auswählen, um das gewünschte Uhrzeitformat festzulegen. Ein Untermenü wird angezeigt. **12 Stunden** oder **24 Stunden** aktivieren.

### Softwareinformationen

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen.

Die Liste durchblättern und **Softwareversions-Menü** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

### Informationen zur Softwareversion

Um eine Liste aller installierten Softwareversionen anzuzeigen, **Softwareversion-Informationen** auswählen.

Standardmäßig sind alle Versionen aktiviert.

### Softwareaktualisierung

Zum Aktualisieren der Systemsoftware wenden Sie sich an Ihren Opel Servicepartner.

### Protokolldatei

Zum Generieren einer Protokolldatei der aktuellen Softwareversion den Menüeintrag **Log-File erstellen** auswählen.

### Lizenzinformationen

Zum Anzeigen von Informationen über den Hersteller des Infotainment Systems **Lizenzinformationen** auswählen.

### Werkseinstellungen

Zum Zurücksetzen aller Infotainment-Einstellungen auf die Werkseinstellungen **Radioeinstellungen zurücksetzen** auswählen.

### Anzeige-Einstellungen

Taste **CONFIG** drücken und dann zum Anzeigen des entsprechenden Untermenüs den Menüpunkt **Anzeigeeinstellungen** wählen.

### Home Page

**Homepage-Menü** auswählen, um das Einstellungs Menü für die Startseite anzuzeigen.

Um über die **Homepage** auf das Menü zuzugreifen, unten am Bildschirm die Taste **Menü** auswählen.

Die **Homepage** kann je nach Ihren persönlichen Präferenzen angepasst werden.

### Anpassen

Die auf der ersten Startseite angezeigten Anwendungssymbole können je nach Wunsch ausgewählt werden.

Den Menüeintrag **Homepage anpassen** auswählen, um eine Liste aller im System installierten Anwendungen anzuzeigen. Die Menüeinträge der Anwendungen aktivieren, die auf der ersten Startseite angezeigt werden sollen.

Die anderen Anwendungen werden auf den folgenden Seiten angeordnet.

### Sortieren

Auf jeder Startseite können bis zu acht Anwendungssymbole angeordnet werden.

Die Position der Symbole kann je nach Bedarf angepasst werden.

Den Menüeintrag **Sortieren** auswählen, um die Startseiten im Bearbeitungsmodus anzuzeigen.

Das zu verschieben Symbol auswählen.

Auf der Startseite zur Position blättern, an dem das Symbol angeordnet werden soll. Zum Bestätigen den Multifunktionsknopf drücken.

Das Symbol wird an die neue Position verschoben. Das Symbol, das sich zuvor an dieser Position befand, wird nun an der Position des verschobenen Symbols angezeigt.

### Standardeinstellungen für die Startseite

Um die Werkseinstellungen der **Homepage** wiederherzustellen, **Homepage zurücksetzen** auswählen.

### Display Aus

**Display aus** auswählen, um das Display auszuschalten.

Eine beliebige Taste an der Instrumententafel (außer **VOL**) drücken, um das Display wieder einzuschalten.




## Radio

Benutzung .....	25
Sendersuche .....	25
Autostore-Listen .....	27
Favoriten-Listen .....	27
Radio Data System (RDS) .....	28
Digital Audio Broadcasting .....	30

## Benutzung

### Radio aktivieren

Taste  drücken und dann das Symbol **AM**, **FM** oder **DAB** auswählen.

Der zuletzt ausgewählte Sender wird wiedergegeben.

### Hinweis

Wenn eine Audioquelle bereits aktiv ist, kann durch wiederholtes Drücken der Taste **SRCE** zwischen den verschiedenen Audioquellen umgeschaltet werden.

## Sendersuche

### Automatische Sendersuche

Taste **◀◀** oder **▶▶** kurz drücken, um den nächsten Sender im Senderspeicher einzustellen.

### Manuelle Sendersuche

Taste **◀◀** oder **▶▶** gedrückt halten. Die Taste loslassen, wenn die gewünschte Frequenz auf der Frequenzanzeige beinahe erreicht wurde.

## Manuelle Sendereinstellung

Im FM- oder DAB-Frequenzband den Multifunktionsknopf drücken, um das entsprechende Menü zu öffnen, und dann **Manuelle Einstellung** auswählen. Die aktuell aktive Frequenz wird unten am Bildschirm angezeigt.

Den Multifunktionsknopf drehen, um die gewünschte Frequenz zu erreichen.

Im AM-Frequenzband den Multifunktionsknopf drehen, um die Frequenz einzustellen.

## Senderlisten

Im FM- oder DAB-Frequenzband den Multifunktionsknopf drehen, um die Senderliste anzuzeigen.

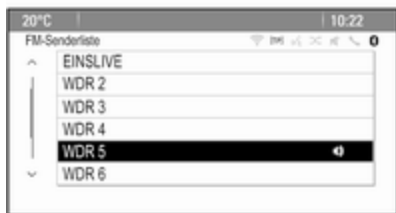
Im AM-Frequenzband den Multifunktionsknopf drücken, um das entsprechende Frequenzbandmenü anzuzeigen.

### AM-Senderliste auswählen.

Eine Liste aller empfangbaren Sender im betreffenden Wellenbereich und im aktuellen Empfangsgebiet wird angezeigt.


**Hinweis**

Falls zuvor noch keine Senderliste angelegt wurde, führt das Infotainment System einen automatischen Sendersuchlauf durch.





Wählen Sie den gewünschten Sender aus.

**Hinweis**

Der aktuell empfangene Sender ist durch  gekennzeichnet.

**Kategorienliste**

Zahlreiche RDS-  28 und DAB-Sender  30 strahlen einen PTY-Code aus, der den Typ des gesendeten Programms angibt (z. B. Nach-

richten). Bei einigen Sendern wird der PTY-Code außerdem abhängig vom gerade gesendeten Inhalt geändert. Das Infotainment System speichert diese Sender sortiert nach Programmtyp in der entsprechenden Kategorieliste.

**Hinweis**

Die Untermenüoption „Kategorienliste“ ist nur in den Wellenbereichen FM und DAB verfügbar.

Zur Suche nach einem von den Sendern festgelegten Programmtyp die wellenbereichsspezifische Kategorienlisten-Option auswählen.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Programmtypen wird angezeigt.

Wählen Sie den gewünschten Programmtyp aus. Es wird eine Liste der Sender angezeigt, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlen.

Wählen Sie den gewünschten Sender aus.

**Hinweis**

Der aktuell empfangene Sender ist durch  gekennzeichnet.

**Aktualisieren der Senderlisten**

Wenn die in der Senderliste eines Frequenzbands gespeicherten Sender nicht mehr empfangen werden können, müssen die AM- und DAB-Senderlisten aktualisiert werden.

**Hinweis**

Die FM-Senderliste wird automatisch aktualisiert.

Den entsprechenden Listeneintrag im Menü des Frequenzbands auswählen, um die Senderliste zu aktualisieren.

Ein Sendersuchlauf wird gestartet. Ist der Suchlauf beendet, wird der zuvor eingestellte Sender gespielt.

Um die Sendersuche abzubrechen, den Multifunktionsknopf drücken.

**Hinweis**

Bei der Aktualisierung einer wellenbereichsspezifischen Senderliste wird auch die entsprechende Kategorieliste (falls verfügbar) aktualisiert.

## Autostore-Listen

Die Sender eines Frequenzbands mit dem besten Empfang können in den Autostore-Listen gespeichert und aus diesen Listen abgerufen werden.



Jeder Wellenbereich verfügt über 2 Autostore-Listen (**AS 1**, **AS 2**), in denen jeweils 6 Sender gespeichert werden können.

### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist hervorgehoben.

## Automatische Senderspeicherung

Die Taste **AS** gedrückt halten, bis eine Autostore-Meldung angezeigt wird. Die 12 stärksten Sender des aktuellen Wellenbereiches werden in den zwei Autostore-Listen gespeichert.

Um den Autostore-Vorgang abzubrechen, die Bildschirmtaste **Abbr.** auswählen.

## Manuelles Speichern

Auch in den Autostore-Listen können Sender manuell gespeichert werden.

Zu speichernden Sender einstellen.

Die **AS**-Taste drücken, um eine Autostore-Liste zu öffnen oder zu einer anderen Autostore-Liste zu wechseln.

Speichern des Senders auf einer Listenposition: Die entsprechende Sendertaste 1...6 drücken, bis eine Bestätigungsmeldung angezeigt wird.

### Hinweis

Manuell gespeicherte Sender werden bei einer automatischen Senderspeicherung überschrieben.

## Sender aufrufen

Bei Bedarf auf die **AS**-Taste drücken, um eine Autostore-Liste zu öffnen oder zu einer anderen Autostore-Liste zu wechseln.

Eine der Sendertasten 1–6 drücken, um den Sender der entsprechenden Speicherposition aufzurufen.

## Favoriten-Listen

In den Favoriten-Listen können Sender aller Wellenbereiche manuell gespeichert werden.



In jeder Favoritenliste können 6 Sender gespeichert werden. Die Anzahl der verfügbaren Favoriten-Listen kann eingestellt werden (siehe unten).

#### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist hervorgehoben.

### Sender speichern

Zu speichernden Sender einstellen.

Die Taste **FAV** kurz drücken, um eine Favoriten-Liste aufzurufen oder in eine andere Favoriten-Liste zu wechseln.

Speichern des Senders auf einer Listenposition: Die entsprechende Sendertaste 1...6 drücken, bis eine Bestätigungsmeldung angezeigt wird.

### Sender aufrufen

Bei Bedarf kurz auf die **FAV**-Taste drücken, um eine Favoritenliste zu öffnen oder zu einer anderen Favoritenliste zu wechseln. Eine der Sendertasten 1–6 drücken, um den an der entsprechenden Position gespeicherten Sender wiederzugeben.

### Anzahl der Favoritenlisten festlegen

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen. **Anzahl Favoritenseiten** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Die Zahl der anzuzeigenden Favoritenseiten auswählen.

### Radio Data System (RDS)

RDS ist ein Service der UKW-Sender, der das Finden des gewünschten Senders und seinen störungsfreien Empfang wesentlich erleichtert.

### Vorteile von RDS

- Auf dem Display erscheint der Programmname des eingestellten Senders anstatt seiner Frequenz.
- Bei der Sendersuche stellt das Infotainment System ausschließlich RDS-Sender ein.

- Das Infotainment System stellt mittels AF (Alternative Frequenz) stets die am besten zu empfangende Sendefrequenz des eingestellten Senders ein.
- Je nachdem, welcher Sender empfangen wird, zeigt das Infotainment System Radiotext an, der beispielsweise Informationen über das aktuelle Programm enthalten kann.

### RDS-Optionsmenü

Zum Öffnen des RDS-Konfigurationsmenüs die Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** auswählen.

**RDS-Optionen** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.



## RDS-Funktion aktivieren

Menüpunkt **RDS** aktivieren.

### Hinweis

Wenn **RDS** deaktiviert wird, werden nicht alle Menüeinträge des Menüs **RDS-Optionen** angezeigt.

## Regional

Manchmal strahlen RDS-Sender auf verschiedenen Frequenzen regional unterschiedliche Programme aus.

Wenn **Regionalisierung** aktiviert ist, werden nur Alternativfrequenzen (AF) derselben Regionalprogramme gewählt.

Wenn **Regionalisierung** deaktiviert ist, werden alternative Frequenzen der Sender ohne Rücksicht auf regionale Programme ausgewählt.

## Lauftext anhalten

Manche RDS-Sender zeigen nicht nur den Programmnamen auf dem Display an, sondern auch zusätzliche Informationen zum aktuellen Programm. Wenn zusätzliche Informationen angezeigt werden, ist der Programmname nicht zu sehen.

Um zu verhindern, dass zusätzliche Informationen angezeigt werden, den Menüpunkt **RDS-Lauftext anhalten** aktivieren.

## Radiotext

Bei aktiviertem RDS und Empfang eines RDS-Senders werden unterhalb des Programmnamens Informationen zum aktuell aktiven Programm sowie dem momentan gespielten Musiktitel angezeigt.

Zum Ein- bzw. Ausblenden diese Informationen den Menüpunkt

**Radiotext** aktivieren oder deaktivieren.

## Verkehrsfunk

(TP = Verkehrsfunk)

Verkehrsfunksender sind RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk wird die Radio- bzw. Medienwiedergabe für die Dauer der Verkehrsdurchsage unterbrochen.

## Verkehrsfunk ein- oder ausschalten

Um die Standby-Funktion des Infotainment Systems für den Verkehrsfunk ein- bzw. auszuschalten, die Taste **TP** drücken.

- Wenn der Radio-Verkehrsservice eingeschaltet ist, wird am Display [ ] angezeigt.
- Wenn der aktuelle Sender kein Verkehrsfunksender ist, startet automatisch ein Suchlauf nach dem nächsten Verkehrsfunksender.
- Falls ein Verkehrsfunksender gefunden wurde, wird [TP] im Display angezeigt.

### Lautstärke der Verkehrsansagen

Zum Anpassen der Lautstärke der Verkehrsansagen den Menüpunkt **TP-Lautstärke** auswählen. Das entsprechende Untermenü wird angezeigt. Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

### Nur Verkehrsdurchsagen hören

Verkehrsfunk einschalten und Lautstärke des Infotainment Systems ganz zurückdrehen.

### Verkehrsdurchsagen ausblenden

Zum Ausblenden einer Verkehrsdurchsage, z. B. während der CD-/MP3-Wiedergabe:

Die Taste **TP** drücken oder in der Verkehrsmeldung die Bildschirmtaste **Abbrechen** auswählen.

Die Verkehrsdurchsage wird abgebrochen, aber der Verkehrsfunk selbst bleibt aktiv.

### Automatische Zeiteinstellung

Das System empfängt kontinuierlich Informationen zur aktuellen Uhrzeit und zum aktuellen Datum.

Wenn die Uhrzeit- und Datumseinstellungen automatisch aktualisiert werden sollen, den Menüpunkt **RDS-Zeit-Synchronisation** aktivieren.

Um die Uhrzeit und das Datum manuell einzustellen, den Menüpunkt **RDS-Zeit-Synchronisation** deaktivieren.

## Digital Audio Broadcasting

DAB (Digital Audio Broadcasting) ist ein innovatives und universelles Hörfunksystem.

### Allgemeine Informationen

- DAB-Sender erkennt man an Programmnamen anstelle der Senderfrequenz.
- Mit DAB können mehrere Radioprogramme (Dienste) auf einer einzigen Frequenz (Ensemble) gesendet werden.
- Zusätzlich zum hochwertigen Hörfunkservice, ist durch DAB die Ausstrahlung von programmbezogenen

Informationen und einer Vielzahl von Meldungen einschließlich Fahrt- und Verkehrsinformationen.

- Solange ein bestimmter DAB-Empfänger das Signal eines ausstrahlenden Senders empfangen kann (auch wenn das Signal sehr schwach ist), ist die Klangwiedergabe sicher gestellt.
- Eine Abschwächung, wie sie beim AM- und FM-Empfang typisch ist, tritt bei DAB nicht auf. Das DAB-Signal wird mit konstanter Lautstärke reproduziert.
- Die Überlagerung von Sendern benachbarter Frequenzen (ein Phänomen, das für den AM- und FM-Empfang typisch ist) findet bei DAB nicht statt.

Wenn das DAB-Signal zu schwach ist, um empfangen zu werden, schaltet das System zum gleichen Programm eines anderen DAB- oder FM-Senders um.

- Sollte das DAB-Signal durch natürliche Hindernisse oder Gebäude zurückgeworfen werden, steigt die

DAB-Empfangsqualität. AM- oder FM-Empfang werden in diesen Fällen spürbar schlechter.

- Wenn der DAB-Empfang aktiviert ist, bleibt der FM-Tuner des Infotainment Systems im Hintergrund aktiv und sucht ständig nach den besten empfangbaren FM-Sendern. Wenn TP ↗ 28 aktiviert ist, werden Verkehrsdurchsagen des FM-Senders wiedergegeben, der derzeit am besten empfangen wird. TP deaktivieren, wenn der DAB-Empfang nicht von FM-Verkehrsdurchsagen unterbrochen werden soll.

### DAB-Ansagen

Neben ihren Musikprogrammen strahlen zahlreiche DAB-Sender auch verschiedene Arten von Meldungen aus.

Im DAB-Hauptmenü den Multifunktionsknopf drücken, um das **DAB-Menü** zu öffnen, und dann **Meldungen** auswählen.

Wenn einige oder alle dieser Kategorien aktiviert sind, wird der momentan empfangene DAB-Dienst im Falle einer Meldung in dieser Kategorie unterbrochen.

Die gewünschten Kategorien aktivieren.

## CD-Player

Allgemeine Informationen .....	32
Benutzung .....	33

### Allgemeine Informationen

#### Wichtige Hinweise zu Audio-CDs und MP3/WMA-CDs

Der CD-Player des Infotainment Systems kann Audio- und MP3/WMA-CDs wiedergeben.

#### Achtung

Auf keinen Fall DVDs, Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und konturierte CDs (Shape-CDs) in den Audio-Player einlegen.

CDs dürfen nicht mit Aufkleber versehen werden. Diese CDs können sich im CD-Laufwerk verklemmen und das Laufwerk zerstören. Ein kostenpflichtiger Austausch des Gerätes ist dann notwendig.

#### Dateiformate

##### Audio-CDs

Folgende CD-Formate werden unterstützt: CD-ROM Mode 1 und Mode 2; CR-ROM XA Mode 2, Form 1 und Form 2.

##### MP3-CDs

Folgende Dateiformate werden unterstützt: ISO9660 Level 1, Level 2 (Romeo, Joliet).

MP3- und WMA-Dateien in anderen als den oben aufgeführten Formaten können fehlerhaft abgespielt und ihre Datei- und Ordnernamen fehlerhaft angezeigt werden.

Für die auf einer MP3/WMA-CD gespeicherten Daten gelten folgende Einschränkungen:

Anzahl von Titeln: max. 999.

Anzahl von Verzeichnissen: max. 255.

Verzeichnisstruktur tiefen: max. 64 Ebenen (empfohlen: max. 8 Ebenen).

Anzahl von Wiedergabelisten: max. 15.

Anzahl von Titeln pro Wiedergabeliste: max. 255.

Zulässige Dateierweiterungen für Wiedergabelisten: .m3u, .pls, .asx, .wpl.




## Benutzung

### CD-Wiedergabe starten

Die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in den CD-Schacht hineinschieben, bis sie eingezogen wird.

Die CD-Wiedergabe startet automatisch und das **CD-** oder **MP3-CD-**Hauptmenü wird angezeigt.

Wenn bereits eine CD eingeführt wurde, das **CD-** oder **MP3-CD-**Hauptmenü jedoch nicht aktiv ist, die Taste  drücken und das Symbol **CD** auswählen.

Das **CD-** oder **MP3-CD-**Hauptmenü wird angezeigt und die CD-Wiedergabe gestartet.



Abhängig von den auf der Audio-**CD** oder **MP3-CD** gespeicherten Daten werden im Display unterschiedlich detaillierte Informationen zur CD und zum aktuellen Musiktitel angezeigt.

#### Hinweis

Wenn eine Audioquelle bereits aktiv ist, kann durch wiederholtes Drücken der Taste **SRCE** zwischen den verschiedenen Audioquellen umgeschaltet werden.

### Eine CD entnehmen

Taste  drücken.


Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

Wird die CD nach dem Ausschub nicht entnommen, wird sie nach einigen Sekunden automatisch wieder eingezogen.

### Titel-Liste

Multifunktionsregler drehen, um eine Liste aller auf der CD enthaltenen Titel anzuzeigen.



#### Hinweis

Der aktuell wiedergegebene Titel ist durch  gekennzeichnet.



Wählen Sie den gewünschten Titel aus.

### Funktionstasten

#### Zum vorigen oder nächsten Titel springen

Taste  oder  ein- oder mehrmals drücken, um zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.

#### Schneller Vor- oder Rücklauf

Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Titels die Taste  bzw.  gedrückt halten.

**Wiedergabe anhalten**

Taste **⏸/II** drücken, um die Wiedergabe anzuhalten.

**Audiomenü**

Den Multifunktionsknopf drücken, um das CD- oder MP3-Menü zu öffnen.

**Hinweis**

Ausführliche Beschreibung der Funktionen im MP3-Menü ⇨ 37.

**Zufallswiedergabe**

Den Menüeintrag **Zufällig** aktivieren, um die Titel auf der CD in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

Um zur normalen Wiedergabereihenfolge zurückzukehren, den Menüeintrag **Zufällig** deaktivieren.

## Externe Geräte

Allgemeine Informationen .....	35
Audio abspielen .....	37
Bilder anzeigen .....	38
Apps nutzen .....	39

### Allgemeine Informationen

Buchsen für den Anschluss externer Geräte befinden sich versteckt in der Mittelkonsole hinter einer Abdeckung.

#### Hinweis

Die Buchsen müssen immer sauber und trocken gehalten werden.

### AUX-Eingang

An den AUX-Eingang lässt sich z. B. ein iPod, Smartphone oder anderes Zusatzgerät anschließen. Auf einem Zusatzgerät gespeicherte Musikdateien können über das Infotainment System wiedergegeben werden.

Wenn an den AUX-Eingang ein Zusatzgerät angeschlossen ist, wird das Audiosignal von diesem Gerät über die Lautsprecher des Infotainment Systems wiedergegeben.

Die Lautstärke kann über das Infotainment System geregelt werden. Alle anderen Funktionen müssen über das Zusatzgerät bedient werden.

### Gerät verbinden

Zum Anschluss eines Zusatzgerätes an den AUX-Eingang des Infotainment Systems das folgende Kabel verwenden:

3-polig für die Audioquelle.

Zum Trennen des AUX-Geräts zunächst eine andere Funktion auswählen und dann das AUX-Gerät trennen.

### USB-Anschluss

Ein MP3-Player, ein USB-Gerät, ein iPod oder ein Smartphone kann über den USB-Anschluss verbunden werden. Auf einem Zusatzgerät gespeicherte Musikdateien oder Bilder können über das Infotainment System wiedergegeben bzw. angezeigt werden.

Bei Anschluss an die USB-Buchse können die oben angeführten Geräte über die Bedienelemente und Menüs des Infotainment Systems gesteuert werden.

**Hinweis**

Nicht alle MP3-Player, USB-Laufwerke, iPod-Modelle und Smartphones werden vom Infotainment System unterstützt.

**Gerät an-/abschließen**

Gerät an den USB-Anschluss anschließen. Für iPods ein passendes Verbindungskabel verwenden.

**Hinweis**

Wenn ein USB-Gerät oder ein iPod angeschlossen wird, das/der nicht gelesen werden kann, wird eine entsprechende Fehlermeldung angezeigt und das Infotainment System kehrt automatisch zur vorigen Funktion zurück.

Um das USB-Gerät bzw. den iPod abzuschließen, eine andere Funktion auswählen und dann das USB-Speichermedium entfernen.

**Achtung**

Das Gerät während der Wiedergabe nicht abschließen. Dies könnte das Gerät oder das Infotainment System beschädigen.

**Bluetooth**

Bluetooth-fähige Audioquellen (z. B. Musikhandys, MP3-Player mit Bluetooth-Funktion usw.), die die Bluetooth-Musikprofile A2DP und AVRCP unterstützen, können drahtlos mit dem Infotainment System verbunden werden.

Auf einem Bluetooth-Gerät, z. B. einem iPod oder Smartphone, gespeicherte Musikdateien können über das Infotainment System wiedergegeben werden.

**Gerät verbinden**

Ausführliche Beschreibung der Bluetooth-Verbindung ⇨ 68.

**Dateiformate****Audiodateien**

Es werden nur Geräte mit den Dateisystemen FAT32, NTFS und HFS+ unterstützt.

**Hinweis**

Manche Dateien werden unter Umständen nicht fehlerfrei abgespielt. Dies kann an einem anderen Aufzeichnungsformat oder am Zustand der Datei liegen.

Dateien aus Online-Shops, auf die Digital Rights Management (DRM) angewendet wurde, können nicht wiedergegeben werden.

Die abspielbaren Formate für Audiodateien sind .mp3, .wma, .acc, .m4a und .aif.

Bei der Wiedergabe von Dateien mit ID3-Tags kann das Infotainment System bestimmte Informationen zum jeweiligen Titel anzeigen, z. B. den Namen des Titels und des Interpreten.

## Bilddateien

Die anzeigbaren Formate für Bilddateien sind .jpg, .jpeg, .bmp, .png und .gif.

Es werden Bilder mit einer maximalen Breite von 2048 Pixel und einer maximalen Höhe von 2048 Pixel unterstützt (4MP).

## Gracenote

Die Gracenote-Datenbank enthält Informationen zu derzeit auf dem Markt verfügbaren Mediendaten.

Wird ein externes Gerät angeschlossen, erkennt die Gracenote-Funktion die Titel bzw. Dateien.

Bei aktivierter Gracenote-Normalisierungsfunktion werden Rechtschreibfehler in den MP3-Tag-Daten automatisch korrigiert. Dies kann die Mediensuchergebnisse verbessern.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Radioeinstellungen** wählen.


**Gracenote-Optionen** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Die Gracenote-Normalisierungsfunktion aktivieren.

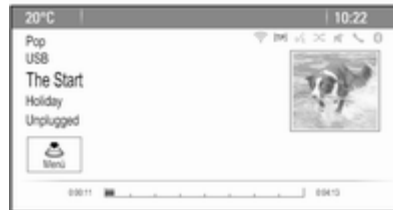
## Audio abspielen

### Wiedergabe starten

Sofern nicht bereits erfolgt, das Gerät anschließen ⇨ 35.

Taste  drücken und dann das Symbol **USB**, **AUX** oder **Bluetooth** auswählen.



Beispiel: USB-Hauptmenü





## Funktionstasten

Die Wiedergabe der Mediendateien eines USB-oder Bluetooth-Geräts kann über die Tasten an der Instrumententafel bedient werden.


### Zum vorigen oder nächsten Titel springen

Taste  oder  ein- oder mehrmals drücken, um zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.

### Schneller Vor- oder Rücklauf

Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Titels die Taste  bzw.  gedrückt halten.

### Wiedergabe anhalten

Taste  drücken, um die Wiedergabe anzuhalten.

## Audiomenüs

Zur Anzeige des ansprechenden Audiomenüs den Multifunktionsknopf drücken.

### Hinweis

Bestimmte Menüeinträge sind nicht in allen Audiomenüs verfügbar.



### Zufallswiedergabe

Den Multifunktionsknopf drücken, um das USB- oder Bluetooth-Menü zu öffnen.

Den Menüeintrag **Zufällig** aktivieren, um die auf dem Gerät gespeicherten Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

Um zur normalen Wiedergabereihenfolge zurückzukehren, den Menüeintrag **Zufällig** deaktivieren.

### Durchsuchen

(nur in USB-Menüs verfügbar)

Um innerhalb einer Struktur nach einem Titel zu suchen, einen der Menüeinträge auswählen, z. B. **Ordner**, **Wiedergabelisten abspielen** oder **Alben**.

Die Struktur durchsuchen, bis Sie den gewünschten Titel finden.

Den Titel auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

### Wiedergabeliste

Die Gracenote-Funktion des Systems ermöglicht das Erstellen neuer Wiedergabelisten. Das System generiert automatisch eine Liste mit ähnlichen Titeln.

Einen Titel auswählen, auf dessen Grundlage eine neue Wiedergabeliste erstellt werden soll.


Den Menüpunkt **Mehr dieser Art abspielen...** im entsprechenden Audiomenu auswählen. Eine neue Wiedergabeliste wird erstellt und im Menü **Wiedergabelisten abspielen** gespeichert.

Um eine vom System generierte Wiedergabeliste zu löschen, den Menüeintrag **Wiedergabeliste löschen**

auswählen. Eine Liste aller generierten Wiedergabelisten wird angezeigt. Die zu löschende Wiedergabeliste auswählen. Die Wiedergabeliste wird gelöscht.

## Bilder anzeigen

Ein USB-Gerät anschließen ⇨ 35.

Taste  drücken und dann zum Öffnen des Menüs **Bildbetrachter USB** das Symbol **Bilder** wählen.

Eine Liste aller Bilder und Bilderordner, die auf dem USB-Gerät gefunden wurden, wird angezeigt.

Die Bilder und Ordner durchsuchen, bis das gewünschte Bild gefunden ist. Das Bild auswählen. Das Bild wird angezeigt.



## Funktionstasten

### Info-Taste

Unten am Bildschirm die Bildschirmstaste **Info** auswählen, um Informationen zum auf dem USB-Gerät gespeicherten Bild anzuzeigen, z. B. einen Namen oder eine Nummer. Die entsprechenden Informationen werden über dem Bild angezeigt.

### Zum vorigen oder nächsten Bild springen

Unten am Bildschirm die Taste < bzw. > auswählen, um das vorige oder nächste Bild anzuzeigen.

### Diaschau

Um eine Diaschau mit allen im Ordner enthaltenen Bildern zu starten, unten am Bildschirm die Taste ► auswählen. Die Diaschau wird gestartet.

Beim Startende Diaschau wechselt die Bildschirmstaste ► zu ||.

Schaltfläche || wählen, um die Diaschau anzuhalten.

### Bild drehen

Unten am Bildschirm die Taste ⌚ auswählen, um das Bild zu drehen.

### Bildmenü

Um das Bildmenü anzuzeigen, unten am Bildschirm die Taste **Menü** auswählen.

### Bildanzeige

Den Menüpunkt **Bildergalerie-Hauptmenü** auswählen, um eine Liste aller Bilderordner anzuzeigen (siehe oben).

### Diaschau-Timer

Um die Anzeigedauer der einzelnen Bilder während der Diaschau einzustellen, den Menüpunkt **Diashow-**

**Interval** auswählen. Das entsprechende Untermenü wird angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Option aus.

### Bilder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben

Um die Bilder in der Diaschau in einer zufälligen Reihenfolge wiederzugeben, die Bildschirmstaste **Zufallswiederg.** aktivieren.

## Apps nutzen

Das Infotainment System unterstützt die Bedienung von Apps über die Bedienelemente des Infotainment Systems.

Bevor eine App über die Bedienelemente und Menüs des Infotainment Systems gesteuert werden kann, muss die betreffende Anwendung über ein Smartphone installiert werden.

## Übertragungsfunktion auf dem Smartphone aktivieren


Die Übertragungs- und die Bluetooth-Funktion auf dem Smartphone aktivieren (siehe Benutzerhandbuch des Smartphones).

### Hinweis

Die Übertragungsfunktion muss richtig und gemäß den Anforderungen des Netzwerkanbieters eingerichtet werden.

Das Smartphone per Bluetooth mit dem Infotainment System verbinden  
 ⇨ 68.

## Neues Konto erstellen

Die Taste  drücken und das Symbol **Apps** auswählen. Ein Begrüßungsbildschirm wird angezeigt.

Zum Einrichten eines neuen Kontos unten am Bildschirm die entsprechende Taste auswählen. Sie werden durch verschiedene Einrichtungsbildschirme geführt.

Zunächst wird eine Liste aller mit dem System gekoppelten Telefone angezeigt. Wählen Sie das Telefon aus, mit dem eine Internetverbindung zum App Store hergestellt werden soll.

Eine Tastatur zur Eingabe einer E-Mail-Adresse wird angezeigt. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein.


Im anschließend angezeigten Menü muss ein PIN-Code festgelegt werden. Das Eingabefeld für die neue PIN auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt. Die gewünschten Ziffern auswählen. Zum Bestätigen des PIN-Codes das Eingabefeld „Neue PIN bestätigen“ auswählen. Die Tastatur wird erneut eingeblendet. Den PIN-Code erneut eingeben. Die Eingabe bestätigen.

Ein Menü zur Auswahl des Lands wird angezeigt. Durch die Liste blättern und das gewünschte Land auswählen.

Zuletzt wird die Datenschutzrichtlinie des App Store angezeigt. Die Bildschirmtaste **Zustimmen** auswählen, um ein Konto zu erstellen.

Das Apps-Hauptmenü wird angezeigt.

## Neue Apps installieren

Die Taste  drücken und dann zum Anzeigen des Apps-Hauptmenüs das Symbol **Apps** auswählen.

Unten am Bildschirm die Taste **Apps** auswählen, um das Apps-Menü anzuzeigen.

### Alle

Um eine Liste aller verfügbaren Apps anzuzeigen, unten am Bildschirm die Taste **Alle** auswählen.

Durch die Liste blättern und die gewünschte App auswählen. Ein Untermenü mit detaillierten Informationen zur entsprechenden App wird angezeigt.

Um die App im Infotainment System zu installieren, unten am Bildschirm die Taste **Installieren** auswählen. Die App wird installiert.


Nach dem Abschluss des Installationsvorgangs wechselt die Bildschirmtaste **Installieren** zu **Starten**.



### Hinweis

Die im Infotainment System installierten Apps werden als Symbole auf den Startseiten angezeigt.



Um nach einer bestimmten App zu suchen, die Bildschirmtaste  auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt.

Den Namen der gesuchten App eingeben. Eine Liste aller für den Suchbegriff gefundenen Apps wird angezeigt.

Die gewünschte App auswählen. Ein Untermenü mit detaillierten Informationen zur entsprechenden App wird angezeigt.


Um die App im Infotainment System zu installieren, unten am Bildschirm die Taste **Installieren** auswählen. Die App wird installiert.

Nach dem Abschluss des Installationsvorgangs wechselt die Bildschirmtaste **Installieren** zu **Starten**.

### Hinweis

Die im Infotainment System installierten Apps werden als Symbole auf den Startseiten angezeigt.

### Meine Apps

Die Taste  drücken und dann zum Anzeigen des Apps-Hauptmenüs das Symbol **Apps** auswählen.


Unten am Bildschirm die Taste **Apps** auswählen, um das Apps-Menü anzuzeigen.

Um eine Liste aller im Infotainment System installierten Apps anzuzeigen, unten am Bildschirm die Bildschirmtaste **Meine Apps** auswählen.

Die gewünschten Optionen auswählen, beispielsweise zum Starten oder Löschen der App.

### Einstellungen

Das Einstellungsmenü enthält Optionen zur Verwaltung der Konten.

Die Taste  drücken und dann zum Anzeigen des Apps-Hauptmenüs das Symbol **Apps** auswählen.

Unten am Bildschirm die Taste **Einstellungen** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Wählen Sie die gewünschte Option aus.

## Navigation

Allgemeine Informationen .....	42
Benutzung .....	43
Zieleingabe .....	47
Zielführung .....	57

### Allgemeine Informationen

Die Navigationsanwendung führt Sie zuverlässig ans Ziel, ohne dass Sie Karten lesen müssen.

Die aktuelle Verkehrslage wird bei der Routenberechnung berücksichtigt. Um dies zu ermöglichen, empfängt das Infotainment System die Verkehrsmeldungen des derzeitigen Empfangsgebietes über RDS-TMC.

Die Navigationsanwendung kann jedoch noch nicht gemeldete Verkehrseignisse, kurzfristig geänderte Verkehrsregeln und plötzliche auftretende Gefahren und Probleme (wie Straßenarbeiten) nicht berücksichtigen.

#### Achtung

Die Verwendung des Navigationssystems entbindet den Fahrer nicht von seiner Verantwortung für eine korrekte, aufmerksame Haltung im Straßenverkehr. Die geltenden Verkehrsregeln müssen immer eingehalten werden. Sollte

ein Zielführungshinweis den Verkehrsregeln widersprechen, so gelten immer die Verkehrsregeln.

### Funktionsweise der Navigationsanwendung

Position und Bewegung des Fahrzeugs werden mittels Sensoren von der Navigationsanwendung erfasst. Die zurückgelegte Strecke wird anhand des Tachometersignals des Fahrzeugs ermittelt (Drehbewegungen auf gekrümmten Ebenen durch einen Gyrosensor). Die Position wird mittels GPS-Satelliten (Global Positioning System) ermittelt.

Durch den Vergleich der Sensorsignale mit der digitalen Landkarte kann die Position mit einer Genauigkeit von ca. 10 Metern errechnet werden.

Das System ist grundsätzlich auch bei schwachem GPS-Empfang funktionsfähig, dabei verringert sich allerdings die Genauigkeit der Positionsermittlung.


Nach Eingabe der Zieladresse oder eines Sonderziels (nächste Tankstelle, Hotel etc.) wird die Route vom aktuellen Standort zum gewählten Ziel berechnet.

Die Zielführung erfolgt durch Sprachansagen und einen Richtungspfeil sowie mit Hilfe einer mehrfarbigen Kartendarstellung.

## Benutzung

### Angaben in der Kartendarstellung

Zum Anzeigen einer Karte der Umgebung des aktuellen Standorts stehen verschiedene Methoden zur Verfügung:

- Drücken Sie die **NAV** Taste.
- Taste  drücken und dann das Symbol **Navigation** auswählen.

### Zielführung nicht aktiv



Bei inaktiver Zielführung werden folgende Angaben angezeigt:

- Oberste Zeile: Informationen zur aktuell aktiven Audioquelle und Uhrzeit.
- Unterhalb der obersten Zeile: **GPS**-Symbol.
- Obere linke Ecke: Kompass, der Norden anzeigt.
- Kartendarstellung des Bereichs um den aktuellen Standort.
- Aktueller Standort: wird durch ein rotes Dreieck in einem grauen Kreis angezeigt.

- Sonderziele, z. B. Tankstellen, Parkplätze oder Restaurants: werden durch entsprechende Symbole gekennzeichnet (sofern aktiviert).
- Untere Zeile: Straßenname des aktuellen Standorts.

### Zielführung aktiv



Bei aktiver Zielführung werden folgende Angaben angezeigt:

- Oberste Zeile: Informationen zur aktuell aktiven Audioquelle und Uhrzeit.
- Unterhalb der obersten Zeile: **GPS**-Symbol.

- Unterhalb der obersten Zeile: Name der nach der nächsten Kreuzung zu fahrenden Straße.
- Obere linke Ecke: Kompasssymbol, das Norden anzeigt.
- Kartendarstellung des Bereichs um den aktuellen Standort.
- Aktueller Standort: wird durch ein rotes Dreieck in einem grauen Kreis angezeigt.
- Route: durch eine blaue Linie gekennzeichnet.
- Endgültiges Ziel: durch eine schwarz karierte Flagge gekennzeichnet.
- Wegpunkt (Zwischenziel): durch einen roten Rhombus gekennzeichnet.
- Sonderziele, z. B. Tankstellen, Parkplätze oder Restaurants: werden durch entsprechende Symbole gekennzeichnet (sofern aktiviert).
- Verkehrsereignisse, z. B. Staus: werden durch entsprechende Symbole angezeigt (sofern aktiviert).

- Links: Richtungspfeil und Entfernung zum nächsten Abbiegemanöver.
- Links: verbleibende Entfernung zum Ziel oder zum nächsten Wegpunkt.
- Links: geschätzte Ankunftszeit oder verbleibende Reisezeit.
- Untere Zeile: Straßename des aktuellen Standorts.

## Kartenhandhabung

### Den sichtbaren Kartenausschnitt verschieben

Der sichtbare Kartenausschnitt in der Kartenanzeige lässt sich mit dem Achtwegeschalter frei in alle Richtungen bewegen.

Der Achtwegeschalter in der Mitte des Multifunktionsknopfs lässt sich in alle Richtungen neigen.

Den Schalter zu einer Seite neigen. Der angezeigte Kartenausschnitt wird in die entsprechende Richtung bewegt.

Um erneut die Karte zur Umgebung des aktuellen Standorts anzuzeigen, **BACK** drücken.

### Kartenmaßstab ändern

Während der Kartenanzeige den Multifunktionsknopf drehen, um am unteren Bildschirmrand eine Maßstabsleiste anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf erneut drehen, um den Maßstab wie gewünscht einzustellen.

### Kartenmodus ändern

Für die Kartenanzeige stehen drei (Zielführung nicht aktiv) bzw. fünf (Zielführung aktiv) verschiedene Modi zur Verfügung. Siehe „Karteneinrichtung“ unten.

Taste **NAV** wiederholt drücken, um zwischen den verschiedenen Kartenmodi zu wechseln.

## Karteneinrichtung

### Kartenausrichtung

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Den Menüpunkt **Kartenausrichtung** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **2D nordweisend**: 2D-Ansicht, Norden oben.
- **2D in Fahrtrichtung**: 2D-Ansicht, Fahrtrichtung oben.
- **3D in Fahrtrichtung**: 3D-Ansicht, Fahrtrichtung oben.

Wählen Sie die gewünschte Option aus.

### Kartenmodi

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Den Menüpunkt **Kartenmodi** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **Vollbildkarte** („normale“, oben beschriebene Ansicht): Kartenanzeige auf dem vollständigen Bildschirm, alle Funktion- und Hinweistasten werden angezeigt.
- **Nur Karte**: Kartenanzeige auf dem vollständigen Bildschirm, die meisten Funktion- und Hinweistasten werden ausgeblendet.
- **Geteilt mit Manöver-Liste**: geteilter Bildschirm mit der Kartenanzeige auf der linken Seite und der Abbiegeliste auf der rechten Seite.
- **Geteilt mit Abbiegepeil**: geteilter Bildschirm mit der Kartenanzeige auf der linken Seite und einem Abbiegepeil für das nächste Manöver auf der rechten Seite.
- **Geteilt mit Audio-Informationen**: geteilter Bildschirm mit der Kartenanzeige auf der linken Seite und der aktuell aktiven Audioquelle auf der rechten Seite.

Wählen Sie die gewünschte Option aus.

### Kartenausschnitt

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Den Menüpunkt **Karteneinstellungen** und dann **Kartenanzeige** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Je nach Umgebungshelligkeit den Menüeintrag **Tag** oder **Nacht** aktivieren.

Zur automatischen Anpassung durch das System **Automatisch** aktivieren.

### Sonderziele anzeigen

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen.

Den Menüpunkt **POIs anzeigen** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Wenn alle im System verfügbaren Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen, **Alle POIs anzeigen** aktivieren.

Wenn keine Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen, **Alle POIs ausblenden** aktivieren.

Um nur bestimmte Sonderziele anzuzeigen, den Menüeintrag **Benutzerdefiniert** aktivieren und dann die anzuzeigenden Sonderzielkategorien aktivieren.

### Bildschirminformationen ändern

Die während der Zielführung auf dem Bildschirm angezeigten Routeninformationen können benutzerdefiniert angepasst werden.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Den Menüpunkt **Reise-/Ankunftszeit wechseln** in der Liste ausfindig machen und auswählen.

### Zeitinformationen

Zum Ändern der angezeigten Zeitinformationen **Reise-/Ankunftszeit wechseln** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen. Die Informationseinstellungen aktivieren, die angezeigt werden sollen.

### Zielinformationen

Wenn die aktuelle Route Wegpunkte enthält, können Sie die Routeninformationen für den Wegpunkt oder für das Ziel anzeigen lassen.

**Wegpunkt/Ziel wechseln** auswählen, um diese Einstellung zu ändern. Eine Liste aller Ziele der aktuell aktiven Wegpunkteroute wird angezeigt.

Die Informationseinstellungen aktivieren, die angezeigt werden sollen.

### Standortinformationen

#### Standort

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Menüpunkt **Aktuelle Standortinformationen** auswählen.

Rechts auf den Bildschirm wird der aktuelle Standort auf der Karte angezeigt. Links werden die GPS-Koordinaten des aktuellen Standards angezeigt.

#### Zielposition

Bei aktiver Zielführung können Sie Informationen zum eingegebenen Ziel anzeigen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Menüpunkt **Zielort-Informationen** auswählen.

Rechts auf den Bildschirm wird das Ziel auf der Karte angezeigt. Links werden die Adresse und die GPS-Koordinaten des Ziels angezeigt.

### Position speichern

Der aktuelle Standort oder eine Zielposition können im Adressbuch gespeichert werden.

Schaltfläche **Speichern** wählen. Detaillierte Anweisungen zum Speichern von Adressen im Adressbuch ⇨ 47.

### Routensimulation

Das Infotainment System bietet einen Routensimulationsmodus für Testzwecke.

Um den Simulationsmodus zu starten, die Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüeintrag **Navigations-einstellungen** auswählen.

Die Liste durchblättern und **Routensimulation** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

### Startposition

Im Simulationsmodus wird der aktuelle Fahrzeugstandort nicht über ein GPS-Signal erfasst. Daher muss die Startposition manuell festgelegt werden.

### Letzte bekannte Position verwenden

Um die zuletzt über ein GPS-Signal erfasste Position als Startpunkt zu verwenden, den Menüeintrag **Letzten bekannten Standort verwenden** auswählen.

### Voriges Ziel verwenden

Um eines der zuletzt verwendeten Ziele als Startpunkt zu verwenden, den Menüeintrag **Letztes Ziel verwenden** auswählen. Die Liste der vorigen Ziele wird angezeigt.

Die gewünschte Adresse auswählen.

### Position festlegen

Um eine bestimmte Position als Startpunkt zu verwenden, den Menüeintrag **Angegebenen Ort verwenden** auswählen.

Eine Adresse eingeben. Ausführliche Beschreibung ↗ 47.

Der Simulationsmodus wird gestartet.

### Simulationsmodus abbrechen

Um den Simulationsmodus zu beenden, die Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüeintrag **Navigations-einstellungen** auswählen.

Die Liste durchblättern und **Routensimulation** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Menüpunkt **Routensimulation abbrechen** auswählen.

### Zusätzliches

#### Routensimulationsmenü

Wenn die Zielführung im Simulationsmodus ausgeführt wird, ist im **Navigationsmenü** ein zusätzliches Menü verfügbar.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen.

Die Liste durchblättern und die Menüoption **Routensimulation** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Zum Beenden der Zielführungssimulation den Menüpunkt **Simulation beenden** auswählen. Die Zielführung wird beendet, der Zielführungsmodus bleibt jedoch aktiv.

Um das nächste simulierte Abbiege- manöver auf der Karte anzuzeigen, den Menüpunkt **Nächstes Manöver** auswählen.

## Zieleingabe

Die Anwendung **Ziel** bietet verschiedene Möglichkeiten zur Eingabe eines Ziels für die Zielführung.

(Bei nicht aktiver Zielführung) die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen.



## Manuelle Adresseingabe

### Adresseingabemenü

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Adresseingabe** auswählen, um eine Adresseingabemaske anzuzeigen.



Das Eingabefeld für das Land auswählen. Eine Liste wird angezeigt. Das gewünschte Land auswählen.

Das Eingabefeld für den Ort/Postleitzahl auswählen, um eine Tastatur einzublenden. Den gewünschten Ort oder die Postleitzahl eingeben (siehe unten).

Das Eingabefeld für die Straße auswählen, um erneut die Tastatur einzublenden. Den gewünschten Straßennamen eingeben (siehe unten).

Anschließend kann eine Hausnummer oder Kreuzung eingegeben werden.

Das Eingabefeld für die Hausnummer bzw. für die Kreuzung auswählen. Die Tastatur wird erneut eingeblendet. Die gewünschte Nummer bzw. den Straßennamen eingeben (siehe unten).

### Hinweis

Die Hausnummer muss mit der Anzahl der Stellen der höchsten Hausnummer der Straße eingegeben werden. Wenn die höchste Hausnummer der Straße beispielsweise 4275 (vierstellig) ist, muss die Hausnummer acht als vierstellige Zahl, also als 0008 eingegeben werden.

Die Eingabe bei Bedarf bestätigen.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

## Tastatur

Die Darstellung der Tastatur hängt von der ausgewählten Funktion ab.



Um die Buchstabenanordnung der Tastatur zu ändern, links die Bildschirmstaste **ABC** auswählen. Die Buchstaben werden in alphabetischer Reihenfolge angeordnet.

Zur Eingabe einer Zeichenfolge nacheinander die gewünschten Zeichen auswählen.



### Hinweis

Bei der Adresseingabe arbeitet die Tastatur mit einer intelligenten Buchstabierfunktion, die automatisch alle Zeichen sperrt, die in der gegebenen Zeichenfolge nicht als nächstes Zeichen stehen können.

Zur Eingabe von Sonderzeichen, die auf der Tastatur nicht angezeigt werden, rechts an der Tastatur die Bildschirmtaste **ÄÖ** auswählen. Eine Tastatur für Sonderzeichen wird angezeigt. Das gewünschte Zeichen auswählen.

Zu Eingabe von Ziffern oder Symbolen rechts an der Sonderzeichentastatur die Bildschirmtaste **Sym** auswählen. Eine Tastatur für Symbole wird angezeigt. Das gewünschte Zeichen auswählen.

Um erneut die Buchstabentastatur anzuzeigen, rechts an der Symboltastatur die Bildschirmtaste **ABC** auswählen. Auf diese Weise können Sie zwischen den drei Tastaturen umschalten.

Um bereits eingegebene Zeichen zu löschen, rechts an der entsprechenden Tastatur die Bildschirmtaste **Löschen** auswählen oder auf die Taste **BACK** drücken.

Bei der Eingabe einer Adresse wird automatisch eine Liste übereinstimmender Einträge angezeigt, sobald nur noch höchstens sechs Adressen im Adressspeicher mit der Eingabe übereinstimmen.

Um manuell eine Liste übereinstimmender Einträge für die aktuelle Eingabe anzuzeigen, unten an der Tastatur die entsprechende Bildschirmtaste **Liste** auswählen.

Um die letzten fünf Einträge anzuzeigen, unten an der Tastatur die Bildschirmtaste **Letzte 5** auswählen.

Den gewünschten Eintrag aus der Liste auswählen.

Bei Bedarf die Bestätigungstaste unten an der Tastatur auswählen.

### Sonderziele (POIs)

Sonderziele sind bestimmte Orte von allgemeinem Interesse, z. B. Tankstellen, Parkplätze oder Restaurants.

Im Infotainment System ist eine große Zahl vordefinierter Sonderziele gespeichert. Die Sonderziele werden durch Symbole auf der Karte angezeigt.

Diese Sonderziele können als Ziel für die Zielführung ausgewählt werden.

### Suchmenü

Ein Sonderziel kann über verschiedene Suchmasken ausgewählt werden.

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Sonderziel (POI)** auswählen, um das Menü **POI-Liste** anzuzeigen.

**Kategorie:**, **Name:** oder **Telefonnummer** auswählen. Die entsprechende Suchmaske wird angezeigt.



Die Eingabefelder der Suchmaske ausfüllen.

### **Kategorie-Suchmaske**

Das Eingabefeld für den Ort auswählen, um eine Liste anzuzeigen. Wählen Sie die gewünschte Option aus.

Das Eingabefeld für die Kategorie auswählen, um eine Liste mit Sonderzielkategorien anzuzeigen. Die gewünschte Kategorie und dann eine Unterkategorie aus der Liste auswählen.

Das Eingabefeld für die Sortiermethode auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

**Nach Entfernung** oder **Nach Name** auswählen.

Am unteren Bildschirmrand die Taste **Suche** auswählen. Eine Liste mit Sonderzielen bzw. Sonderzielkategorien, die mit den Suchkriterien übereinstimmen, wird angezeigt. Den gewünschten Menüpunkt auswählen.

### **Name-Suchmaske**

Das Eingabefeld für das Land auswählen, um eine Liste der verfügbaren Länder anzuzeigen. Das gewünschte Land auswählen.

Zur Eingabe des Orts das Eingabefeld für den Ort oder für die Postleitzahl auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt. Den gewünschten Namen bzw. die gewünschte Nummer eingeben.

Das Eingabefeld für die Sortiermethode auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

**Nach Entfernung** oder **Nach Name** auswählen.

Am unteren Bildschirmrand die Taste **Suche** auswählen. Die Tastatur wird erneut eingeblendet.

Den Namen des gewünschten Sonderziels eingeben.

### **Telefonnummer-Suchmaske**

Das Eingabefeld für das Land auswählen, um eine Liste der verfügbaren Länder anzuzeigen. Das gewünschte Land auswählen.

Das Eingabefeld für die Sortiermethode auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

**Nach Entfernung** oder **Nach Name** auswählen.

Das Eingabefeld für die Nummer auswählen, um ein Ziffernblock anzuzeigen. Die gewünschte Nummer eingeben.

Wenn die entsprechende Suchmaske ausgefüllt ist, wird ein Bestätigungsmenü angezeigt.

Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Kategorienlisten

Die Taste **NAV** und dann den Multifunktionsknopf drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. **POIs in der Nähe** oder **POIs entlang der Route** auswählen. Eine Liste der Sonderzielkategorien wird angezeigt.

Die gewünschte Kategorie und Unterkategorie und das Sonderziel auswählen.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Die letzten Ziele

Die zuletzt für die Zielführung ausgewählten oder eingegebenen Ziele sind im System gespeichert.

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Letzte Ziele** auswählen.

Eine Liste der letzten Ziele wird angezeigt. Die Einträge sind chronologisch rückwärts geordnet.

Die gewünschte Adresse aus der Liste auswählen.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Adressbuch

Das **Adressbuch** bietet lokalen Speicherplatz für Adressen, die in der Navigationsanwendung eingegeben werden.

### Adressen im Adressbuch speichern

Zum Speichern einer Adresse im Adressbuch die Taste **DEST / NAV** drücken. Das Menü **Zieleingabe** wird angezeigt.

Die gewünschte Adresse eingeben oder auswählen. Das Bestätigungsmenü wird angezeigt.



Schaltfläche **Speichern** wählen. Die **Speichern im Adressbuch**-Maske wird angezeigt.




Je nach verfügbaren Informationen sind bestimmte Eingabefelder bereits ausgefüllt.

Um den Namen einer Position einzugeben oder zu ändern, das Eingabefeld für den Namen auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt. Den gewünschten Namen eingeben und die Eingabe bestätigen.

Zum Ändern der Adresse das Eingabefeld für die Adresse auswählen. Die Adressen-Eingabemaske wird angezeigt. Die gewünschten Änderungen vornehmen und die Eingabe bestätigen.

Zum Ändern oder Bearbeiten der Telefonnummer das Eingabefeld für die Nummer auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt. Die gewünschte Nummer eingeben.

Sofern aktiviert  43, werden die Adressbucheinträge durch Sonderzielsymbole auf der Karte angezeigt. Um das Symbol für die Anzeige von Adresseinträgen zu ändern, das Eingabefeld „Symbol“ auswählen. Eine Liste aller im System verfügbaren Sonderzielsymbole wird angezeigt.

Durch die Liste blättern und das gewünschte Symbol auswählen.

Unten in der Eingabemaske die Taste **Fertig** auswählen. Die Adresse wird gespeichert.

### Adressen aus dem Adressbuch auswählen

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Adressbuch** auswählen. Eine Liste mit allen Adressbucheinträgen wird angezeigt.



Den gewünschten Eintrag auswählen.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Adressen im Adressbuch bearbeiten

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Adressbuch** auswählen. Eine Liste mit allen Adressbucheinträgen wird angezeigt.

Den gewünschten Eintrag auswählen.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Den Menüpunkt **Bearbeiten** auswählen, um die **Speichern im Adressbuch-Maske** anzuzeigen.

Die gewünschten Änderungen vornehmen und die Eingabe bestätigen. Die Änderungen werden im Adressbuch gespeichert.

### Telefonbuch

Adressen, die im Telefonbuch eines verbundenen Mobiltelefons gespeichert sind, können als Ziel ausgewählt werden.

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Telefonbuch** auswählen. Das Menü **Telefonbuch-Suche** wird angezeigt.

Den gewünschten Bereich für den Anfangsbuchstaben auswählen, um eine Vorauswahl der entsprechenden Telefonbucheinträge anzuzeigen. Das Telefonbuch wird an der Stelle des entsprechenden Buchstabenbereichs geöffnet.



Den gewünschten Eintrag im Telefonbuch auswählen, um die unter diesem Eintrag gespeicherte Adresse anzuzeigen. Die Adresse auswählen.

### Hinweis


Wenn das Infotainment System keine gültige Adresse finden kann, wird eine entsprechende Meldung wiedergegeben.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Ziel auf der Karte auswählen

Ziele (Adressen oder Sonderziele) können auch über die Karte festgelegt werden.

Die Taste **NAV** drücken, um die Karte anzuzeigen.

Die Karte unter Verwendung des Achtwegeschalters verschieben, bis das gewünschte Ziel in der Kartenmitte liegt. Auf der Karte wird ein rotes -Symbol und ein Textfeld mit der entsprechenden Adresse angezeigt.



Den Multifunktionsknopf drücken, um die Bildschirmtaste **Start** zu aktivieren.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.

### Hinweis

Wenn an der ausgewählten Kartenposition mehr als ein Sonderziel vorhanden ist, wird dies im Textfeld angezeigt. Beim Aktivieren der Bildschirmtaste **Start** wird dann eine Auswahlliste geöffnet.

## Zuhause

Sie können Ihre eigene Heimatsadresse dauerhaft im System speichern.

### Heimatadresse speichern

Drücken Sie einmal auf **DEST / NAV**, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen.

Die Heimatadresse eingeben.

Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Menüpunkt **Als Heimadr. speich.** auswählen.

Eine Meldung mit einer Eingabeaufforderung wird angezeigt. Die Meldung bestätigen, um die Adresse zu speichern.

### Hinweis

Die Heimatadresse wird außerdem im Adressbuch gespeichert.

### Heimatadresse auswählen

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Zuhause** auswählen.

Die Zielführung zur Heimatadresse wird sofort gestartet.

## Routen mit Wegpunkten

Wenn ein Ziel eingegeben wurde und die Zielführung aktiv ist, können Zwischenziele (Wegpunkte) zur Route hinzugefügt werden.

Um bei aktiver Zielführung eine Route mit Wegpunkten einzurichten, die Taste **DEST / NAV** drücken. Das **Routenmenü** wird geöffnet. Den Menüpunkt **Zieleliste** auswählen. Ein Untermenü wird angezeigt.



## Zwischenziele hinzufügen

Zum Hinzufügen eines Zwischenziels den Menüpunkt **Zwischenziel hinzufügen** auswählen. Die Wegpunktliste wird angezeigt.



An der Position, an der der Wegpunkt hinzugefügt werden soll, die Bildschirmstaste **Hinzuf.** auswählen. Das Menü **Zieleingabe** wird angezeigt.

Das gewünschte Ziel eingeben oder auswählen. Das Bestätigungsmenü wird angezeigt.

Menüpunkt **Hinzuf.** auswählen. Die Route wird neu berechnet und die Wegpunktliste mit dem Zwischenziel an der ausgewählten Position angezeigt.

#### **Hinweis**

Eine Wegpunktliste kann bis zu vier Ziele enthalten.

#### **Wegpunkte löschen**

Zum Löschen eines Wegpunkts den Menüpunkt **Zwischenziel löschen** auswählen. Die Wegpunktliste wird angezeigt.

Neben dem zu löschenden Wegpunkt die Bildschirmtaste **Löschen** auswählen.

Der Wegpunkt wird gelöscht und die Wegpunktliste erneut angezeigt.

Um die gesamte Liste zu löschen und die Zielführung zu beenden, die Bildschirmtaste **Alle Ziele löschen** auswählen.

#### **Wegpunkte verschieben**

Um die Reihenfolge der Wegpunkte in der Route zu ändern, die Bildschirmtaste **Zwischenziele sortieren** auswählen.

Neben dem zu verschiebenden Wegpunkt die Bildschirmtaste **Verschieb hinzufügen** wird angezeigt.

An der Position, an der der Wegpunkt eingefügt werden soll, die Bildschirmtaste **Hinzuf.** auswählen.

Die Route wird neu berechnet und die Reihenfolge der Wegpunkte in der Liste dabei entsprechend geändert.

#### **Bevorzugte Routen**

##### **Routen mit Wegpunkten speichern**

Eine erstellte Route mit Wegpunkten (siehe oben) kann als bevorzugte Route gespeichert werden.

In einer aktiven Route mit Wegpunkten die Taste **DEST / NAV** drücken, um das **Routenmenü** zu öffnen. Dann den Menüpunkt **Zieleliste** auswählen. Ein Untermenü wird angezeigt.

**Als Favoriten-Route speichern** auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt.

Einen Namen für die bevorzugte Route eingeben und die Eingabe bestätigen.

Die Route mit Wegpunkten wird gespeichert.

##### **Neue bevorzugte Routen erstellen**

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Favoriten-Routen** auswählen, um das Menü **Favoriten-Route** anzuzeigen.

Menüpunkt **Neue Favoriten-Route** auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt.



Einen Namen für die bevorzugte Route eingeben und die Eingabe bestätigen. Das Menü **Favoriten-Routen** wird erneut angezeigt.

Die gewünschte bevorzugte Route auswählen. Ein Menü wird angezeigt.



Eine Route mit Wegpunkten erstellen (siehe oben).

Um den Namen der bevorzugten Route zu ändern, den Menüeintrag **Name änd.** auswählen. Die Tastatur zur Eingabe eines Namens wird angezeigt. Den gewünschten Namen eingeben und die Eingabe bestätigen.

Um die bevorzugte Route zu löschen, den Menüeintrag **Favorit löschen** auswählen. Die bevorzugte Route wird gelöscht und das Menü **Favoriten-Routen** erneut angezeigt.

### Bevorzugte Route auswählen

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann das Symbol **Favoriten-Routen** auswählen, um die Liste der gespeicherten bevorzugten Routen anzuzeigen.

Die gewünschte Route aus der Liste auswählen. Das Routenbestätigungsmenü wird angezeigt.

Zum Starten der Zielführung den Menüpunkt **Zielführung starten** auswählen.

### Breitengrad/Längengrad

Ein Ziel kann auch über die GPS-Koordinaten des gewünschten Orts eingegeben werden.

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** anzuzeigen. Dann den Menüpunkt **Breitengrad** auswählen.

Das Eingabefeld für den Breitengrad auswählen, um das **Geopositionseingabe**-Menü anzuzeigen.





Den Multifunktionsknopf wiederholt drücken, um die erste Einstellung wie gewünscht anzupassen.

Dem Multifunktionsknopf drehen, um zum nächsten einzustellenden Wert zu wechseln.

Entsprechend fortfahren, um alle Werte einzustellen.

Die Taste **BACK** auswählen, um zur nächsthöheren Menüebene zurückzukehren.

Die Längengradwerte wie beschrieben einstellen.

Wenn alle GPS-Koordinaten eingegeben sind, unten am Bildschirm die Taste **Suche** auswählen.

Ein Bestätigungs Menü wird angezeigt.

Zum Starten der Zielführung den Menüpunkt **Zielführung starten** auswählen.

### Gespeicherte Ziele löschen

Um im System gespeicherte Ziele zu löschen, die Taste **CONFIG** drücken, den Menüpunkt **Navigationseinstellungen** und dann **Gespeicherte Ziele löschen** auswählen. Ein Untermenü wird angezeigt.

Die Menüeinträge der Speicherorte aktivieren, die gelöscht werden sollen.

Schaltfläche **Löschen** wählen. Die ausgewählten Speicherorte werden gelöscht.

## Zielführung

### Zielführung starten und abbrechen

#### Start der Zielführung

Die gewünschte Adresse eingeben oder auswählen.

Ein Bestätigungs Menü wird angezeigt. Wählen Sie den Menüpunkt **Zielführung starten**, um die Zielführung zu starten.



### Zielführung abbrechen

Bei aktiver Zielführung die Taste **DEST / NAV** drücken, um das **Routenmenü** anzuzeigen.

Den Menüeintrag **Route abbrechen** auswählen, um die aktuelle Navigationssitzung abzubrechen.

### Zielführungsanweisungen

Die Zielführung erfolgt über Sprachansagen und visuelle Anweisungen auf der Karte (sofern aktiviert).

### Aufforderungsansagen

Die Navigationssprachansagen teilen Ihnen mit, welche Abzweigung Sie nehmen müssen, wenn Sie sich einer Kreuzung nähern und abbiegen müssen.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Navigations-einstellungen** wählen.

Den Menüpunkt **Sprachausgabe** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Wenn akustisch auf das nächste Abbiegemanöver hingewiesen werden soll, **Navigations-Sprachausgabe** aktivieren.

Wenn Verkehrsmeldungen vorgelesen werden sollen, **Verkehrswarnungen** aktivieren.

Um während einer Aufforderungsansage die Lautstärke einzustellen, den Menüeintrag **Navigationsansage-Lautstärke** auswählen. Das entsprechende Untermenü wird angezeigt.

Zum Einstellen der Lautstärke der Aufforderungsansagen **Meldungen** auswählen und die Lautstärke wie gewünscht regeln.

Um die Lautstärke einer gegebenenfalls im Hintergrund wiedergegebenen Audioquelle einzustellen, **Hintergrund** auswählen und die Lautstärke wie gewünscht regeln.

**Lautstärketest** auswählen, um eine Hörprobe mit den aktuellen Einstellungen wiederzugeben.

### Hinweise zur Zielführung

Beim Annähern an eine Kreuzung, an der Sie abbiegen müssen, werden in einer Detailansicht des entsprechenden Kartenausschnitts Hinweise zur Zielführung angezeigt.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Navigations-einstellungen** wählen.

Den Menüpunkt **Zielführungsmeldung** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Wenn die Karte kurz vor dem nächsten Abbiegemanöver automatisch angezeigt werden soll, **Zielführungsmeldung auf Primäranzeige** aktivieren.

Wenn die Abbiegemanöver in einer Detailansicht des Kartenausschnitts angezeigt werden sollen, **Zielführungsmeldung in Karte** aktivieren.

### Verkehrereignisse

Das TMC-Verkehrsinformationssystem empfängt von TMC-Radio-Sendern alle aktuellen Verkehrsinformationen. Die Informationen werden bei der Routenberechnung berücksichtigt.

### Verkehrseinstellungen

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **Navigationseinstellungen** wählen.

Den Menüpunkt **Verkehrseinstellungen** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Um das TMC-Verkehrsmeldungssystem zu verwenden, den Menüeintrag **Verkehrereignisse** aktivieren.

### Neuberechnung einer aktiven Route

Wenn während der Zielführung eine Verkehrsstörung auftritt, kann die Route geändert werden.

**Hinweis bei besserer Route** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Wenn die Route immer automatisch an die aktuelle Verkehrslage angepasst werden soll, **Route basiert auf Verkehrssituation** aktivieren.

Zwischen den Optionen **Automatische Neuberechnung** und **Neuberechnung nach Bestätigung** einer entsprechenden Meldung auswählen.

### Verkehrereignisse auf der Karte anzeigen

Verkehrereignisse können durch entsprechende Symbole auf der Karte angezeigt werden.

**Verkehrereignisse auf Karte anzeigen** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.



Wählen Sie die gewünschte Option aus.

Wenn **Benutzerdefiniert** aktiviert ist, durch die Liste blättern und die Verkehrereigniskategorien aktivieren, die angezeigt werden sollen.

### TMC-Sender

Die TMC-Sender, die Verkehrsmeldungen ausstrahlen, können automatisch oder manuell eingestellt werden.

Den Menüeintrag **TMC-Sender** auswählen, um eine Auswahlmaske anzuzeigen.

Das Moduseingabefeld auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen. Wählen Sie die gewünschte Option aus.

Wenn **Manuelle TMC-Senderauswahl** ausgewählt ist, muss ein TMC-Sender eingestellt werden.

Das Sendereingabefeld auswählen, um die **TMC-Senderliste** anzuzeigen.

Wählen Sie den gewünschten Sender aus.

### Verkehrereignislisten

Bei aktiver Zielführung die Taste **NAV** und dann den Multifunktionsregler drücken, um das **Navigationsmenü** anzuzeigen. Den Menüpunkt **Verkehr** in der Liste ausfindig machen und auswählen.

Um eine Liste aller Verkehrseignisse anzuzeigen, die für die Umgebung des aktuellen Fahrzeugstandorts bekannt sind, den Menüeintrag **Alle Verkehrseignisse** auswählen.

Um eine Liste aller Verkehrseignisse anzuzeigen, die die aktuelle Route betreffen, den Menüeintrag **Verkehrseignisse entlang der Route** auswählen.

Die Verkehrseignislisten können auf verschiedene Weisen sortiert werden.

Den Menüpunkt **Verkehrseinstellungen** im Menü **Verkehr** und dann **Sortiermethode**: auswählen. Das entsprechende Untermenü wird angezeigt.

Die gewünschte Option aktivieren.

## Routenverfolgung

Mit der Ariadnepfadfunktion können die bereits befahrenen Abschnitte der Route nachverfolgt werden.

Taste **CONFIG** drücken und dann den Menüpunkt **NavigationsEinstellungen** wählen. Den Menüpunkt **Streckenaufzeichnung** auswählen, um das entsprechende Menü zu öffnen.

Um eine Nachverfolgungssitzung zu beginnen, den Menüeintrag **Aufzeichnen** aktivieren. Die gefahrene Route wird aufgezeichnet und als gepunktete Linie auf der Karte angezeigt.



Zum Löschen des bereits aufgezeichneten Ariadnepfads in einer aktiven Sitzung die Bildschirmtaste **Löschen** auswählen. Eine Meldung mit einer

Eingabeaufforderung wird angezeigt. Bestätigen Sie die Meldung, um den gesamten Ariadnepfad zu löschen.

Um die Nachverfolgungssitzung zu beenden, den Menüeintrag **Aufzeichnen** deaktivieren. Eine Tastatur wird angezeigt.

Geben Sie einen Namen für die Nachverfolgungssitzung ein und wählen Sie die Bildschirmtaste **Fertig** aus. Die Sitzung wird in der Liste **Gespeichert** gespeichert.

Um eine Liste aller Nachverfolgungssitzungen anzuzeigen, die Bildschirmtaste **Gespeichert** auswählen. Die gewünschte Nachverfolgungssitzung auswählen, um das Menü **Streckenaufzeichnungs-Details** anzuzeigen.

Um den Namen der Nachverfolgungssitzung zu ändern, den Menüeintrag **Name änd.** auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt. Den gewünschten Namen eingeben und die Bildschirmtaste **Fertig** auswählen.

Den Menüeintrag **Laden** auswählen, um das Ariadnepfad-Hauptmenü anzuzeigen. Wenn die Nachverfolgungssitzung dauerhaft auf der Karte angezeigt werden soll, den Menüeintrag **Anzeigen** aktivieren.

Um direkt die gesamte Nachverfolgungssitzung auf dem entsprechenden Kartenausschnitt anzuzeigen, den Menüeintrag **Auf Karte anzeigen** auswählen.

Um die entsprechende Nachverfolgungssitzung zu löschen, den Menüeintrag **Löschen** auswählen.

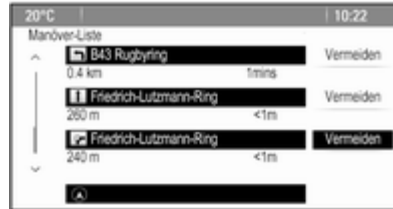
## Routenbestimmung

Nachdem eine Route berechnet wurde, können Sie bestimmte Abschnitte manuell ändern oder die gesamte Route neu berechnen lassen.

### Liste der Abbiegungen

Die **Manöver-Liste** zeigt alle Straßen und Abbiegemanöver der berechneten Route ab dem aktuellen Standort.

Taste **DEST / NAV** drücken und dann den Menüpunkt **Manöver-Liste** wählen. Die Abbiegelisten werden angezeigt.



Um bestimmte Straßen aus der Route auszuschließen, die Bildschirmtaste **Vermeiden** neben der entsprechenden Straße auswählen.

Die Route wird neu berechnet und die entsprechende Straße dabei ausgeschlossen.

### Liste der zu meidenden Abschnitte

Von der ursprünglichen Route ausgeschlossene Straßen werden in der **Umfahrungsliste** angezeigt.

Taste **DEST / NAV** drücken und dann zum Anzeigen des entsprechenden Untermenüs den Menüpunkt **Umfahrungsliste** wählen.

Um alle gemiedenen Straßen anzuzeigen, den Menüeintrag **Liste anzeigen** auswählen.

Um alle gemiedenen Abschnitte zu löschen und die ursprüngliche Route wiederherzustellen, den Menüeintrag **Alle Einträge löschen** auswählen.

### Umleitung

Taste **DEST / NAV** drücken und dann den Menüpunkt **Umleitung** wählen.

Um einen Streckenabschnitt bestimmter Länge zu ändern, den Menüeintrag **Nach Entf. umfahren** auswählen. Eine Menüliste mit verschiedenen Streckenlängen wird angezeigt.

Die gewünschte Streckenlänge auswählen. Die Route wird entsprechend neu berechnet.

Um die gesamte Route zu sperren, den Menüeintrag **Gesamte Route umfahren** auswählen. Die ursprüngliche Route wird gesperrt und für den gewählten Streckenabschnitt wird eine neue Route berechnet.

### Liste der Ausfahrten

Um während der Fahrt auf einer Autobahn eine Liste der Ausfahrten und Raststätten anzuzeigen, die Taste **NAV** und dann den Multifunktionsregler drücken, um das

**Navigationsmenü** anzuzeigen.

Durch die Liste blättern und den Menüeintrag **Liste der Ausfahrten** auswählen.

### Routenoptionen

Bei aktiver Zielführung die Taste **DEST / NAV** drücken und dann den Menüeintrag **Routenoptionen** auswählen.

Eine Liste der Routenberechnungsoptionen und Straßenarten wird angezeigt.

Eine der Optionen aktivieren, um festzulegen, mit welchen Kriterien die Route berechnet werden soll:

**Schnellste** für die schnellste Route (Fahrzeit), **Kürzeste** für die kürzeste Route (Entfernung) oder **Eco** für die Route mit dem geringsten Kraftstoffverbrauch.

Um festzulegen, welche Straßenarten bei der Routenberechnung berücksichtigt werden sollen, die gewünschten Optionen aktivieren: Autobahn, mautpflichtige Straßen, Fähren usw.

## Sprachsteuerung

Allgemeine Informationen ..... 63

Benutzung ..... 64

### Allgemeine Informationen

Die Sprachsteuerung des Infotainment Systems ermöglicht die Bedienung verschiedener Funktionen des Infotainment Systems per Spracheingabe. Sie erkennt Befehle und Ziffernfolgen, unabhängig vom jeweiligen Sprecher bzw. von der jeweiligen Sprecherin. Die Befehle und Ziffernfolgen können ohne Pause zwischen den einzelnen Worten gesprochen werden.

Bei Fehlbedienung bzw. falschen Befehlen gibt Ihnen die Sprachsteuerung visuelles und/oder akustisches Feedback und fordert Sie zur erneuten Eingabe des gewünschten Befehls auf. Außerdem quittiert die Sprachsteuerung wichtige Befehle und fragt gegebenenfalls nach.

Die Befehle zum Ausführen von Aufgaben können auf unterschiedliche Weise eingegeben werden. Für die meisten Funktionen, außer für die Zieleingabe und die Verwendung des Ziffernblocks, ist nur ein einzelner Befehl erforderlich.

Wenn zum Ausführen einer Aufgabe mehr als ein Befehl erforderlich ist, folgendermaßen vorgehen:

Geben Sie im ersten Befehl die Art der auszuführenden Aktionen an, z. B. „Navigationsziel eingeben“. Das System antwortet mit Aufforderungen, die Sie durch einen Dialog zur Eingabe der erforderlichen Informationen führen. Wenn Sie beispielsweise ein Ziel für die Zielführung eingeben möchten, sagen Sie „Navigation“ oder „Zieleingabe“.

#### Hinweis

Damit Gespräche im Fahrzeug nicht zu einer versehentlichen Ansteuerung der Systemfunktionen führen, startet die Sprachsteuerung erst nach ihrer Aktivierung.

#### Hinweise

#### Sprachunterstützung

- Nicht alle der für das Display des Infotainment-Systems verfügbaren Sprachen können auch für die Sprachsteuerung genutzt werden.
- Wenn die für das Display ausgewählte Sprache nicht von der

Sprachsteuerung unterstützt ist, ist die Sprachsteuerung nicht verfügbar.

In einem solchen Fall müssen Sie eine andere Sprache für das Display wählen, wenn das Infotainment-System über Sprachbefehle gesteuert werden soll. Zum Ändern der Display-Sprache siehe „Sprache“ im Kapitel „Systemeinstellungen“ ↪ 22.

### Adresseneingabe für Ziele im Ausland

Wenn Sie eine Zieladresse, die in einem anderen Land liegt, über die Sprachsteuerung eingeben möchten, müssen Sie die Sprache des Infotainment-Displays in die Sprache des entsprechenden Lands wechseln.

Wenn für das Display beispielsweise die englische Sprache eingestellt ist und Sie über die Sprachsteuerung ein Ziel in Frankreich eingeben möchten, müssen Sie zuerst die Display-Sprache in Französisch ändern.

Ausnahmen: Zur Eingabe einer Zieladresse in Belgien über die Sprachsteuerung kann die Display-Sprache entweder Französisch oder Niederländisch sein. Zu Eingabe einer Zieladresse in der Schweiz kann die Display-Sprache entweder Französisch, Deutsch oder Italienisch sein.

Zum Ändern der Display-Sprache siehe „Sprache“ im Kapitel „Systemeinstellungen“ ↪ 22.

### Eingabereihenfolge für Zieladressen

Die Reihenfolge, in der die Bestandteile der Adresse über die Sprachsteuerung eingegeben werden müssen, hängt vom Zielland ab.


- Deutschland, Österreich:  
<Ort> <Straße> <Hausnummer>
- Belgien, Frankreich, Großbritannien:  
<Hausnummer> <Straße> <Ort>
- Italien, Niederlande, Portugal, Russland, Schweiz, Spanien:  
<Straße> <Hausnummer> <Ort>


## Benutzung

### Sprachsteuerung aktivieren

#### Hinweis

Während eines aktiven Anrufs ist die Sprachsteuerung nicht verfügbar.

Rechts am Lenkrad die Taste  drücken.

Die Audioanlage wird stummgeschaltet, das Symbol  auf dem Display wird hervorgehoben und eine Ansage fordert sie zum Sprechen eines Befehls auf.

Sobald die Sprachsteuerung für die Eingabe eines Sprachbefehls bereit ist, erklingt ein Signalton.

Sie können nun einen Sprachbefehl zum direkten Auslösen einer Systemfunktion (beispielsweise das Einschalten eines Rundfunksenders) oder Starten einer Dialogsequenz mit mehreren Dialogschritten (zum Beispiel das Eingeben einer Zieladresse) geben. Siehe „Bedienung über Sprachbefehle“ weiter unten.




Nach Beendigung der Dialogsequenz wird die Sprachsteuerung automatisch ausgeschaltet. Zum Starten einer neuen Dialogsequenz müssen Sie die Sprachsteuerung wieder einschalten.

### Anpassen der Lautstärke der Aufforderungsansagen

Rechts am Lenkrad die Taste + oder – drücken.


### Aufforderungsansage unterbrechen

Erfahrene Benutzer können die aktuelle Aufforderungsansage durch kurzes Drücken der Taste  am Lenkrad unterbrechen.

In diesem Fall wird sofort der Signalton wiedergegeben und Sie können ohne zu warten einen Befehl sprechen.

### Eine Dialogsequenz abbrechen

Zum Abbrechen einer Dialogsequenz und Deaktivieren der Sprachsteuerung stehen verschiedene Methoden zur Verfügung:

- „**Abbrechen**“ oder „**Beenden**“ sagen.
- Rechts am Lenkrad die Taste  drücken.


In den folgenden Situationen werden Dialogsequenzen automatisch abgebrochen:

- Wenn Sie eine Zeit lang keine Befehle geben (standardmäßig werden Sie drei Mal zur Ansage eines Befehls aufgefordert).
- Wenn Sie Befehle geben, die vom System nicht erkannt werden (standardmäßig werden Sie drei Mal zur Ansage eines korrekten Befehls aufgefordert).

### Bedienung über Sprachbefehle

Die Sprachsteuerung erkennt Befehle, die auf natürliche Weise in Satzform gesprochen werden, und direkte Befehle, die die Anwendung und Aktion enthalten.

Beachten Sie folgende Tipps, um beste Ergebnisse zu erzielen:

- Hören Sie die Aufforderungsansage an und warten Sie auf den Signalton, bevor Sie einen Befehl sprechen oder antworten.
- Sagen Sie „**Hilfe**“, wenn Sie die Hilfe für den aktuellen Dialogschritt erneut anhören möchten.
- Die Aufforderungsansage kann durch erneutes Drücken der Taste  unterbrochen werden.
- Warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie auf natürliche Weise, nicht zu schnell und nicht zu langsam. Verwenden Sie kurze und direkte Befehle.

Die meisten Telefon- und Audiobefehle können als einzelner Befehl gegeben werden. Sagen Sie beispielsweise „Wähle Martin Schmitt Büro“,

„Wiedergabe“ gefolgt von einem Interpretieren oder Titelnamen oder „Einstellen“ gefolgt von der Sendefrequenz und dem Frequenzbereich.

Navigationsbefehle sind jedoch zu umfangreich, um mit einem einzigen Befehl eingegeben werden zu können. Sagen Sie erst „Navigation“ und dann beispielsweise „Adresse“ oder „Sonderziele“. Das System antwortet mit Fragen nach weiteren Details.

Nach dem Befehl „Sonderziel“ können lediglich große Ketten mit dem Namen eingegeben werden. Ketten sind Unternehmen mit mindestens 20 Niederlassungen. Nennen Sie für andere Sonderziele den Namen der Kategorie wie „Restaurants“, „Einkaufszentren“ oder „Krankenhäuser“.

Direkte Befehle werden vom System einfacher erkannt, zum Beispiel „Wähle 01234567“.

Wenn Sie „Telefon“ sagen, erkennt das System, dass ein Telefonanruf ausgeführt werden soll, und antwortet mit entsprechenden Fragen, bis die erforderlichen Details erfasst wurden. Wenn eine Telefonnummer mit einem

Namen und einem Ort gespeichert wurde, sollte der direkte Befehl beide Angaben enthalten, beispielsweise „Wähle Martin Schmitt Büro“.

### Listeneinträge auswählen

Wenn eine Liste angezeigt wird, werden Sie über eine Aufforderungsansage gebeten, eine Bestätigung einzugeben oder ein Element aus der Liste auszuwählen. Ein Listeneintrag kann manuell oder durch Sprechen der Zeilennummer des Eintrags ausgewählt werden.

Listen auf einem Sprachsteuerungsbildschirm arbeiten auf die gleiche Weise wie Listen auf anderen Bildschirmen. Wenn während einer Sprachsteuerungssitzung manuell durch eine Liste auf dem Bildschirm geblättert wird, wird das Sprachsteuerungsereignis abgebrochen und eine Aufforderung folgender Art wiedergegeben: „Treffen Sie über die manuellen Bedienelemente eine Auswahl in der Liste oder drücken Sie an der Blende auf die Taste „Zurück“ oder auf die Bildschirmtaste „Zurück“, um es erneut zu versuchen.“


Wenn innerhalb von 15 Sekunden keine manuelle Auswahl getroffen wird, wird die Sprachsteuerungssitzung beendet, eine entsprechende Meldung angezeigt und der zuvor verwendete Bildschirm geöffnet.

### Befehl „Zurück“

Um zum vorigen Dialogschritt zurückzukehren, entweder „Zurück“ sagen oder am Instrument die Taste **BACK** drücken.

### Befehl „Hilfe“

Wenn der Befehl „Hilfe“ gesprochen wird, wird der Hilfetext für den aktuellen Dialogschritt vorgelesen.

Die Taste  drücken, um die Ansage des Hilfetexts zu unterbrechen. Ein Signalton erklingt. Sie können einen Befehl sprechen.

## Mobiltelefon

Allgemeine Informationen .....	67
Bluetooth-Verbindung .....	68
Notruf .....	70
Bedienung .....	70
Textnachrichten .....	74
Mobiltelefone und Funkgeräte .....	75

## Allgemeine Informationen

Das Mobiltelefon-Portal bietet Ihnen die Möglichkeit, über ein Fahrzeugmikrofon und die Fahrzeuglautsprecher Telefongespräche zu führen sowie die wichtigsten Mobiltelefon-Funktionen über das Infotainment System im Fahrzeug zu bedienen. Um das Mobiltelefon-Portal nutzen zu können, muss das Mobiltelefon über Bluetooth verbunden sein.

Das Mobiltelefon-Portal kann optional über die Sprachsteuerung bedient werden.

Nicht alle Funktionen des Mobiltelefon-Portals werden von jedem Mobiltelefon unterstützt. Die möglichen Telefon-Funktionen hängen von jeweiligen Mobiltelefon und dem Netzbetreiber ab. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Mobiltelefon und können bei Ihrem Netzbetreiber erfragt werden.

## Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

### **Warnung**

Mobiltelefone haben Auswirkungen auf Ihre Umgebung. Aus diesem Grund wurden Sicherheitsregelungen und -bestimmungen aufgestellt. Sie sollten sich im Vorfeld über die entsprechenden Bestimmungen informieren, bevor Sie die Telefonfunktion benutzen.

### ⚠ Warnung

Die Verwendung der Freisprecheinrichtung kann gefährlich sein, weil Ihre Konzentration beim Telefonieren eingeschränkt ist. Fahrzeug vor Benutzung der Freisprecheinrichtung abstellen. Befolgen Sie immer die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie sich gerade befinden.

Vergessen Sie nicht, die in einem Bereich gültigen besonderen Vorschriften zu befolgen und immer dann das Mobiltelefon auszuschalten, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, wenn durch das Mobiltelefon Interferenzen verursacht werden oder wenn gefährliche Situationen entstehen können.

### Bluetooth

Das Mobiltelefonportal ist von der Bluetooth Special Interest Group (SIG) zertifiziert.

Weitere Informationen zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter <http://www.bluetooth.com>

### Bluetooth-Verbindung

Bluetooth ist ein Funkstandard für die drahtlose Verbindung von Mobiltelefonen, iPods/iPhones oder anderen Geräten.

Zum Einrichten einer Bluetooth-Verbindung zum Infotainment System muss die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Mobilgerät aktiviert sein. Nähere Informationen hierzu sind in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes zu finden.

Über das Menü **Bluetooth** werden Bluetooth-Geräte mit dem Infotainment System gekoppelt und verbunden, wobei zwischen Bluetooth-Gerät und Infotainment System ein PIN-Code ausgetauscht wird.

### Hinweise

- Es können bis zu fünf Geräte mit dem System gekoppelt werden.
- Wobei allerdings immer nur ein gekoppeltes Gerät mit dem Infotainment System verbunden sein kann.
- Die Kopplung muss normalerweise nur einmal durchgeführt werden; es sei denn, das Gerät wurde aus der Liste der gekoppelten Geräte gelöscht. Wenn das Gerät schon einmal verbunden war, stellt das Infotainment System die Verbindung automatisch her.
- Der Bluetooth-Betrieb reduziert deutlich die Akkulaufzeit des Mobilgeräts. Schließen Sie das Gerät an die Zubehörsteckdose an, um es zu laden.

## Bluetooth-Menü

Für den Zugriff auf das **Bluetooth**-Menü stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- Drücken Sie die  Taste. Den Menüeintrag **Telefoneinstellung** und dann **Bluetooth** auswählen.
- Drücken Sie die **CONFIG** Taste. Den Menüeintrag **Telefoneinstellung** und dann **Bluetooth** auswählen.
- Taste  drücken und Symbol **Einstellungen** auswählen. Den Menüeintrag **Telefoneinstellung** und dann **Bluetooth** auswählen.

Die Menüeinträge **Geräteliste** und **Gerät verbinden** werden angezeigt.

## Gerät koppeln

Zum Starten des Kopplungsvorgangs am Infotainment System den Menüeintrag **Gerät verbinden** auswählen. Eine Meldung mit einem vierstelligen Infotainment System-Code wird angezeigt.

Den Kopplungsvorgang am Bluetooth-Gerät initiieren. Wenn erforderlich, den Infotainment System-Code am Bluetooth-Gerät eingeben.

Am Infotainment System wird ein sechsstelliger PIN-Code für den Kopplungsvorgang angezeigt.

Kopplungsvorgang bestätigen:

- Wenn SSP (Secure Simple Pairing) unterstützt wird:

Die am Infotainment System und am Bluetooth-Gerät angezeigten PIN-Codes vergleichen (sofern dazu aufgefordert) und die Meldung am Bluetooth-Gerät bestätigen.

- Wenn SSP (Secure Simple Pairing) nicht unterstützt wird:

Den PIN-Code am Bluetooth-Gerät eingeben und die Eingabe bestätigen.

Die Geräte werden gekoppelt und das Telefonhauptmenü wird angezeigt.

Das Telefonbuch und die Ruflisten (sofern verfügbar) werden vom Bluetooth-Gerät heruntergeladen.

Wenn erforderlich, die entsprechende Meldung am Bluetooth-Gerät bestätigen.

## Geräteliste

Die Geräteliste enthält alle Bluetooth-Geräte, die mit dem Infotainment System gekoppelt sind.



Wenn ein neues Gerät gekoppelt wird, wird es in der Geräteliste angezeigt.

## Gerät verbinden

Das Gerät auswählen, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll. Ein Untermenü wird angezeigt.

Schaltfläche **Auswähl.** wählen.

Das zuvor verbundene Gerät wird getrennt und das neue Gerät verbunden.

### Gerät löschen

Das zu löschende Gerät auswählen.  
Ein Untermenü wird angezeigt.

Schaltfläche **Löschen** wählen.

Das Gerät wird gelöscht.

## Notruf

### ⚠ Warnung

Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen garantiert werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht.

In einigen Netzen kann es erforderlich sein, dass eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß in das Mobiltelefon gesteckt wird.

### ⚠ Warnung

Denken Sie daran, dass Sie mit dem Mobiltelefon nur dann Anrufe tätigen und empfangen können, wenn es sich in einem Dienstbereich mit ausreichender Signalstärke befindet. Notrufe können unter Umständen nicht in allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können sie auch nicht getätigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder Telefonfunktionen aktiv sind. Dies kann bei den örtlichen Netzbetreibern erfragt werden.

Die Notrufnummer kann je nach Region und Land unterschiedlich sein. Erkundigen Sie sich vorher über die richtige Notrufnummer der jeweiligen Region.

### Notruf tätigen

Die Notrufnummer wählen (z. B. **112**).

Die Gesprächsverbindung zur Notrufzentrale wird aufgebaut.

Antworten, wenn das Service-Personal Fragen zum Notfall stellt.

### ⚠ Warnung

Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie von der Notruf-Zentrale dazu aufgefordert werden.


## Bedienung

Sobald zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Infotainment System eine Verbindung über Bluetooth aufgebaut ist, können Sie viele Funktionen Ihres Mobiltelefons auch über das Infotainment System bedienen.

Nach Aufbau einer Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Infotainment System werden Daten des Mobiltelefons zum Infotainment System übermittelt. Dies kann je nach Telefonmodell einige Zeit dauern. In dieser Zeit ist eine Bedienung des Mobiltelefons über das Infotainment-System nur eingeschränkt möglich.

Nicht jedes Telefon unterstützt alle Funktionen der Telefonanwendung. Daher kann der Funktionsumfang von der Beschreibung abweichen.


## Telefon-Hauptmenü

Zum Anzeigen des Telefonhauptmenüs die Taste  drücken. Der folgende Bildschirm wird angezeigt (sofern ein Mobiltelefon verbunden ist).



## Einen Anruf tätigen

### Rufnummer eingeben

Taste  drücken und dann den Menüpunkt **Nummer eingeben** wählen. Eine Tastatur wird angezeigt.



Die gewünschte Nummer eingeben. Die Bildschirmtaste **Del** auswählen oder die Taste **BACK** drücken, um die zuletzt eingegebene Ziffer zu löschen.


Mit den Bildschirmtasten **▶** und **◀** kann der Cursor in der bereits eingegebenen Nummer bewegt werden.

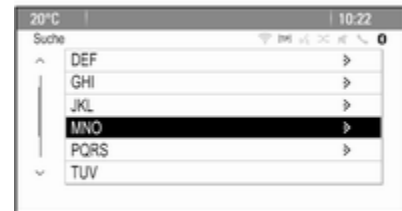
Die Bildschirmtaste **OK** auswählen, um den Wählvorgang zu starten.

### Hinweis

Durch Drücken der Taste **Telefonbuch** auf dem Ziffernblock kann auf das Telefonbuch zugegriffen werden.

## Telefonbuch

Taste  drücken und dann den Menüpunkt **Telefonbuch** wählen. Das Menü **Telefonbuch-Suche** wird angezeigt.



Den gewünschten Bereich für den Anfangsbuchstaben auswählen, um eine Vorauswahl der entsprechenden Telefonbucheinträge anzuzeigen. Das Telefonbuch wird an der Stelle des entsprechenden Buchstabenbereichs geöffnet.



Den gewünschten Eintrag im Telefonbuch auswählen, um die unter diesem Eintrag gespeicherten Nummern anzuzeigen.

Gewünschte Nummer auswählen, um den Wählvorgang zu starten.

### Telefonbuchsortierung

Die Telefonbucheinträge können nach dem Vornamen oder dem Nachnamen sortiert werden.

Um die Sortierreihenfolge zu ändern, die Taste  $\swarrow/\searrow$  und dann den Menüeintrag **Telefonereinstellung** auswählen.

**Sortierung** auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Die gewünschte Option aktivieren.

### Ruflisten

Taste  $\swarrow/\searrow$  drücken und dann den Menüpunkt **Anruflisten** wählen. Das Menü **Anruflisten** wird angezeigt.

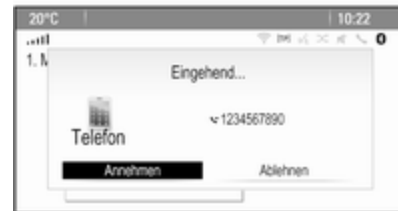


Die gewünschte Rufliste auswählen. Je nach ausgewählter Liste werden die letzten eingehenden, ausgehenden oder verpassten Anrufe angezeigt.

Den gewünschten Eintrag in der Rufliste auswählen, um den Wählvorgang zu starten.

### Ankommender Anruf

Bei einem eingehenden Anruf wird auf dem Bildschirm eine Meldung angezeigt.



Um den Anruf anzunehmen, die Bildschirmstaste **Annehmen** auswählen.

Um den Anruf abzuweisen, die Bildschirmstaste **Ablehnen** auswählen.

### Funktionen während eines Telefongesprächs

Bei einem aktiven Anruf wird der Anrufbildschirm angezeigt.





### Einen Anruf beenden

Um den Anruf zu beenden, die Bildschirmstaste **Auflegen** auswählen.

### Anruf stummschalten

Die Schaltfläche **Anruf stumm** aktivieren, um das Mikrofon vorübergehend stummzuschalten.

Die Bildschirmstaste **Anruf stumm** deaktivieren, um die Stummschaltung des Mikrofons aufzuheben.

### Übertragen zum Handgerät

Den Menüeintrag **Auf Mobiltel. Umleiten** auswählen, um den Anruf auf das Mobiltelefon zu übertragen. Das Menü **Privates Gespräch** wird angezeigt.

Um den Anruf erneut zum Infotainment System zu übertragen, den Menüeintrag **Gespräch übertragen** im Menü **Privates Gespräch** auswählen.

### Zweiter Anruf

#### Einen zweiten Anruf beginnen

Während eines aktiven Anrufs im Anrufbildschirm den Menüeintrag **Nummer eingeben** auswählen. Die Tastatur wird angezeigt. Eine Nummer eingeben oder eine Nummer aus dem Telefonbuch auswählen (siehe oben).

#### Zweiter eingehender Anruf

Bei einem zweiten eingehenden Anruf wird unten auf dem Bildschirm eine Meldung angezeigt.

Wählen Sie die gewünschte Option aus.

Wird der Anruf angenommen, wird der erste Anruf gehalten und der zweite Anruf wird aktiv.

Beide Anrufe werden auf dem Anrufbildschirm angezeigt.



Um zwischen den Anrufen umzuschalten, den Menüeintrag **Gespräch umschalten** auswählen.

### Telefonkonferenz

Die Bildschirmstaste **Zusammenführen** auswählen, um beide Anrufe gleichzeitig zu aktivieren.

Die Bildschirmtaste

**Zusammenführen** wechselt zu **Anruf trennen**.

Um die Telefonkonferenz zu beenden, die Bildschirmtaste **Anruf trennen** auswählen.

### Telefongespräche beenden

In einer Telefonkonferenz die Bildschirmtaste **Auflegen** auswählen, um beide Anrufe zu beenden.

## Textnachrichten

Sobald zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Infotainment System eine Verbindung über Bluetooth aufgebaut ist, können Sie den Nachrichteneingang Ihres Mobiltelefons über das Infotainment System bedienen.

Die Textnachrichtenfunktion des Infotainment Systems wird nicht von allen Mobiltelefonen unterstützt.

### Nachrichtenanzuwendung auf dem Mobiltelefon aktivieren

Die Übertragung von Textnachrichten an das Infotainment System muss auf dem Mobiltelefon aktiviert werden.

Im Bluetooth-Menü des Mobiltelefons den Namen des gekoppelten Infotainment Systems auswählen, um das entsprechende Untermenü anzuzeigen.

Um die Textnachrichten in der Nachrichtenanzuwendung des Infotainment Systems anzuzeigen, die entsprechende Funktion im Untermenü des Mobiltelefons aktivieren.

Das Symbol **Nachrichten** im Startmenü des Infotainment Systems wird daraufhin auswählbar.

### Eingehende Textnachrichten

Wenn das System eine neue TEXT Nachricht empfängt, wird eine Meldung mit dem Namen oder der Nummer des Absenders angezeigt.

Eine der Optionen in der Meldung auswählen.

### Anhören

Wenn das System die Nachricht vorlesen soll, die Bildschirmtaste **Vorlesen** auswählen.

### Ansicht

Um die Nachricht auf dem Bildschirm anzuzeigen, die entsprechende Bildschirmtaste auswählen.

### Hinweis

Nachrichten werden nur auf dem Bildschirm angezeigt, wenn das Fahrzeug abgestellt ist.

### Schließen

Zum Schließen der Nachricht die entsprechende Bildschirmtaste auswählen.

### Antworten

Um die Nachricht direkt zu beantworten, die Bildschirmtaste **Antworten** auswählen. Eine Liste mit vordefinierten Nachrichten wird angezeigt.

Die gewünschte Nachricht auswählen und die Eingabe bestätigen.

Die Nachricht gesendet.

### Hinweis

Über das Einstellungsmenü können neue vordefinierte Nachrichten erstellt werden.

## Anrufen

Um den Absender der Textnachrichten anzurufen, die Bildschirmtaste **Anrufen** auswählen.

## Posteingang

Die Taste  drücken und dann zum Anzeigen des entsprechenden Menüs das Symbol **Nachrichten** wählen.

Den Menüpunkt **Posteingang** auswählen, um eine Liste aller Nachrichten im Posteingang anzuzeigen.



Die gewünschte Nachricht auswählen. Die Nachricht wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## Hinweis

Nachrichten werden nur auf dem Bildschirm angezeigt, wenn das Fahrzeug abgestellt ist.

Je nach Wunsch eine der Optionen unten am Bildschirm auswählen (siehe oben).

## Einstellungen

Die Taste  drücken und dann zum Anzeigen des entsprechenden Menüs das Symbol **Nachrichten** wählen.

Den Menüpunkt **Einstellung** auswählen, um das entsprechende Untermenü zu öffnen.

Die Einstellungen wie gewünscht anpassen.

## Mobiltelefone und Funkgeräte

### Einbau- und Betriebsvorschriften

Bei Einbau und Betrieb eines Mobiltelefons müssen die fahrzeugspezifischen Einbauanleitungen und Betriebsvorschriften der Hersteller des

Telefons und der Freisprecheinrichtung eingehalten werden. Andernfalls kann die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlöschen (EU-Richtlinie 95/54/EG).

Empfehlungen für störungsfreien Betrieb:

- Fachgerecht installierte Außenantenne, um die maximale Reichweite zu garantieren,
- Maximale Sendeleistung von 10 Watt,
- Zur Anbringung des Mobiltelefons an einer geeigneten Stelle den entsprechenden Hinweis in der Betriebsanleitung, Kapitel **Airbag-System**, beachten.

Lassen Sie sich über vorgegebene Einbauorte für Außenantenne bzw. Gerätehalter und Möglichkeiten zur Nutzung von Geräten mit einer Sendeleistung von mehr als 10 Watt beraten.

Der Betrieb einer Freisprecheinrichtung ohne Außenantenne in den Mobiltelefonstandards GSM 900/1800/1900 und UMTS darf

nur erfolgen, wenn die maximale Sendeleistung des Mobiltelefons bei GSM 900 2 Watt und anderen Standards 1 Watt nicht überschreitet.

Aus Sicherheitsgründen nicht während der Fahrt telefonieren. Auch die Nutzung von Freisprecheinrichtungen kann vom Straßenverkehr ablenken.

### **⚠ Warnung**

Funkgeräte und Mobiltelefone, die den genannten Mobiltelefonstandards nicht entsprechen, dürfen nur mit außen am Fahrzeug angebrachter Antenne verwendet werden.

### **Achtung**

Bei Missachtung der aufgeführten Vorschriften kann es bei Verwendung von Mobiltelefonen und Funkgeräten im Fahrzeuginnenraum ohne Außenantenne zu Funktionsstörungen der Fahrzeugelektronik kommen.



## Stichwortverzeichnis

<b>A</b>		Bedienelementeübersicht.....	8
Adressbuch.....	47	Bedienung.....	70
Allgemeine Informationen.....		AUX.....	37
.....	32, 35, 42, 63, 67	Bluetooth-Musik.....	37
AUX.....	35	CD.....	33
Bluetooth-Musik.....	35	Infotainment System.....	14
CD.....	32	Menü.....	17
Infotainment System.....	6	Mobiltelefon.....	70
Mobiltelefonportal.....	67	Navigationssystem.....	43
Navigation.....	42	Radio.....	25
Radio.....	25	USB.....	37, 38
USB.....	35	Benutzung.....	14, 25, 33, 43, 64
Apps nutzen.....	39	Bilddateien.....	35
Ariadnepfad.....	57	Bilder.....	38
Audio abspielen.....	37	Bilder anzeigen.....	38
Audiodateien.....	35	Bluetooth-Musik.....	35
Autostore-Listen.....	27	Bluetooth-Musik aktivieren.....	37
Sender aufrufen.....	27	Bluetooth-Verbindung.....	68
Sender speichern.....	27		
AUX.....	35	<b>C</b>	
AUX aktivieren.....	37	CD-Player.....	32
		CD-Player aktivieren.....	33
<b>B</b>			
BACK-Taste.....	17	<b>D</b>	
Balance.....	20	DAB.....	30
Bass.....	20	Dateiformate.....	32
Bedienelemente		Audiodateien.....	35
Infotainment System.....	8	Bilddateien.....	35
Lenkrad.....	8	Datum.....	22

Die automatische Lautstärkeregelung.....	21
Diebstahlschutz .....	7
Digital Audio Broadcasting.....	30
Display.....	22

<b>E</b>	
EQ.....	20
Equalizer.....	20

<b>F</b>	
Fader.....	20
Favoriten-Listen.....	27
Sender aufrufen.....	27
Sender speichern.....	27

<b>G</b>	
Grundsätzliche Bedienung.....	17

<b>H</b>	
Heimatadresse.....	47
Home Page.....	17, 22

<b>I</b>	
Infotainment-Bedienfeld.....	8
Infotainment System aktivieren... ..	14
Infotainment System einschalten. ....	14

<b>K</b>	
Karten.....	43
Kategorienliste.....	25

Klangeinstellungen.....	20
Koppeln.....	68

**L**

Lautstärke	
Die automatische Lautstärkeregelung.....	21
Lautstärke Signaltöne.....	21
Maximale Einschalllautstärke....	21
Navigationslautstärke.....	21
Stummschaltung.....	14
Tonsignal-Lautstärke.....	21
Verkehrsdurchsagen-Lautstärke.....	21
Lautstärkeeinstellungen.....	21
Lautstärke Signaltöne.....	21
Liste der Abbiegungen.....	57

**M**

Maximale Einschalllautstärke.....	21
Meldungen.....	17
Menübedienung.....	17
Midrange/Mitten.....	20
Mobiltelefon	
Bluetooth.....	67
Bluetooth-Verbindung.....	68
Funktionen während des Gesprächs.....	70
Letzte Anrufe.....	70
Notrufe.....	70

Telefonbuch.....	70
Telefonkonferenz.....	70
Textnachrichten.....	74
Mobiltelefone und Funkgeräte .....	75
Mobiltelefonportal aktivieren.....	70
Multifunktionsknopf.....	17

**N**

Navigation	
Adressbuch.....	47
Aktueller Standort.....	43
Allgemeine Einstellungen.....	43
Ariadnepfad.....	57
Aufforderungsansagen.....	57
Bevorzugte Routen.....	47
Heimatadresse.....	47
Hinweise zur Zielführung.....	57
Kartenausschnitt.....	43
Kartenhandhabung.....	43
Koordinaten.....	47
Letzte Ziele.....	47
Liste der Abbiegungen.....	57
Route mit Wegpunkten.....	47
Routenoptionen.....	57
Routensimulation.....	43
Routenverfolgung.....	57
Sonderziele.....	47
Tastatur.....	47
TMC-Sender.....	57
Verkehrereignisse.....	57

Zieleingabe.....	47	Route mit Wegpunkten.....	47	<b>U</b>	
Zielführung.....	57	Routensimulation.....	43	Uhrzeit.....	22
Navigationslautstärke.....	21	<b>S</b>		Uhrzeitformat.....	22
Navigationsystem.....	42	Senderliste.....	25	USB.....	35
Navigationsystem aktivieren.....	43	Sendersuche.....	25	USB-Audio aktivieren.....	37
Notruf.....	70	Softwareaktualisierung.....	22	USB-Bild aktivieren.....	38
<b>R</b>		Sonderziele.....	47	<b>V</b>	
Radio		Sprache.....	22	Verkehrsdurchsagen-Lautstärke..	21
Autostore-Listen.....	27	Sprachsteuerung.....	63	Verkehrereignisse.....	57
DAB.....	30	Stummschaltung.....	14	Verkehrsfunk.....	28
DAB-Ansagen.....	30	Systemeinstellungen.....	22	Verwendungszweck	
Digital Audio Broadcasting.....	30	Display.....	22	AUX.....	37
Favoriten-Listen.....	27	Home Page.....	22	Bluetooth-Musik.....	37
Kategorienliste.....	25	Software.....	22	CD.....	33
Radio Data System (RDS).....	28	Sprache.....	22	Infotainment System.....	14
RDS.....	28	Uhrzeit und Datum.....	22	Mobiltelefon.....	70
RDS-Optionsmenü.....	28	<b>T</b>		Navigationsystem.....	43
Regional.....	28	TA.....	28	USB.....	37, 38
Sender aufrufen.....	27	Tastatur.....	47	<b>W</b>	
Sender speichern.....	27	Telefonanruf		Wellenbereichsauswahl.....	25
Senderliste.....	25	Initiieren.....	70	Werkseinstellungen.....	22
Sendersuche.....	25	Vornehmen.....	70	<b>Z</b>	
TP.....	28	Telefonbuch.....	47, 70	Zieleingabe .....	47
Verkehrsfunk.....	28	Textnachrichten.....	74	Zielführung .....	57
Wellenbereichsauswahl.....	25	TMC.....	57		
Radio aktivieren.....	25	Tonsignal-Lautstärke.....	21		
Radio Data System (RDS) .....	28	TP.....	28		
Regionalisierung.....	28	Treble.....	20		



---

## Navi 600

Einführung .....	82
Radio .....	94
CD-Player .....	104
AUX-Eingang .....	108
USB-Anschluss .....	109
Digitaler Bilderrahmen .....	112
Navigation .....	115
Sprachsteuerung .....	156
Mobiltelefon .....	162
Stichwortverzeichnis .....	174

## Einführung

Allgemeine Informationen .....	82
Diebstahlschutz .....	83
Bedienelementeübersicht .....	84
Benutzung .....	87
Grundsätzliche Bedienung .....	89
Klangeinstellungen .....	91
Lautstärkeinstellungen .....	93

## Allgemeine Informationen

Das Infotainment System bietet Ihnen modernstes In-Car-Infotainment.

Für die Wellenbereiche AM, FM und DAB verfügt das Radio über zwölf automatisch belegbare Sendertasten. Ferner können (unabhängig vom Wellenbereich) 36 Kanäle manuell zugeordnet werden.

Der integrierte Audio-Player sorgt beim Abspielen von Audio-CDs und MP3/WMA-CDs für Unterhaltung.

Zusätzlich können Sie als weitere Audioquellen externe Datenspeichergeräte, z. B. iPod, MP3-Player oder USB-Stick, oder einen tragbaren CD-Player an das Infotainment System anschließen.

Der Digitale Sound-Prozessor bietet Ihnen zur Klangoptimierung mehrere voreingestellte Klangstile.

Das Navigationssystem mit dynamischer Routenplanung führt Sie sicher ans Ziel und umfährt auf Wunsch automatisch Staus oder andere Verkehrsbehinderungen.

Alternativ dazu kann das Infotainment-System auch über die Bedienelemente am Lenkrad bzw. das Sprachsteuerungssystem (sofern vorhanden) betrieben werden.

Zudem kann das Infotainment System mit einem Mobiltelefon Portal ausgerüstet werden.

Ein durchdachtes Design der Bedienelemente, übersichtliche Display-Anzeigen und ein großer Multifunktionsknopf ermöglichen Ihnen eine einfache und intuitive Bedienung.

### Hinweis

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Optionen und Funktionen der verschiedenen Infotainment Systeme. Einige Beschreibungen, auch in Bezug auf Display und Menüfunktionen, gelten aufgrund der Modellvariante, von Länderspezifikationen, Sonderausstattung oder Zubehör nicht für Ihr Fahrzeug.

## Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

### ⚠ Warnung

Das Infotainment System ist so zu benutzen, dass das Fahrzeug immer sicher gefahren werden kann. Im Zweifelsfall anhalten und das Infotainment System bei stehendem Fahrzeug bedienen.

### ⚠ Warnung

Die Verwendung des Navigationssystems entbindet den Fahrer nicht von seiner Verantwortung für eine korrekte, aufmerksame Haltung im Straßenverkehr. Die jeweils geltenden Verkehrsregeln sind stets zu beachten.

Einträge (wie Adressen) ausschließlich bei stillstehendem Fahrzeug vornehmen.

Sollte eine Anweisung des Navigationssystems den Verkehrsregeln widersprechen, gelten stets die Verkehrsregeln.

### ⚠ Warnung

In bestimmten Gebieten sind Einbahnstraßen, Abbiegeverbote und Einfahrverbote (z.B. von Fußgängerzonen) nicht erfasst. In solchen Gebieten gibt das Infotainment System möglicherweise einen Warnhinweis, der bestätigt werden muss. Hier besonders auf Einbahnstraßen, Abbiege- und Einfahrverbote achten.

## Radioempfang

Der Radioempfang kann durch Zischen, Rauschen, Verzerrungen oder Aussetzer gestört werden. Ursachen dafür sind:

- Abstandsänderungen zum Sender
- Mehrwegeempfang durch Reflexionen
- Empfangslöcher

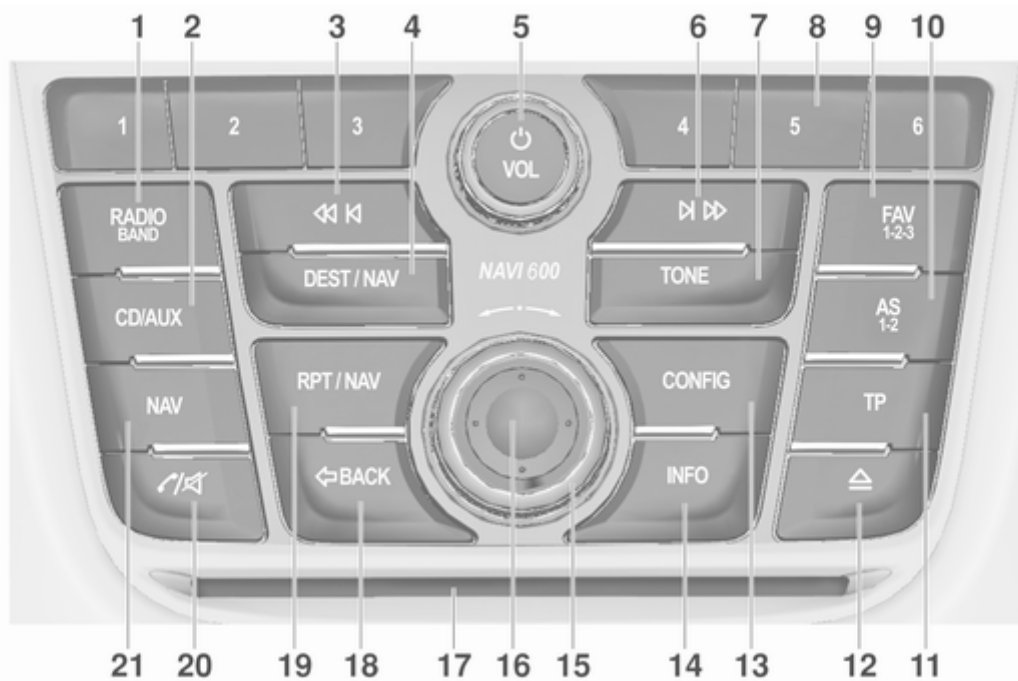
## Diebstahlschutz

Das Infotainment System ist mit einem elektronischen Sicherheitssystem zur Diebstahlabschreckung ausgestattet.

Das Infotainment System funktioniert deshalb ausschließlich in Ihrem Fahrzeug und ist für einen Dieb wertlos.

## Bedienelementeübersicht

## Navi 600



- 
- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>1 Taste RADIO BAND</b><br/>Radio aktivieren oder Wellenbereich wechseln ..... 94</p> <p><b>2 Taste CD/AUX</b><br/>CD/MP3/WMA-Wiedergabe starten oder Audioquelle wechseln ..... 108</p> <p><b>3 Taste ⏮ ⏭</b><br/>Radio: Rückwärtssuche ..... 94<br/>CD/MP3/WMA: Titel rückwärts überspringen ..... 105</p> <p><b>4 Taste DEST / NAV</b><br/>Zieleingabe Navigation ..... 116</p> <p><b>5 Knopf ⏻ VOL</b><br/>Drücken: Infotainment System ein-/ausschalten ..... 87<br/>Drehen: Lautstärke einstellen ..... 87</p> <p><b>6 Taste ⏩ ⏭</b><br/>Radio: Vorwärtssuche ..... 94<br/>CD/MP3/WMA: Titel vorwärts überspringen ..... 105</p> | <p><b>7 Taste TONE</b><br/>Klangeinstellungen ..... 91</p> <p><b>8 Radiosendertasten 1...6</b><br/>Lang drücken: Sender speichern ..... 95<br/>Kurz drücken: Sender auswählen ..... 95</p> <p><b>9 Taste FAV 1-2-3</b><br/>Liste der Favoriten (voreingestellte Radiostationen) ..... 96</p> <p><b>10 Taste AS 1-2</b><br/>Automatische Speicherebenen (voreingestellte Radiostationen) ..... 95</p> <p><b>11 Taste TP</b><br/>Verkehrsfunk aktivieren oder deaktivieren ..... 99</p> <p><b>12 Taste ⏴</b><br/>CD-Auswurf ..... 105</p> | <p><b>13 Taste CONFIG</b><br/>System-Einstellungen ..... 93</p> <p><b>14 Taste INFO</b><br/>Radio: Information zum aktuell eingestellten Sender ..... 94<br/>CD/MP3/WMA: Information zur aktuell eingelegten CD ..... 105<br/>Digitaler Bilderrahmen: Zeigt das aktuell ausgewählte Bild/Foto ..... 112<br/>Navigation: Informationen, wie beispielsweise zum aktuellen Standort ..... 115</p> |
|---|---|--|

**15** Multifunktionsknopf

Drehen: Menüoptionen  
markieren oder  
Zahlenwerte einstellen ..... 89

Drücken (des äußeren  
Ringes): Markierte Option  
anwählen/aktivieren;  
eingestellten Wert  
bestätigen; Funktion ein-/  
ausschalten ..... 89

**16** Achtwegeschalter

Navigation:  
Anzeigefenster in  
Kartenansicht verschieben . 116

**17** CD-Schacht ..... 105**18** Taste **BACK**

Menü: eine Ebene zurück ..... 89

Eingabe: letztes Zeichen  
oder gesamte Eingabe  
löschen ..... 89

**19** Taste **RPT / NAV**

Letzte Navigations-  
meldung wiederholen ..... 149

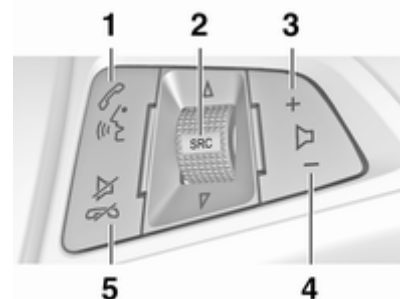
**20** Taste 

Telefonmenü öffnen ..... 169

Stummschaltung  
aktivieren/deaktivieren ..... 87

**21** Taste **NAV**

Karte anzeigen ..... 116

**Audio-Bedienungselemente am Lenkrad**

- 1** Kurz drücken:  
Telefonanruf  
entgegennehmen ..... 162  
oder Nummer in Anrufliste  
wählen ..... 169  
oder Sprachsteuerung  
aktivieren (sofern  
verfügbar) ..... 156

Lang drücken: Anrufliste anzeigen .....	169
oder Sprachsteuerung deaktivieren (sofern verfügbar) .....	156
<b>2 SRC (Quelle) .....</b>	<b>87</b>
Drücken: Audioquelle auswählen .....	87
Bei Radioempfang: Zum Auswählen des nächsten/vorigen gespeicherten Radiosenders nach oben/unten drehen .....	94
Bei CD-Wiedergabe: Zum Auswählen des nächsten/vorigen CD/MP3/WMA-Titels nach oben/unten drehen .....	105

Bei aktivem Mobiltelefon Portal: nach oben/unten drehen, um nächsten/vorherigen Eintrag in der Anrufliste anzuwählen .....	169
Bei aktivem Mobiltelefon Portal und Anklopfen: nach oben/unten drehen, um zwischen Anrufen zu makeln .....	169
<b>3 Lautstärke erhöhen .....</b>	<b>87</b>
<b>4 Lautstärke verringern .....</b>	<b>87</b>
<b>5 Kurz drücken: Anruf beenden/abweisen .....</b>	<b>169</b>
oder Anrufliste schließen ....	169
oder Stummschaltung aktivieren/deaktivieren .....	87
oder Sprachsteuerung deaktivieren (sofern verfügbar) .....	156

## Benutzung


### Bedienelemente

Das Infotainment System wird über Funktionstasten, Multifunktionsknöpfe und im Display angezeigte Menüs bedient.


Eingaben erfolgen wahlweise über:

- die zentrale Bedieneinheit in der Instrumententafel ⇨ 84
- Bedienelemente am Lenkrad ⇨ 84
- das Sprachsteuerungssystem (sofern vorhanden) ⇨ 156

### Infotainment-System ein- oder ausschalten

Knopf  **VOL** kurz drücken. Nach dem Einschalten ist die zuletzt ausgewählte Infotainment-Quelle aktiv.

### Abschaltautomatik

Falls das Infotainment System bei ausgeschalteter Zündung mit der  **VOL** -Taste eingeschaltet wurde, schaltet es sich 30 Minuten danach automatisch wieder aus.

### Lautstärke einstellen

Den Knopf **VOL** drehen. Die aktuelle Einstellung wird im Display angezeigt.

Beim Einschalten des Infotainment Systems wird die zuletzt gewählte Lautstärke eingestellt, sofern diese unter der maximalen Einschaltlautstärke liegt.

Separat einstellbar sind:

- die maximale Einschaltlautstärke ↪ 93
- die Lautstärke der Verkehrsdurchsagen ↪ 93
- die Lautstärke der Navigationsmeldungen ↪ 116

### Automatische Lautstärkeanhebung

Bei aktivierter automatischer Lautstärkeanhebung ↪ 93 wird die Lautstärke zum Ausgleich von Abroll- und Windgeräuschen während der Fahrt automatisch angepasst.

### Stummschaltung

Die Taste **☞/☞** drücken (wenn das Mobiltelefon Portal verfügbar ist: einige Sekunden drücken), um die Audioquellen stummzuschalten.

Um die Stummschaltung wieder aufzuheben: den Knopf **VOL** drehen oder erneut die Taste **☞/☞** drücken (wenn das Mobiltelefon Portal verfügbar ist: einige Sekunden drücken).

### Lautstärkenbegrenzung bei hohen Temperaturen

Bei sehr hohen Temperaturen im Fahrzeuginneren begrenzt das Infotainment System des Fahrzeugs die maximal einstellbare Lautstärke. Bei Bedarf wird die Lautstärke automatisch verringert.

### Betriebsarten

#### Radio

Die **RADIO**-Taste drücken, um das Hauptmenü des Radios zu öffnen oder um zwischen den verschiedenen Frequenzbändern umzuschalten.

Multifunktionsknopf drücken, um ein Untermenü mit Optionen für die Senderauswahl aufzurufen.

Detaillierte Beschreibung der Radio-Funktionen ↪ 94.

### Audio-Player

Die Taste **CD/AUX** drücken, um die Menüs CD, USB, iPod oder AUX (sofern vorhanden) zu öffnen oder zwischen diesen zu wechseln.

Multifunktionsknopf drücken, um ein Untermenü mit Optionen für die Titelauswahl aufzurufen.

Detaillierte Beschreibung der:

- Funktionen des CD-Players ↪ 105
- Funktionen des AUX-Eingangs ↪ 108
- Funktionen des USB-Anschlusses ↪ 109

### Navigation


Zum Öffnen des Navigationsmenüs die **NAV**-Taste und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Detaillierte Beschreibung der Navigationssystem-Funktionen ↪ 116.

### Mobiltelefon

(wenn das Mobiltelefon Portal verfügbar ist)

Taste  drücken, um das Telefon-Menü aufzurufen.

Multifunktionsknopf drücken, um ein Untermenü mit Optionen für die Nummerneingabe/-auswahl aufzurufen.

Detaillierte Beschreibung der Mobiltelefon Portal-Funktionen ↪ 162.

## Grundsätzliche Bedienung

### Multifunktionsknopf

Der Multifunktionsknopf ist das zentrale Bedienelement für die Menüs.

Den Multifunktionsknopf drehen:

- um eine Menü-Option zu markieren
- um einen Zahlenwert einzustellen

Den äußeren Ring des Multifunktionsknopfes drücken:

- um markierte Option auszuwählen oder zu aktivieren
- um einen festgelegten Wert zu bestätigen
- um eine Systemfunktion ein-/auszuschalten

### Taste BACK

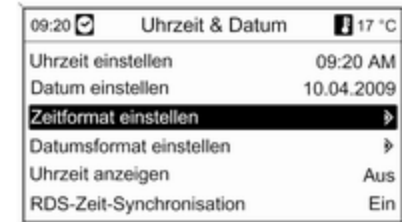
Die Taste **BACK** kurz drücken, um:

- ein Menü zu verlassen
- von einem Untermenü in die nächsthöhere Menüebene zurück-zukehren
- das letzte Zeichen in einer Zeichenfolge zu löschen

Die Taste **BACK** einige Sekunden drücken und halten, um die gesamte Eingabe zu löschen.

## Beispiele zur Menübedienung

### Option auswählen



Multifunktionsknopf drehen, um den Cursor (= farbliche Hinterlegung) auf die gewünschte Option zu bewegen.

Multifunktionsknopf drücken, um die so markierte Option auszuwählen.

### Untermenüs

Ein Doppelpfeil am rechten Rand des Menüs zeigt an, dass nach Auswahl der Option ein Untermenü mit weiteren Optionen aufgerufen wird.

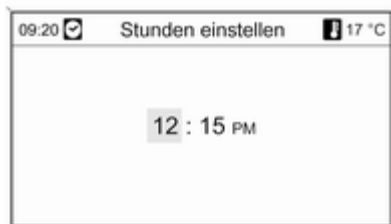
## Einstellung aktivieren



Multifunktionsknopf drehen, um die gewünschte Einstellung zu markieren.

Multifunktionsknopf drücken, um die Einstellung zu aktivieren.

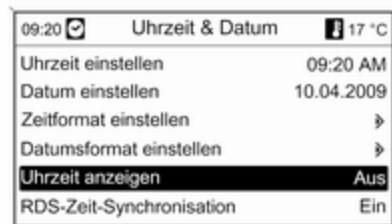
## Wert einstellen



Multifunktionsknopf drehen, um den aktuellen Wert der Einstellung zu ändern.

Multifunktionsknopf drücken, um den eingestellten Wert zu bestätigen.

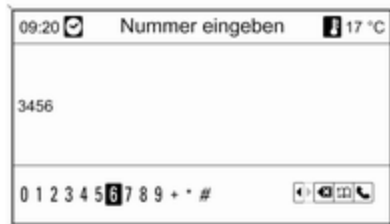
## Funktion ein-/ausschalten



Multifunktionsknopf drehen, um die ein- oder auszuschaltende Funktion zu markieren.

Multifunktionsknopf drücken, um zwischen den Einstellungen **Ein** und **Aus** zu wechseln.

## Zeichenfolgen eingeben



Zur Eingabe von Zeichenfolgen, z. B. Telefonnummern oder Straßennamen:

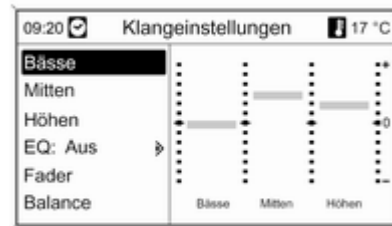
Multifunktionsknopf drehen, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.

Das letzte Zeichen in der Zeichenfolge kann mit der Taste **BACK** gelöscht werden. Bei Drücken und Halten der Taste **BACK** wird die gesamte Eingabe gelöscht.

Multifunktionsknopf drücken, um das ausgewählte Zeichen zu bestätigen.

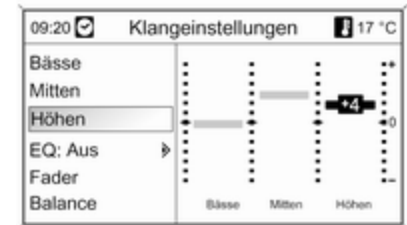
## Klangeinstellungen

Im Klangeinstellungsmenü kann die Klangcharakteristik für jeden Radio-Wellenbereich und jede Audio-Player Quelle jeweils unterschiedlich eingestellt werden.



Taste **TONE** drücken, um das Klangeinstellungsmenü aufzurufen.

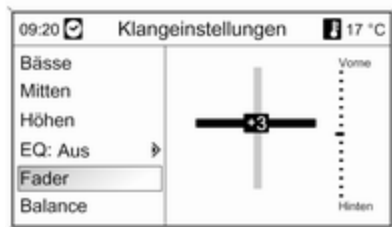
## Bässe, Mitten und Höhen einstellen



**Bässe**, **Mitten** oder **Höhen** auswählen.

Gewünschten Wert für die gewählte Option einstellen.

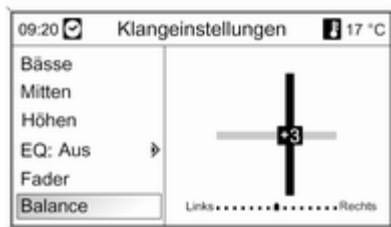
## Lautstärkenverteilung vorne - hinten einstellen



**Fader** auswählen.

Gewünschten Wert einstellen.

## Lautstärkenverteilung rechts - links einstellen



**Balance** auswählen.

Gewünschten Wert einstellen.

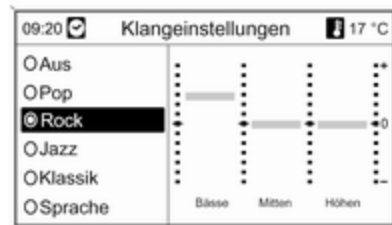
## Einzelne Einstellung auf „0“ oder „Aus“ setzen

Die gewünschte Option auswählen und den Multifunktionsknopf einige Sekunden lang drücken.

## Alle Einstellungen auf „0“ oder „Aus“ setzen

Die Taste **TONE** einige Sekunden lang drücken.

## Klang für Musikstil optimieren



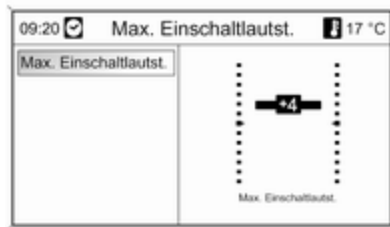
**EQ** auswählen (Equalizer).

Die angezeigten Optionen bieten für den jeweiligen Musikstil optimierte Voreinstellungen der Bässe, Mitten und Höhen.

Die erforderliche Option auswählen.

## Lautstärkeeinstellungen

### Maximale Einschalllautstärke



Taste **CONFIG** drücken, um das System-einstellungsmenü aufzurufen.

**Radioeinstellungen** und dann **Maximale Einschalllautstärke** auswählen.

Gewünschten Wert einstellen.

## Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung



Taste **CONFIG** drücken, um das System-einstellungsmenü aufzurufen.

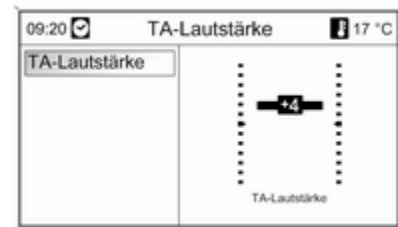
**Radioeinstellungen** und dann **Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung** auswählen.

Im angezeigten Menü kann die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung deaktiviert werden oder der Grad der Lautstärkenanpassung ausgewählt werden.

Die erforderliche Option auswählen.

## Lautstärke der Verkehrsfunkdurchsagen (TA)

Die Lautstärke der Verkehrsfunkdurchsagen kann in Relation zur normalen Audio-Lautstärke angehoben oder abgesenkt werden.



Taste **CONFIG** drücken, um das System-einstellungsmenü aufzurufen.

**Radioeinstellungen**, **RDS-Optionen** und **TA-Lautstärke** auswählen.

Gewünschten Wert einstellen.

## Radio

Benutzung .....	94
Sendersuche .....	94
Autostore-Listen .....	95
Favoriten-Listen .....	96
Wellenbereichmenüs .....	96
Radio Data System (RDS) .....	99
Digital Audio Broadcasting .....	101

## Benutzung

### Bedientasten

Die wichtigsten Tasten zur Radiobedienung sind:

- **RADIO**: Radio aktivieren
- **◀ K ▶**: Sendersuche
- **AS 1-2**: Autostore-Listen
- **FAV 1-2-3**: Favoriten-Listen
- **1...6**: Voreinstellungstasten
- **TP**: Verkehrsfunk ⇨ 99

### Radio aktivieren

Taste **RADIO** drücken, um das Radio-Hauptmenü aufzurufen.

Der zuletzt gespielte Sender wird empfangen.

### Wellenbereich wählen

Einmal oder mehrmals die Taste **RADIO** drücken, um den gewünschten Wellenbereich auszuwählen.

Der im Wellenbereich zuletzt empfangene Sender wird gespielt.

## Sendersuche

### Automatische Sendersuche

Taste **◀ K** oder **K ▶** kurz drücken, um den vorigen/nächsten gespeicherten Sender anzuwählen.

### Manuelle Sendersuche

Taste **◀ K** oder **K ▶** drücken und halten. Taste loslassen, wenn die gewünschte Frequenz in der eingeblendeten Frequenzanzeige fast erreicht ist.

Der nächste empfangbare Sender wird gesucht und automatisch gespielt.

### Manuelle Sendereinstellung

#### FM-Wellenbereich

Multifunktionsknopf drücken, um das FM-Menü zu öffnen, und **Manuelles FM-Tuning** auswählen.

Multifunktionsknopf drehen und auf der eingeblendeten Frequenzanzeige die optimale Empfangsfrequenz einstellen.

### AM-Wellenbereich

Multifunktionsknopf drehen und auf der eingeblendeten Frequenzanzeige die optimale Empfangsfrequenz einstellen.

### Wellenbereich DAB

Multifunktionsknopf drücken, um das DAB-Menü zu öffnen, und **Manuelle DAB Sendersuche** auswählen.

Multifunktionsknopf drehen und auf der eingeblendeten Frequenzanzeige die gewünschte Empfangsfrequenz einstellen.

### Autostore-Listen

Die am besten empfangbaren Sender eines Wellenbereichs lassen sich über die Autostore Funktion automatisch suchen und speichern.



#### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist hervorgehoben.

Jeder Wellenbereich verfügt über 2 Autostore-Listen (**AS 1**, **AS 2**), in denen jeweils 6 Sender gespeichert werden können.

#### Automatische Senderspeicherung

Die Taste **AS 1-2** gedrückt halten, bis eine Mitteilung zum automatischen Speichern angezeigt wird. Die 12 stärksten Sender des aktuellen Wellenbereichs werden in den 2 Autostore-Listen gespeichert.

Um den Autostore-Vorgang abzubrechen, Multifunktionsknopf drücken.

#### Manuelles Speichern

Auch in den Autostore-Listen können Sender manuell gespeichert werden.

Zu speichernden Sender einstellen.

Die Taste **AS 1-2** kurz drücken, um eine Autostore-Liste aufzurufen oder in eine andere Autostore-Liste zu wechseln.

Zum Speichern des Senders an einer Listenposition: Die entsprechende Sendertaste 1...6 drücken, bis eine Bestätigungsmeldung angezeigt wird.

#### Hinweis

Manuell gespeicherte Sender werden bei einer automatischen Senderspeicherung überschrieben.

#### Sender aufrufen

Die Taste **AS 1-2** kurz drücken, um eine Autostore-Liste aufzurufen oder in eine andere Autostore-Liste zu wechseln.

Kurz eine der Sendertasten 1...6 drücken um den Sender an der entsprechenden Listenposition abzurufen.

## Favoriten-Listen

In den Favoriten-Listen können Sender aller Wellenbereiche manuell gespeichert werden.



In jeder Favoriten-Liste können jeweils 6 Sender gespeichert werden. Die Anzahl der verfügbaren Favoriten-Listen kann eingestellt werden (siehe unten).

### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist hervorgehoben.

### Sender speichern

Zu speichernden Sender einstellen.

Die Taste **FAV 1-2-3** kurz drücken, um eine Favoriten-Liste aufzurufen oder in eine andere Favoriten-Liste zu wechseln.

Zum Speichern des Senders an einer Listenposition: Die entsprechende Sendertaste 1...6 drücken, bis eine Bestätigungsmeldung angezeigt wird.

### Sender aufrufen

Die Taste **FAV 1-2-3** kurz drücken, um eine Favoriten-Liste aufzurufen oder in eine andere Favoriten-Liste zu wechseln. Kurz eine der Sendertasten 1...6 drücken um den Sender auf der entsprechenden Listenposition abzurufen.

## Anzahl der verfügbaren Favoriten-Listen festlegen



Taste **CONFIG** drücken.

**Radioeinstellungen** und dann **Radio-Favoriten** auswählen.

Gewünschte Zahl der verfügbaren Favoriten-Listen auswählen.

## Wellenbereichmenüs

Alternative Möglichkeiten zur Senderauswahl stehen über wellenbereichsspezifische Menüs zur Verfügung.



Bei aktivem Radio-Hauptmenü den Multifunktionsknopf drücken, um das zugehörige Wellenbereich-Menü aufzurufen.

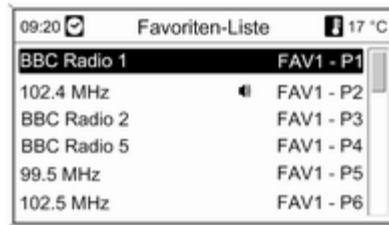
### Hinweis

Die folgenden FM-spezifischen Anzeigen sind als Beispiel angegeben.



## Favoriten-Liste

**Favoriten-Liste** auswählen. Alle Sender in den Favoriten-Listen werden angezeigt.



Den erforderlichen Sender auswählen.

### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist durch  gekennzeichnet.

## Manuelle Abstimmung

Beschreibung siehe "Manuelle Senderabstimmung" weiter oben.

## Senderlisten


### Wellenbereich AM / FM

**AM-Senderliste** oder **FM-Senderliste** auswählen.

Alle empfangbaren AM/FM-Sender im aktuellen Empfangsgebiet werden angezeigt.

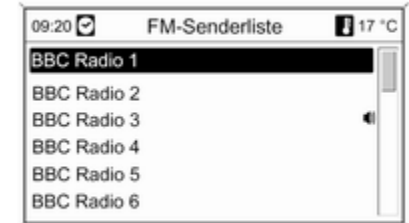
### Wellenbereich DAB

Den Multifunktionsknopf drehen.

Alle empfangbaren DAB-Sender  101 im aktuellen Empfangsgebiet werden angezeigt.

### Hinweis

Falls zuvor noch keine Senderliste angelegt wurde, führt das Infotainment System einen automatischen Sendersuchlauf durch.



Den erforderlichen Sender auswählen.

**Hinweis**

Der aktuell empfangene Sender ist durch  gekennzeichnet.

**Senderlisten aktualisieren**

Wenn die in einer wellenbereichsspezifischen Senderliste gespeicherten Sender nicht mehr empfangen werden können:

Den Befehl für die Aktualisierung einer Senderliste auswählen.

Ein Sendersuchlauf wird gestartet. Ist der Suchlauf beendet, wird der zuvor eingestellte Sender gespielt.

Um den Sendersuchlauf abzubrechen: den Multifunktionsknopf drücken.


**Hinweis**

Bei der Aktualisierung einer wellenbereichsspezifischen Senderliste wird auch die entsprechende Kategorienliste (falls verfügbar) aktualisiert.

**Hinweis zur Aktualisierung der Senderlisten**

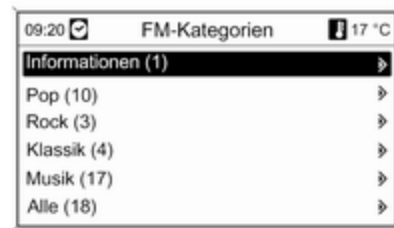
Das Doppeltunersystem des Infotainment Systems aktualisiert die Senderlisten kontinuierlich im Hintergrund. Dies gewährleistet, dass z. B. bei längerer Autobahnfahrt die Senderlisten immer die im aktuellen Empfangsgebiet empfangbaren Sender enthalten. Da die automatische Aktualisierung eine gewisse Zeit in Anspruch nimmt, stehen bei einem schnellen Wechsel des Empfangsgebietes möglicherweise nicht sofort alle empfangbaren Sender in der Senderliste zur Verfügung. Unter diesen Umständen kann die Aktualisierung der Senderlisten mit dem Befehl für die Aktualisierung einer Senderliste beschleunigt werden.

**Kategorienlisten**

Zahlreiche RDS-Sender  99 strahlen einen PTY-Code aus, der den Typ des gesendeten Programms beschreibt (beispielsweise Nachrichten). Bei einigen Sendern wird der PTY-Code in Abhängigkeit vom gerade gesendeten Programm auch geändert.

Das Infotainment System legt diese Sender nach Programmtyp sortiert in der entsprechenden Kategorienliste ab.

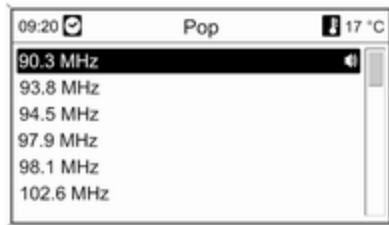
Zur Suche nach einem vom Sender festgelegten Programmtyp: die wellenbereichsspezifische Kategorienlisten-Option auswählen.



Eine Liste der momentan verfügbaren Programmtypen wird angezeigt.

Wählen Sie den gewünschten Programmtyp aus.

Es wird eine Liste der Sender angezeigt, die ein Programm des gewählten Typs senden.




Den erforderlichen Sender auswählen.

Die Kategorienliste wird beim Aktualisieren der Senderliste des entsprechenden Wellenbereichs ebenfalls aktualisiert.

#### Hinweis

Der aktuell empfangene Sender ist durch  gekennzeichnet.

### DAB-Meldungen

Zusätzlich zu den Musikprogrammen strahlen zahlreiche DAB-Sender  101 verschiedene Meldungskategorien aus.

Der gerade empfangene DAB-Dienst (Programm) wird unterbrochen, wenn Meldungen vorher aktivierter Kategorien ausstehen.

#### Meldungskategorien aktivieren

Im DAB-Menü **DAB-Meldungen** auswählen.



Die gewünschten Meldungskategorien aktivieren.

Gleichzeitig können mehrere Meldungskategorien ausgewählt werden.

#### Hinweis

DAB-Mitteilungen können nur empfangen werden, wenn der DAB-Wellenbereich aktiviert ist.

### Radio Data System (RDS)

RDS ist ein Service der UKW-Sender, der das Finden des gewünschten Senders und seinen störungsfreien Empfang wesentlich erleichtert.

#### Vorteile von RDS

- Im Display erscheint statt der Frequenz der Programmname des eingestellten Senders.
- Bei der Sendersuche stellt das Infotainment System ausschließlich RDS-Sender ein.
- Das Infotainment System stimmt mit AF (Alternativfrequenz) immer auf die am besten empfangbare Senderfrequenz des eingestellten Senders ab.
- Je nachdem, welcher Sender gerade empfangen wird, zeigt das Infotainment-System Radiotext an,

der beispielsweise Informationen über die aktuelle Sendung enthalten kann.

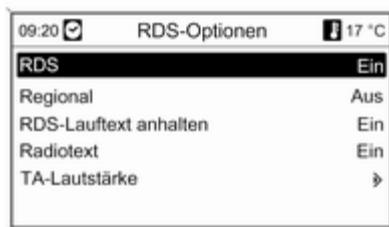


## RDS konfigurieren

Um das Menü zur RDS-Konfiguration aufzurufen:

Drücken Sie die **CONFIG** Taste.

**Radioeinstellungen** und dann **RDS-Optionen** auswählen.



## RDS ein-/ausschalten

RDS auf **Ein** oder **Aus** stellen.

### Hinweis

Ist RDS ausgeschaltet, wird es beim Wechsel des Radiosenders (über Suchfunktion oder Speichertaste) automatisch wieder eingeschaltet.

## Regionalisierung ein- und ausschalten

(Für die Regionalisierung muss RDS aktiviert sein)

Manche RDS-Sender senden verschiedene regional abweichende Programme auf unterschiedlichen Frequenzen.

**Regional** auf **Ein** oder **Aus** stellen.

Bei eingeschalteter Regionalisierung werden nur Alternativfrequenzen (AF) derselben Regionalprogramme gewählt.

Bei ausgeschalteter Regionalisierung werden Alternativfrequenzen der Sender ohne Rücksicht auf Regionalprogramme ausgewählt.

## RDS-Lauftext

Manche RDS-Sender verwenden die Zeilen zur Anzeige des Programmnamens auch für die Anzeige zusätzlicher Informationen. Während dieses Vorgangs wird der Programmname verborgen.

So vermeiden Sie, dass zusätzliche Informationen angezeigt werden:

**RDS-Lauftext anhalten** auf **Ein** stellen.

## Radiotext

Bei aktiviertem RDS und Empfang eines RDS-Senders werden unterhalb des Programmnamens Informationen zum aktuell empfangenen Programm sowie dem momentan gespielten Musiktitel angezeigt.

Um die Informationen ein- oder auszublenden:

**Radiotext** auf **Ein** oder **Aus** stellen.

### TA-Lautstärke

Die Lautstärke der Verkehrsfunkdurchsagen (TA) kann voreingestellt werden ⇨ 93.

### Verkehrsfunk

(TP = Verkehrsfunk)

Verkehrsfunksender sind RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

### Verkehrsfunk ein- oder ausschalten

Um die Verkehrsdurchsagenbereitschaft des Infotainment Systems ein- oder auszuschalten:

Drücken Sie die **TP** Taste.

- Falls der Verkehrsfunk eingeschaltet ist, wird [ ] im Display schwarz hervorgehoben angezeigt (grau, falls der Verkehrsfunk ausgeschaltet ist).
- Es werden nur Verkehrsfunksender empfangen.

- Wenn der aktuelle Sender kein Verkehrsfunksender ist, startet automatisch ein Suchlauf nach dem nächsten Verkehrsfunksender.
- Wurde ein Verkehrsfunksender gefunden, wird **[TP]** im Display schwarz hervorgehoben angezeigt. Wurde kein Verkehrsfunksender gefunden, wird TP in grau angezeigt.
- Verkehrsdurchsagen werden mit der voreingestellten TA-Lautstärke wiedergegeben ⇨ 93.
- Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk wird die Wiedergabe von CDs/MP3-Player für die Dauer der Verkehrsdurchsage unterbrochen.

### Nur Verkehrsdurchsagen hören

Verkehrsfunk einschalten und Lautstärke des Infotainment Systems ganz zurückdrehen.

### Verkehrsdurchsagen ausblenden

Um Verkehrsdurchsagen beispielsweise während der CD- bzw. MP3-Wiedergabe zu blockieren:

Abbruch-Meldung auf dem Display durch Drücken der Taste **TP** oder des Multifunktionsknopfes bestätigen.

Die Verkehrsdurchsage wird ausgeblendet, die Verkehrsdurchsagenbereitschaft bleibt eingeschaltet.

### EON (Enhanced Other Networks)

Mit EON können Verkehrsfunkdurchsagen auch dann gehört werden, wenn der eingestellte Sender keinen eigenen Verkehrsfunk ausstrahlt. Wenn ein solcher Sender eingestellt ist, wird wie bei Verkehrsfunksendern **TP** im Radio-Hauptmenü angezeigt.

## Digital Audio Broadcasting

DAB (Digital Audio Broadcasting) ist ein innovatives und universelles Hörfunksystem.

DAB-Sender erkennt man an Programmnamen anstelle der Senderfrequenz.



## Allgemeine Informationen

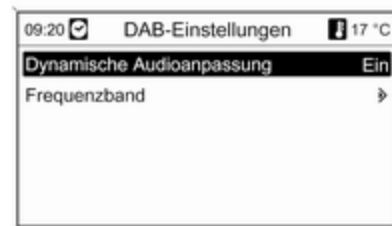
- Mittels DAB können mehrere Radioprogramme (Dienste) auf einer einzigen Frequenz ausgestrahlt werden (gemeinsam).
- Zusätzlich zum hochwertigen Hörfunkservice, ist durch DAB die Ausstrahlung von programmbezogenen Informationen und einer Vielzahl von Meldungen einschließlich Fahrt- und Verkehrsinformationen.
- Solange ein bestimmter DAB-Empfänger das Signal eines ausstrahlenden Senders empfangen

kann (auch wenn das Signal sehr schwach ist), ist die Klangwiedergabe sicher gestellt.

- Eine Abschwächung, wie sie beim AM- und FM-Empfang typisch ist, tritt bei DAB nicht auf. Das DAB-Signal wird mit konstanter Lautstärke reproduziert.
- Interferenzen, die durch Sender auf naher Frequenz verursacht werden (ein Vorgang, der für AM- und FM-Empfang typisch ist), treten im Zusammenhang mit DAB nicht auf.
- Sollte das DAB-Signal durch natürliche Hindernisse oder Gebäude zurückgeworfen werden, steigt die DAB-Empfangsqualität. AM- oder FM-Empfang werden in diesen Fällen spürbar schlechter.
- Wenn der DAB-Empfang aktiviert ist, bleibt der FM-Tuner des Infotainment Systems im Hintergrund aktiv und sucht ständig nach den besten empfangbaren FM-Sendern. Wenn TP ⇨ 99 aktiviert ist, werden Verkehrsdurchsagen der FM-Sender ausgegeben, die derzeit am besten empfangen werden.

TP deaktivieren, wenn der DAB-Empfang nicht von FM-Verkehrsdurchsagen unterbrochen werden soll.

## DAB konfigurieren



Drücken Sie die **CONFIG** Taste.

**Radioeinstellungen** und dann **DAB-Einstellungen** auswählen.

Folgende Optionen sind im Konfigurationsmenü verfügbar:

- **Dynamische Audioanpassung:** Bei Einschaltung dieser Funktion, wird das dynamische Bereich des DAB-Signals reduziert. Das heißt, dass

der Pegel der lauten Klänge reduziert wird, nicht jedoch der Pegel der leisen Klänge. Die Lautstärke des Infotainment Systems kann daher bis zu einem Punkt erhöht werden, wo die leisen Klänge hörbar sind, ohne jedoch dass die lauten Klänge zu laut sind.

- **Frequenzband:** nach dem Auswählen dieser Option kann der Benutzer festlegen, welche DAB-Wellenbereiche vom Infotainment System empfangen werden sollen.

## CD-Player

Allgemeine Informationen .....	104
Benutzung .....	105

### Allgemeine Informationen

Der CD-Player des Infotainment Systems kann Audio- und MP3/WMA-CDs erneut wiedergeben.

### Wichtige Hinweise zu Audio-CDs und MP3/WMA-CDs

#### Achtung

Auf keinen Fall DVDs, Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und konturierte CDs (Shape-CDs) in den Audio-Player einlegen.

CDs dürfen nicht mit Aufkleber versehen werden. Diese CDs können sich im CD-Laufwerk verklemmen und das Laufwerk zerstören. Ein kostenpflichtiger Austausch des Gerätes ist dann notwendig.

- Audio-CDs mit Kopierschutz, die nicht dem Audio-CD-Standard entsprechen, werden möglicherweise nicht oder nicht richtig abgespielt.
- Selbstgebrannte CD-Rs und CD-RWs sind in ihrer Handhabung anfälliger als Kauf-CDs. Die richtige

Handhabung besonders bei selbstgebrannten CD-Rs und CD-RWs ist zu beachten; siehe unten.

- Selbstgebrannte CD-Rs und CD-RWs werden möglicherweise nicht oder nicht richtig abgespielt.
- Auf CDs mit verschiedenen Medien (Kombinationen von Audiomaterial und Daten wie MP3), werden lediglich die Audiotitel erkannt und wiedergegeben.
- Beim Wechseln von CDs Fingerabdrücke vermeiden.
- CDs sofort nach der Entnahme aus dem Audio-Player in die Hülle zurücklegen, um sie vor Beschädigung und Schmutz zu schützen.
- Schmutz und Flüssigkeiten auf CDs können die Linse des Audio-Players im Gerät verschmieren und zu Störungen führen.
- CDs vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Für die auf einer MP3/WMA-CD gespeicherten Daten gelten folgende Einschränkungen:  
Maximale Ordertiefe: 11 Ebenen.



Maximale Anzahl der speicherbaren MP3/WMA-Dateien: 1000.

WMA-Dateien mit Digital Rights Management (DRM) aus Online-Musikshops können nicht wiedergegeben werden.

WMA-Dateien können nur sicher wiedergegeben werden, wenn sie mit Windows Media Player Version 8 oder höher erstellt wurden.

Zulässige Dateierweiterungen von Wiedergabelisten: .m3u, .pls

Die Wiedergabelisten-Einträge müssen als relative Pfade angelegt sein.

- In diesem Kapitel wird ausschließlich die Wiedergabe von MP3-Dateien beschrieben, weil die Bedienung für MP3- und WMA-Dateien identisch ist. Wenn eine CD mit WMA-Dateien geladen ist, werden MP3-bezogene Menüs angezeigt.

## Benutzung



### CD-Wiedergabe starten

Die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in den CD-Schacht hineinschieben, bis sie eingezogen wird.

Die CD-Wiedergabe startet automatisch und das **Audio-CD-** oder **Audio-MP3-**Menü wird angezeigt.

Falls sich bereits eine CD in der Einheit befindet, das **Audio-CD-** oder **Audio-MP3-**Menü jedoch nicht aktiviert wird:

Taste **CD/AUX** drücken.

Das **Audio-CD-** oder **Audio-MP3-**Menü wird geöffnet und die CD-Wiedergabe wird gestartet.

Abhängig von den auf der Audio-CD oder MP3-CD gespeicherten Daten werden im Display unterschiedliche Informationen zur CD und zum aktuellen Musiktitel angezeigt.

### Einen Titel auswählen

Drehen Sie den Multifunktionsknopf, um sich eine Liste mit allen Titeln auf der CD anzeigen zu lassen. Der gerade wiedergegebene Titel ist ausgewählt.

Wählen Sie den gewünschten Titel aus.

### Zum nächsten oder vorherigen Titel springen

Taste **◀ K** oder **K ▶** ein- oder mehrmals kurz drücken.

### Titelsuche vorwärts oder rückwärts

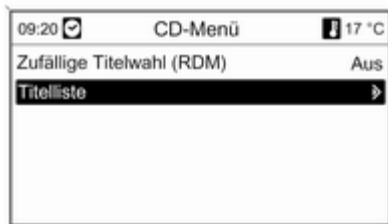
Taste ◀ ◀ oder ▶ ▶ kurz drücken und anschließend Taste ◀ ◀ oder ▶ ▶ nochmals drücken und gedrückt halten, bis der gewünschte Titel angezeigt wird.

### Schneller Vor- oder Rücklauf

Für den schnellen Vor- bzw. Rücklauf des aktuellen Titels die Taste ◀ ◀ bzw. ▶ ▶ gedrückt halten.

### Titel mit dem Audio-CD- oder MP3-Menü auswählen

#### Während Audio-CD-Wiedergabe

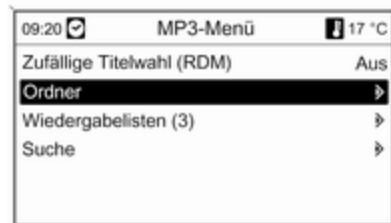


Den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü für die Audio-CD zu öffnen.

Zur Wiedergabe aller Titel in zufälliger Reihenfolge: **Zufällige Titelwahl (RDM)** auf **Ein** stellen.

Zur Auswahl eines Titels auf der Audio-CD: **Titelliste** auswählen und dann den gewünschten Titel auswählen.

#### Während MP3-Wiedergabe



Den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü für MP3-Dateien zu öffnen.

Zur Wiedergabe aller Titel in zufälliger Reihenfolge: **Zufällige Titelwahl (RDM)** auf **Ein** stellen.

Zur Auswahl eines Titels aus einem Ordner oder einer Wiedergabeliste (sofern vorhanden): **Ordner** oder **Wiedergabelisten** auswählen.

Einen Ordner oder eine Wiedergabeliste auswählen und dann den gewünschten Titel auswählen.

**Suchen** wählen, um ein Menü mit Zusatzoptionen für die Titelsuche und Titelauswahl zu öffnen.



Je nach Anzahl der gespeicherten Titel kann der Suchvorgang mehrere Minuten in Anspruch nehmen.

Eine Suchoption und anschließend den gewünschten Titel wählen.

### **Eine CD entnehmen**

Taste  $\triangle$  drücken.

Die CD wird aus dem CD-Schacht herausgeschoben.

Wird die CD nach dem Ausschub nicht entnommen, wird sie nach einigen Sekunden automatisch wieder eingezogen.

## AUX-Eingang

Allgemeine Informationen .....	108
Benutzung .....	108

### Allgemeine Informationen

Buchsen für den Anschluss externer Geräte befinden sich versteckt in der Mittelkonsole hinter einer Abdeckung.

#### Hinweis

Die Buchsen müssen immer sauber und trocken gehalten werden.

An den AUX-Eingang lässt sich z. B. ein tragbarer CD-Player mit 3,5-mm-Klinkenstecker anschließen.

### Benutzung

Einmal oder mehrmals die Taste **CD/AUX** drücken, um den AUX-Modus zu aktivieren.



Eine am AUX-Eingang angeschlossene Audioquelle kann nur über die Bedienelemente der Audioquelle bedient werden.

## USB-Anschluss

Allgemeine Informationen .....	109
Gespeicherte Audio-Dateien abspielen .....	110

### Allgemeine Informationen

Buchsen für den Anschluss externer Geräte befinden sich versteckt in der Mittelkonsole hinter einer Abdeckung.

#### Hinweis

Die Buchsen müssen immer sauber und trocken gehalten werden.

An die Buchse kann ein MP3-Player, ein USB-Laufwerk oder ein iPod angeschlossen werden.

#### Hinweis

Nicht alle MP3-Player, USB-Laufwerke und iPod-Modelle werden vom Infotainment System unterstützt.

### Hinweise

#### MP3-Player und USB-Laufwerke

- Die angeschlossenen MP3-Player und USB-Laufwerke müssen der USB Mass Storage Class-Spezifikation (USB MSC) genügen.

- Es werden nur MP3-Player und USB-Laufwerke mit einer Clustergröße von maximal 64 KB im FAT16/FAT32-Dateisystem unterstützt.
- Festplattenlaufwerke (HDD) werden nicht unterstützt.
- USB-Hubs werden nicht unterstützt.
- Für die auf einem MP3-Player oder USB-Laufwerk gespeicherten Daten gelten folgende Einschränkungen:  
Maximale Ordertiefe: 11 Ebenen.  
Maximale Anzahl der speicherbaren MP3/WMA-Dateien: 1000.  
WMA-Dateien mit Digital Rights Management (DRM) aus Online-Musikshops können nicht wiedergegeben werden.  
WMA-Dateien können nur sicher wiedergegeben werden, wenn sie mit Windows Media Player Version 8 oder höher erstellt wurden.  
Zulässige Dateierweiterungen von Wiedergabelisten: .m3u, .pls

Die Wiedergabelisten-Einträge müssen als relative Pfade angelegt sein.

Für Ordner/Dateien, die Audiodaten enthalten, darf nicht das Systemattribut gesetzt sein.

## Gespeicherte Audio-Dateien abspielen

### MP3-Player / USB-Laufwerke



Einmal oder mehrmals die Taste **CD/AUX** drücken, um den Audio-USB-Modus zu aktivieren.

Die Wiedergabe der auf dem USB-Speichermedium gespeicherten Audiodaten beginnt.

Die Bedienung der über USB angeschlossenen Datenquellen ist mit der einer MP3/WMA-Audio-CD identisch ↷ 105.

### iPod



Einmal oder mehrmals die Taste **CD/AUX** drücken, um den Audio-iPod-Modus zu aktivieren.

Die Wiedergabe der auf dem iPod gespeicherten Audiodaten beginnt.

Die Bedienung des über USB angeschlossenen iPods ist vorwiegend mit der einer MP3/WMA-Audio-CD identisch ↷ 105.

Auf den folgenden Seiten werden nur Abweichungen und zusätzliche Bedienaspekte beschrieben.

### iPod-Funktionen



Je nach den gespeicherten Daten sind verschiedene Optionen für die Auswahl und Wiedergabe von Titeln verfügbar.

---

Multifunktionsknopf drücken und anschließend **Suchen** auswählen, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

Der Suchvorgang kann auf der Einheit einige Sekunden in Anspruch nehmen.

## Digitaler Bilderrahmen

Allgemeine Informationen .....	112
Benutzung .....	113

### Allgemeine Informationen

Über die Funktion "Digitaler Bilderrahmen" können Sie sich Ihre Lieblingsbilder (bzw. -fotos) nacheinander auf dem Display des Infotainment-Systems anzeigen lassen.

Sie können sich Ihre Lieblingsbilder von einem USB-Stick herunterladen, der in den USB-Anschluss ↗ 109 des Infotainment-Systems eingesteckt ist.

Im Speicher des Infotainment-Systems lassen sich bis zu 10 Bilder ablegen.

Auf dem Display werden die Bilder in ihrer Originalgröße (mit schwarzen Rändern, falls erforderlich) und Ausrichtung angezeigt.

### Hinweise

- Die Bilder, die Sie herunterladen möchten, müssen im Root-Verzeichnis (z. B. "F:\") des USB-Sticks gespeichert werden.

- Zum Download werden nur die ersten 100 Bilder (in der Reihenfolge ihrer Speicherung im Stammverzeichnis des USB-Sticks sortiert) angeboten.

- Es werden nur Bilder im Standardformat JPEG (mit Dateierweiterungen wie ".jpg" oder ".jpeg") unterstützt.

Beispiel: "F:\myPicture.jpg", wobei "F:\\" das Root-Verzeichnis des USB-Sticks ist.

- Als maximale Bildauflösung werden 12 Megapixel unterstützt.

Bilder mit höherer Auflösung werden während des Downloads auf eine niedrigere Ebene verlagert (neu skaliert).

Bilder mit geringerer Auflösung werden während des Downloads nicht auf eine höhere Ebene verlagert (nicht skaliert) und in der Mitte des Displays zentriert.

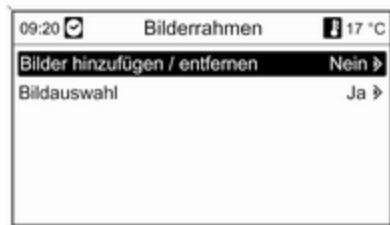


## Benutzung

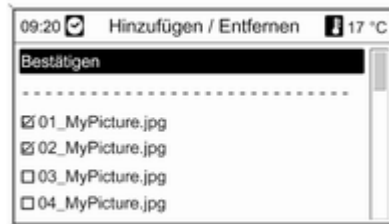
### Bilder herunterladen und/oder entfernen

Stecken Sie einen USB-Stick mit Ihren darauf gespeicherten Lieblingsbildern (bzw. -fotos) in den USB-Anschluss ↗ 109 des Infotainment-Systems.

Drücken Sie die Taste **CONFIG**, wählen Sie **Anzeigeeinstellungen** und danach **Bilderrahmen**. Es wird das unten abgebildete Menü angezeigt.



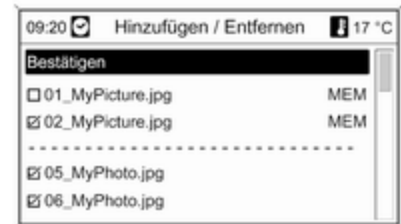
Wählen Sie zum Öffnen des unten abgebildeten Menüs **Bilder hinzufügen / entfernen**.



Das Menü zeigt eine Liste mit den Dateinamen aller im Root-Verzeichnis des angeschlossenen USB-Sticks gespeicherten Bilder (beachten Sie dabei die unter "Wichtige Informationen" oben dargelegten Einschränkungen).

Wurden bereits Bilder im Speicher des Infotainment-Systems abgelegt, werden diese "alten" im Menü an erster Stelle aufgelistet und von **MEM** angezeigt. Siehe Bild unten.

Wenn "alte" Bilder entfernt werden sollen, müssen Sie diese vor dem Herunterladen von neuen Bildern abwählen.



Wählen Sie maximal 10 Bilder aus, die in den Speicher des Infotainment-Systems geladen (eingefügt) werden oder darin gespeichert bleiben sollen. Gehen Sie zum Starten des Herunterladens und/oder Entfernens der Bilder auf **Bestätigen**.

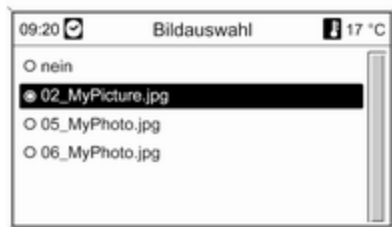
Es wird eine Mitteilung angezeigt, aus der ersichtlich ist, wie viele Bilder heruntergeladen und/oder entfernt werden.

Wenn Sie mit dem Herunterladen und/oder Entfernen beginnen möchten, wählen Sie **Weiter**.

### Bilder anzeigen

Die im Speicher des Infotainment-Systems abgelegten Bilder können nacheinander auf dem Display angezeigt werden.

Die Taste **CONFIG** drücken, dann **Anzeigeeinstellungen**, **Bilderrahmen** und **Bildauswahl** auswählen. Es wird das unten abgebildete Menü angezeigt.



Wählen Sie das Bild aus, das auf dem Display angezeigt werden soll.

Drücken Sie mehrmals die Taste **INFO**, bis das ausgewählte Bild auf dem Display zu sehen ist.

Wenn Sie wieder zum Infotainment-Ausgangsmenü zurück möchten, drücken Sie eine beliebige Taste des Infotainment-Systems.

Solange ein Bild im Menü **Bildauswahl** angewählt bleibt, kann es jederzeit über die Taste **INFO** angezeigt werden.

## Navigation

Allgemeine Informationen .....	115
Benutzung .....	116
Zieleingabe .....	126
Zielführung .....	142
Dynamische Zielführung .....	149
Kartendarstellung .....	150
Symboleübersicht .....	152

### Allgemeine Informationen

Das Navigationssystem führt Sie zuverlässig und sicher, ohne dass Sie Karten lesen müssen, zum gewünschten Fahrziel, auch wenn Sie über keinerlei Ortskenntnisse verfügen.

Mit der dynamischen Zielführung wird die aktuelle Verkehrssituation bei der Routenberechnung berücksichtigt. Dazu empfängt das Infotainment System die Verkehrsmeldungen des derzeitigen Empfangsgebietes über RDS-TMC.

Das Navigationssystem kann jedoch Verkehrereignisse, kurzfristig geänderte Verkehrsregeln und plötzliche auftretende Gefahren und Probleme (wie Straßenarbeiten) nicht berücksichtigen.

#### Achtung

Die Verwendung des Navigationssystems entbindet den Fahrer nicht von seiner Verantwortung für eine korrekte, aufmerksame Hal-

tung im Straßenverkehr. Die geltenden Verkehrsregeln müssen immer eingehalten werden. Sollte ein Zielführungshinweis den Verkehrsregeln widersprechen, so gelten immer die Verkehrsregeln.

### Funktionsweise des Navigationssystems

Position und Bewegung des Fahrzeugs werden mittels Sensoren vom Navigationssystem erfasst. Die zurückgelegte Strecke wird anhand des Fahrzeugtachometer-Signals ermittelt (Drehbewegungen auf gekrümmten Ebenen durch einen Gyrosensor). Die Position wird mittels GPS-Satelliten (Global Positioning System) ermittelt.

Durch den Vergleich der Sensorsignale mit der digitalen Landkarte auf der SD-Karte kann die Position mit einer Genauigkeit von ca. 10 Metern errechnet werden.

Das System ist grundsätzlich auch bei schwachem GPS-Empfang funktionsfähig, dabei verringert sich allerdings die Genauigkeit der Positionsermittlung.

Nach Eingabe der Zieladresse oder eines Sonderziels (nächste Tankstelle, Hotel etc.) wird die Route vom aktuellen Standort zum gewählten Ziel berechnet.

Die Zielführung erfolgt durch Sprachausgabe und durch einen Richtungspfeil sowie mit Hilfe eines mehrfarbigen Kartenausschnitts.

### **TMC-Verkehrsinformationssystem und dynamische Zielführung**

Das TMC-Verkehrsinformationssystem empfängt von TMC-Radio-Sendern alle aktuellen Verkehrsinformationen. Bei aktiver dynamischer Zielführung werden diese Informationen in die Berechnung des gesamten Streckenverlaufs mit einbezogen. Dabei wird die Strecke so geplant,

dass Verkehrsbehinderungen gemäß voreingestellten Kriterien umfahren werden.

Liegt eine aktuelle Verkehrsbehinderung während einer aktiven Zielführung vor, erscheint je nach Voreinstellung eine Meldung mit der Frage, ob die Route geändert werden soll.

TMC-Verkehrsinformationen werden im Zielführungsdisplay als Symbole oder als detaillierter Text im **TMC-Meldungen**-Menü angezeigt.

Voraussetzung für die Nutzung von TMC-Verkehrsinformationen ist der Empfang von TMC-Sendern in der betreffenden Region.

Die dynamische Zielführung funktioniert nur bei Empfang von Verkehrsinformationen durch das TMC-Verkehrsinformationssystem.

Die dynamische Zielführungsfunktion kann im Menü **Navigationsoptionen** deaktiviert werden, siehe Kapitel "Zielführung" ⇨ 142.

### **Kartendaten**

Alle benötigten Kartendaten sind auf einer mit dem Infotainment System mitgelieferten SD-Karte gespeichert.

Eine ausführliche Beschreibung des Umgangs mit der SD-Karte und des Austauschs finden Sie im Kapitel "Kartendarstellung" ⇨ 150.

## **Benutzung**

### **Bedienelemente**

Die wichtigsten navigationspezifischen Bedienelemente sind:

**NAV**-Taste: Aktivieren der Navigation; Anzeigen der aktuellen Position (bei nicht aktivierter Zielführung); Anzeigen der berechneten Route (bei aktivierter Zielführung); Umschalten zwischen vollem Kartenausschnitt, Richtungspfeil (bei aktivierter Zielführung) und Darstellung mit geteiltem Bildschirm, siehe dazu "Informationen auf dem Display".

Taste **DEST / NAV**: Menü mit Optionen für die Zieleingabe öffnen.

**Achtwegeschalter:** Anzeigefenster in der Navigationskartenansicht verschieben; zur Auswahl des Ziels in die erforderliche Richtung drücken, um das Fadenkreuz in der Karte auf das Ziel zu setzen.

Taste **RPT / NAV**: Die letzte Zielführungsmeldung wiederholen.

### Navigationssystem aktivieren

Drücken Sie die **NAV** Taste.

Die Karte des aktuellen Standorts wird auf dem Display angezeigt. Siehe dazu "Informationen auf dem Display".

### Zielführungsnachrichten

Zusätzlich zu den optischen Anweisungen auf dem Display (siehe unten "Informationen auf Display") werden Zielführungsnachrichten angesagt, wenn die Zielführung aktiviert ist.

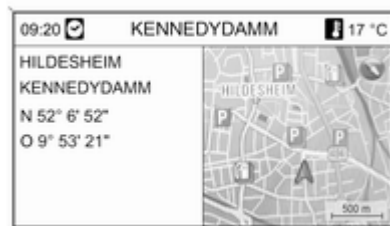
Voreinstellung der Lautstärke der Zielführungsnachrichten: siehe unten "Einstellung des Navigationssystems".

Anpassen der Lautstärke der Zielführungsnachrichten während der Ansage: den  $\odot$  **VOL**-Knopf drehen.

Wiederholen der zuletzt angesagten Zielführungsnachricht: die Taste **RPT / NAV** drücken.

### Informationen auf dem Display

#### Zielführung nicht aktiv



Bei inaktiver Zielführung werden folgende Angaben angezeigt:

- In der obersten Zeile: Uhrzeit, Straßenname der aktuellen Position, Außentemperatur.
- Adresse und geografische Koordinaten der aktuellen Position.
- Kartendarstellung des Bereichs um den aktuellen Standort.
- Auf der Karte: aktuelle Position, markiert durch ein rotes Dreieck.

Die Nordrichtung wird durch ein Kompasssymbol angezeigt.

Falls in der aktuellen Position kein GPS-Signal verfügbar ist, wird ein durchgestrichenes "GPS"-Symbol unterhalb des Kompasssymbols angezeigt.

Aktuell gewählter Kartenmaßstab (Ändern des Maßstabs: Multifunktionsknopf drehen).

### Hinweis

Um zur vollen Kartenansicht zu wechseln, Taste **NAV** drücken.

### Zielführung aktiv

Wenn die Zielführung aktiviert ist, werden folgende Informationen angezeigt (abhängig von den aktuellen **Navigationsoptionen** Einstellungen, siehe Kapitel "Zielführung" ↷ 142):

#### Informationen in der obersten Zeile

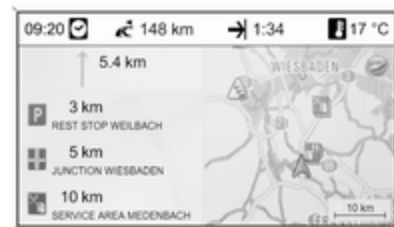


- Uhrzeit
- Entfernung bis zum endgültigen Ziel
- Ankunftszeit oder Fahrtzeit
- Außentemperatur

### Informationen zur Richtungspfeildarstellung

- Ein großer Pfeil gibt die Richtung an, der gefolgt werden soll.
- Ein kleiner Pfeil zeigt die nächste Richtungsempfehlung an.
- Entfernung bis zur nächsten Kreuzung.
- Straßen, die von der zu fahrenden Straße abzweigen.
- Unter dem Pfeilsymbol: Name der momentan zu fahrenden Straße.
- Über dem Pfeilsymbol: Name der nach der nächsten Kreuzung zu fahrenden Straße.

### ■ Fahren auf Autobahnen:



Fahrtrichtung und Entfernung bis zur nächsten Autobahnausfahrt, der gefolgt werden muss.

Entfernungen zu den nächsten Raststellen, Parkplätzen, Kreuzungen und/oder Ausfahrten der Autobahn.

- Beim Erreichen einer Straßenkreuzung werden Informationen zum Fahrspurassistenten angezeigt:



Falls die Option **Fahrspurassistent** im Menü **Darstellung Zielführung** aktiviert ist (siehe Kapitel "Zielführung" ⇨ 142), wird der folgende Illustrationstyp angezeigt:



### Angaben in der Kartendarstellung



Auf der rechten Seite des Displays erscheinen folgende Informationen:

- Die Nordrichtung wird durch ein Kompasssymbol angezeigt.
- Falls in der aktuellen Position kein GPS-Signal verfügbar ist (siehe Kapitel "Allgemeine Informationen" ⇨ 115), wird ein durchgestrichenes "GPS"-Symbol unterhalb des Kompasssymbols angezeigt.
- Aktuell gewählter Kartenmaßstab (Ändern des Maßstabs: Multifunktionsknopf drehen).

Auf der Karte werden folgende Informationen dargestellt:

- Die Route als blaue Linie.
- Die aktuelle Position als rotes Dreieck.
- Das Ziel als Zielflagge.
- Verschiedene Symbole (siehe Kapitel "Symboleübersicht" ⇨ 152) die Verkehrsinformationen und allgemeine Informationen sowie Sonderziele angeben.

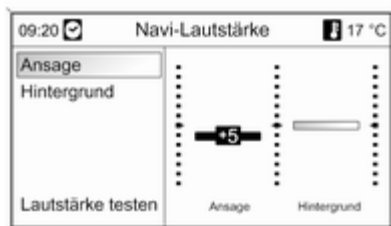
### Das Navigationssystem einrichten

Die Taste **CONFIG** drücken und dann **Navigationseinstellungen** auswählen, um ein Menü mit navigationsspezifischen Systemeinstellungen zu öffnen.



### Navi-Lautstärke

Die relative Lautstärke der Navigationsmeldungen (**Ansage**) und der Audioquelle (**Hintergrund**) während einer Navigationsmeldung können voreingestellt werden.



Die gewünschten Werte für **Ansage** und **Hintergrund** festlegen.

Zum Testen der aktuellen Einstellungen: **Lautstärke testen** auswählen.

### TMC-Einstellungen

**Infotypen** auswählen, um ein Untermenü mit mehreren Optionen zu öffnen, mit denen sich definieren lässt, ob und welche Verkehrsnachrichten-Infotypen auf der aktiven Zielführungskarte angezeigt werden sollen.

Wenn **Benutzerdefiniert** ausgewählt wurde, können die anzuzeigenden Infotypen definiert werden.

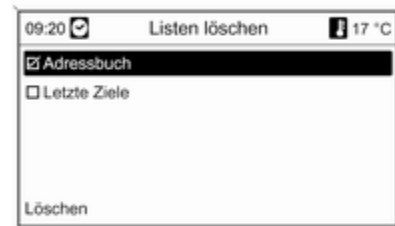
### Sortierkriterien

Festlegen, ob Verkehrsmeldungen in der Reihenfolge der jeweiligen Entfernung oder nach der Bezeichnung der Straße angezeigt werden sollen.

### Warn-Ansagen auch bei inaktiver Zielführung

Legen Sie fest, ob das Infotainment System Warnmeldungen auch dann ausgeben soll, wenn keine Zielführung aktiv ist.

### Listen löschen



Festlegen, ob alle Einträge in **Adressbuch** oder **Letzte Ziele** gelöscht werden sollen.



### Eigene Sonderziele importieren

Nur anwendbar, wenn ein USB-Laufwerk mit gespeicherten Sonderziel-daten (POIs) am USB-Anschluss ⇨ 109 des Infotainment Systems angeschlossen ist.

Importieren von Sonderzieldaten von einem USB-Laufwerk, siehe unten "Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten".

### Alle importierten Sonderziele löschen

Nur anwendbar, wenn Sonderzieldaten zum Infotainment System importiert wurden, siehe unten "Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten".

Dieses Menü auswählen, um alle importierten Sonderzieldaten aus dem Speicher "Meine Sonderziele" des Infotainment System zu löschen.

#### Hinweis

Importierte persönliche Sonderziele können nicht direkt aus dem Speicher "myPOIs" entfernt werden.

Um importierte persönliche Sonderziele zu löschen, aktualisierte Sonderzieldaten zum Infotainment Sys-

tem importieren, die die Adressendaten der betreffenden Sonderziele nicht enthalten.

Um alle importierten Sonderziele einer bestimmten Kategorie zu entfernen, eine leere Sonderzieldatei der betreffenden Kategorie zum Infotainment System importieren.

### Sonderziele exportieren

Exportiert alle Sonderzieldaten im Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems zu einem USB-Laufwerk, das am USB-Anschluss ⇨ 109 angeschlossen ist, siehe unten "Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten".

### Nach Hause Adresse löschen

Löscht die gegenwärtig eingestellte Heimatadresse (angezeigt im Menü **Zieleingabe**, siehe Kapitel "Zieleingabe" ⇨ 126).

## Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten

### Einführende Erklärungen

#### Arten von Sonderzieldaten

Das Infotainment System stellt folgenden Arten von Sonderzieldaten bereit:

- Vordefinierte **Sonderziele**, auf der Kartendarstellung-SD-Karte gespeichert und durch Symbolen auf dem Kartendisplay angezeigt.  
Diese vordefinierten Sonderziele können im Adressbuch oder als persönliche Sonderziele im Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems gespeichert werden, siehe unten.
- Favoriten-Zieladressen, die im **Adressbuch** gespeichert wurden.  
Diese Adressbuchdaten können zur späteren Verwendung, z. B. in einem anderen Fahrzeug, auf ein USB-Laufwerk exportiert werden.
- **Eigene Sonderziele**: Favoriten-Zieladressen, die im Speicher "myPOIs" gespeichert wurden.

Diese persönlichen Sonderziele können zur späteren Verwendung, z. B. in einem anderen Fahrzeug, auf ein USB-Laufwerk exportiert werden.

- **Benutzerdefinierte Sonderziele:** Favoriten-Zieladressen, die über GPS-Koordinaten (z.B. aus einer topografischen Landkarte) definiert und in Textdateien eingegeben wurden.

Diese benutzerdefinierten Sonderzieldaten können auf einem USB-Laufwerk gespeichert werden, um später zum Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems exportiert zu werden, siehe unten.

- **Importierte Sonderziele:** Favoriten-Zieladressen, die zuerst auf einem USB-Laufwerk gespeichert wurden und dann zum Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems exportiert wurden.

### Vorteile des Exports und Imports von Sonderzielen

Der Export und Import von Sonderzieldaten bietet die folgenden Vorteile:

- Favoriten-Zieladressen müssen nur einmal definiert und gespeichert werden, und können später in anderen Fahrzeugen wiederverwendet werden.

Siehe unten "Exportieren und Importieren persönlicher Sonderziele und Adressbucheinträge".

- Favoriten-Zieladressen können bequem zuhause definiert und später im Fahrzeug verwendet werden.

Siehe unten "Erstellen und Importieren benutzerdefinierter Sonderziele".

- Eine große Anzahl von Zieladressen kann in verschiedenen Untermenüs angeordnet werden, z.B. Favoriten-Zieladressen anderer Familienmitglieder oder Zieladressen für die nächste Urlaubs- oder Geschäftsreise.

Siehe unten "Organisieren der Sonderzieldaten in verschiedenen Unterordnern".

### Exportieren und Importieren persönlicher Sonderziele und Adressbucheinträge

#### Kurzbeschreibung:

1. Ein USB-Laufwerk am USB-Anschluss des Infotainment Systems des Fahrzeugs anschließen.
2. Favoriten-Zieladressen auf dem USB-Laufwerk speichern (exportieren).
3. Das USB-Laufwerk am USB-Anschluss eines Fahrzeugs anschließen, das mit einem Navi 600 oder Navi 900 ausgestattet ist.
4. Adressdaten in das Infotainment System des Fahrzeugs herunterladen (importieren).

Nach dem Import können die Adressen als Ziele für die Zielführung ausgewählt werden.

Detaillierte Beschreibungen siehe unten.

### Exportieren von Sonderzieldaten zu einem USB-Laufwerk

Ein USB-Laufwerk am USB-Anschluss des Infotainment Systems anschließen, siehe Kapitel "USB-Anschluss" ⇨ 109.

Die Taste **CONFIG**, **Navigationseinstellungen** und dann **Sonderziele exportieren** auswählen.

Das Menü **Sonderziele exportieren** wird angezeigt.



Standardmäßig werden alle persönlichen Sonderziele im Speicher "myPOIs" gespeichert und alle Adressbucheinträge werden exportiert.

Auf Wunsch, die Auswahl der Adressdatenarten deaktivieren, die nicht exportiert werden sollen.

**Export starten** auswählen, um die Daten der ausgewählten Adressenart(en) auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk zu speichern.

Die Adressdaten werden in einem Ordner mit dem Namen **myPOIs** gespeichert, der sich im Root-Verzeichnis des USB-Laufwerks befindet.

Dieser Ordner enthält für jede exportierte Sonderzielkategorie, z. B.

**Restaurant** oder **Privat** eine entsprechend benannte Datei.

Beispiele:

F:\myPOIs\Restaurant\_3.poi oder

F:\myPOIs\Privat\_1.poi, wobei F:\

das Root-Verzeichnis des USB-Laufwerks ist.

### Hinweis

Wenn Dateien mit Sonderzieldaten derselben Kategorie bereits auf dem USB-Laufwerk im Ordner **myPOIs** gespeichert sind, werden diese alten Dateiversionen mit gleichnamigen neuen Dateiversionen überschrieben.

Der Ordner **myPOIs** und die Dateien mit Sonderzieldaten dürfen nicht umbenannt oder in einen andere Ordner auf dem USB-Laufwerk bewegt werden. Andernfalls kann das Infotainment System die Adressdaten nicht wieder importieren.

### Importieren von Sonderzieldaten von einem USB-Laufwerk

Ein USB-Laufwerk, auf dem Sonderzieldaten gespeichert sind (Details siehe oben), am USB-Anschluss des Infotainment Systems anschließen, siehe Kapitel "USB-Anschluss" ⇨ 109.

Um den Import zu starten, die Taste **CONFIG** drücken, **Navigationseinstellungen** auswählen, **Eigene Sonderziele importieren** auswählen und dann **Weiter** auswählen.

Alle auf dem USB-Laufwerk gespeicherten Sonderzieldaten werden zum Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems importiert.

Nach Abschluss des Imports können die importierten Sonderziele über das Menü **Zieleingabe** als Ziele ausgewählt werden, siehe Kapitel "Zieleingabe" ⇨ 126.

### Erstellen und Importieren benutzerdefinierter Sonderziele

Benutzerdefinierte Sonderziele müssen über GPS-Koordinaten definiert werden, die beispielsweise von einer topografischen Karte stammen.

Die GPS-Koordinaten und weitere Adressendaten müssen in Textdateien eingegeben werden, wobei jede Datei eine eigene Sonderzielkategorie darstellt.

#### Kurzbeschreibung:

1. Textdateien für die Sonderzieldaten erstellen.
2. Die gewünschten Adressendaten in die Textdateien eingeben.

3. Die Textdateien mit den Sonderzieldaten auf einem USB-Laufwerk speichern.
4. Das USB-Laufwerk am USB-Anschluss des Infotainment Systems des Fahrzeugs anschließen.
5. Die Textdateien mit den Sonderzieldaten zum Infotainment System herunterladen (importieren).

Nach dem Import können die Adressen als Ziele für die Zielführung ausgewählt werden.

Detaillierte Beschreibungen siehe unten.

#### Textdateien für Sonderzieldaten erstellen

Die Favoriten-Zieladressen können bis zu 20 verschiedenen Sonderzielkategorien zugewiesen werden. Jeder Sonderzielkategorie wird eine Nummer zugewiesen, siehe unten "Sonderzielkategorien und zugewiesene Nummern".

Für jede Sonderzielkategorie muss eine eigene Textdatei erstellt werden.

Die Textdateien können z.B. mit einer einfachen Texteditor-Software erstellt werden.

#### Hinweis

Der Texteditor muss die UTF-8-Zeichenkodierung für Unicode unterstützen.

Der Name der Textdatei setzt sich aus dem Kategorienamen, gefolgt von einem Unterstrich und der Dateierweiterung **.poi** zusammen.

#### Beispiele für Dateinamen:

- **Geschäftlich\_2.poi**
- **Haus & Wohnen\_8.poi**
- **Kultur\_15.poi**

#### Hinweis

Die Länge der Textdateinamen ist auf 32 Zeichen beschränkt.

#### Sonderzielkategorien und zugewiesene Nummern:

(1) **Privat**, (2) **Geschäftlich**, (3) **Restaurant**, (4) **Hotel**, (5) **Automobil**, (6) **Reisen**, (7) **Kino**, (8) **Haus & Wohnen**, (9) **Einkaufen**, (10) **Handwerk**, (11) **Sport**, (12) **Sehenswürdigkeit**, (13) **Gesundheitswesen**,

(14) Freizeit, (15) Kultur, (16) Nachtleben, (17) Kommunikation, (18) Nachrichten & Börse, (19) Behörde, (20) Allgemein.

### Sonderzieldaten in Textdateien eingeben

Das nachstehende Bild zeigt das Beispiel einer Textdatei mit dem Namen **Haus & Wohnen\_8.poi** die einige Sonderziel-Musterdaten enthält:



Die Sonderzieldaten müssen im folgenden Format in die Textdateien eingegeben werden:

**Längengrad, Breitengrad, "Sonderzielname", "Zusätzliche Informationen", "Telefonnummer (optional)"**

Beispiel: **7.0350000, 50.6318040, "Michaels Wohnung", "Bonn - Hellweg 6", "02379234567"**, siehe obige Abbildung.

Die GPS-Koordinaten müssen in Dezimalgrad angegeben werden.

Sonderzielnamen können maximal 60 Zeichen lang sein. Dasselbe gilt für die Zeichenketten der zusätzlichen Informationen und der Telefonnummer.

Die Sonderzieldaten einer Zieladresse müssen auf einer einzelnen, separaten Zeile eingegeben werden.

### Textdateien auf einem USB-Stick speichern

Die Textdateien mit Sonderzieldaten werden in einem Ordner mit dem Namen **myPOIs** gespeichert, der sich im Root-Verzeichnis des USB-Laufwerks befindet.

Beispiel: **F:\myPOIs\Haus & Wohnen\_8.poi**, wobei **F:\** das Root-Verzeichnis des USB-Laufwerks ist.

Nachdem die persönlichen Sonderzieldaten zum Infotainment System importiert wurden (siehe Importbeschreibung weiter unten), zeigt das Menü **Importierte Sonderziele** eine Liste auswählbarer Sonderzielkategorien wie die folgenden:



### Organisieren der Sonderzieldaten in verschiedenen Unterordnern

Optional können die Textdateien in verschiedenen (beliebig benannten) Unterordnern eingeordnet werden.

Beispiele: F:\myPOIs\AnnsPOIs oder F:\myPOIs\MyJourney, wobei F:\ das Root-Verzeichnis des USB-Laufwerks ist.

Nachdem persönliche, auf diese Weise geordnete Sonderzieldaten zum Infotainment System importiert wurden (siehe Importbeschreibung weiter unten), zeigt das Menü **Importierte Sonderziele** eine Liste auswählbarer Untermenüs wie die folgenden:



Nachdem ein Untermenü ausgewählt wurde, wird die entsprechende Liste importierter Sonderzielkategorien angezeigt.

### Rückimportieren der Sonderzieldaten zum Infotainment System

Das USB-Laufwerk mit den persönlichen Sonderzieldaten am USB-Anschluss des Infotainment Systems anschließen, siehe Kapitel "USB-Anschluss" ⇨ 109.

Um den Import zu starten, die Taste **CONFIG** drücken, **Navigationseinstellungen** auswählen, **Eigene Sonderziele importieren** auswählen und dann **Weiter** auswählen.

Alle auf dem USB-Laufwerk gespeicherten Sonderzieldaten werden zum Speicher "myPOIs" des Infotainment Systems importiert.

Nach Abschluss des Imports können die importierten Sonderziele über das Menü **Zieleingabe** als Ziele ausgewählt werden, siehe Kapitel "Zieleingabe" weiter unten.

### Zieleingabe

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um ein Menü mit verschiedenen Optionen zum Eingeben oder Auswählen eines Ziels zu öffnen.



- **Nach Hause:** Auswahl der gegenwärtig ausgewählten Heimatadresse (falls verfügbar). Einrichten/Ändern der Heimatadresse, siehe unten "Einrichten der Heimatadresse".

Nach dem Auswählen der Heimatadresse berechnet das Infotainment System sofort eine Route von der aktuellen Position zur Heimatadresse und startet dann die Zielführung.

- **Adresseingabe:** direkte Eingabe einer Zieladresse mit Land, Ort, Straße und Hausnummer. Siehe unten "Adresse direkt eingeben".

- **Adressbuch:** Auswahl einer im Adressbuch gespeicherten Adresse. Siehe unten "Auswahl einer Adresse aus dem Adressbuch".  
Siehe auch "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" und "Bearbeiten oder Löschen einer gespeicherten Adresse" unten.
- **Letzte Ziele:** Auswahl aus einer Liste der zuletzt gewählten Ziele. Siehe "Auswahl eines früheren Ziels" unten.
- **myPOIs:** Auswahl einer im Speicher "myPOIs" gespeicherten Adresse. Siehe "Auswahl einer im Speicher "myPOIs" gespeicherten Adresse" unten.  
Siehe auch "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" und "Bearbeiten oder Löschen einer gespeicherten Adresse" unten.
- **Sonderziele:** Auswahl von Sonderzielen (z.B. Adressen von Restaurants, Tankstellen, Krankenhäusern usw.), die auf der Karten-SD-

Karte des Infotainment Systems gespeichert sind. Siehe "Auswahl eines Sonderziels" weiter unten.

- **Aus Karte auswählen:** Auswahl eines Ziels aus dem Kartenausschnitt mit Hilfe des 8-Wege-Schalters ↻ 84. Siehe "Auswahl eines Ziels aus der Karte" unten.
- **Breitengrad / Längengrad:** Auswahl eines Ziels mittels geografischer Koordinaten. Siehe "Auswahl eines Ziels mittels geografischer Koordinaten" unten.

### Auswahl einer Tankstelle als Ziel nach einem Kraftstoffstand niedrig-Alarm

Wenn der Kraftstoffstand im Fahrzeugtank niedrig ist, wird eine Warnmeldung angezeigt.



Zum Starten einer Suche nach Tankstellen im Umkreis der aktuellen Fahrzeugposition: **Tankstellen** wählen.

Nach der abgeschlossenen Suche wird eine Liste aller gefundenen Tankstellen angezeigt.



Unterhalb der Liste sind Detailinformationen zur gegenwärtig markierten Tankstelle zu sehen: die Adresse, die Entfernung und die angebotenen Kraftstoffsorten (neben Benzin und Diesel).

Abkürzungen der Kraftstoffsorten: **CNG** (Komprimiertes Erdgas), **LPG** (Flüssiggas).

### Start der Zielführung zu einer Tankstelle

Die gewünschte Tankstelle auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

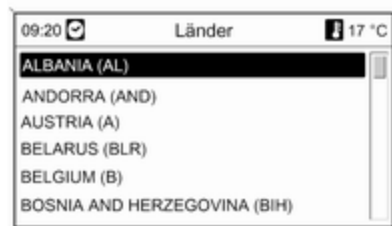
Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben ↷ 142.

### Eine Adresse direkt eingeben

Die Taste **DEST / NAV** drücken und **Adresseingabe** auswählen, um das unten abgebildete Menü zu öffnen.



Auswählen/Ändern des Landes: Das Land-Eingabefeld markieren (siehe Abbildung oben) und den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü **Länder** zu öffnen.



Das gewünschte Land auswählen.

### Eine Adresse mithilfe der Buchstabenfunktion eingeben

Das **Stadt:**-Eingabefeld markieren und dann den Multifunktionsknopf drücken, um die Buchstabierfunktion zu aktivieren.



Mit dem Multifunktionsknopf nacheinander die Buchstaben der gewünschten Stadt markieren und bestätigen. Bei diesem Vorgang werden automatisch Buchstaben gesperrt, die in Namen der Stadt nicht als nächstes kommen können.

Die folgenden Symbole können in der unteren Zeile ausgewählt werden.

↑: Listen mit Sonderzeichen werden in der unteren Zeile angezeigt.

◀▶: Der vorherige/nächste Buchstabe wird markiert.

✕: Letzten Buchstaben löschen.

Aa: Groß-/Kleinschreibung.

☰: Listenfunktion - sobald zwei Buchstaben eingegeben wurden (in einigen Fällen schon nach Eingabe eines Zeichens), werden alle verfügbaren Namen mit diesen Buchstaben angezeigt. Je mehr Buchstaben eingegeben werden, umso kürzer wird die Liste.

OK: Eingabe ergänzen oder Suchbegriff bestätigen.

Durch langes Drücken auf die **BACK**-Taste werden alle eingegebenen Buchstaben aus der Eingabezeile gelöscht.

Den Vorgang für die verbleibenden Eingabefelder wiederholen (Eingabe einer Hausnummer oder Kreuzung ist optional).

Nach der vollständigen Eingabe der Adresse **OK** wählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben  
 ⇨ 142.

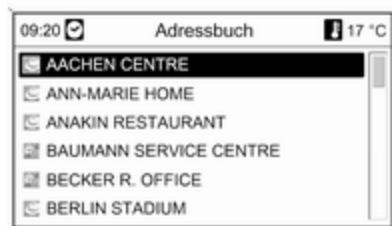
### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Eine Adresse aus dem Adressbuch auswählen

Taste **DEST / NAV** drücken und anschließend **Adressbuch** auswählen.



Den gewünschten Adressbucheintrag auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben  
 ⇨ 142.

### Ein vorheriges Ziel auswählen

Die Taste **DEST / NAV** drücken und **Letzte Ziele** auswählen, um das unten abgebildete Menü zu öffnen.



Eine Liste der zuletzt am häufigsten verwendeten Zieladressen wird angezeigt.

Das gewünschte Ziel auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben  
 ⇨ 142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

## Auswahl einer im Speicher "myPOIs" gespeicherten Adresse

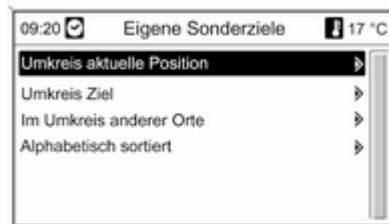
Die Taste **DEST / NAV** drücken und **myPOIs** auswählen, um das unten abgebildete Menü zu öffnen.



### Hinweis

Die Option **Importierte Sonderziele** kann nur gewählt werden, wenn Sonderziel Daten (Adressen) von einem USB-Stick heruntergeladen wurden; siehe "Exportieren und Importieren von Sonderziel Daten" im Abschnitt "Benutzung" weiter oben.

Wählen Sie die gewünschte Option aus. Ein Menü mit den folgenden Sortieroptionen wird angezeigt.



Die Sortieroptionen legen fest, in welcher Reihenfolge der persönlichen/importierten Sonderziele (POIs) später angezeigt werden.

Die gewünschte Sortieroption auswählen.

Ein Menü mit den gegenwärtig verfügbaren Sonderziel-Kategorien wird angezeigt.



Gewünschte Kategorie auswählen.

Ein Menü mit einer Liste aller verfügbaren Sonderziele der ausgewählten Kategorie (z.B. **Restaurant**) wird angezeigt.

### Hinweis

Sonderziele, die von der gegenwärtigen Fahrzeugposition weit entfernt sind, werden unter Umständen in der Liste nicht angezeigt.



Unter der Liste werden detaillierte Informationen zum markierten Sonderziel angezeigt: die ungefähre Fahrtrichtung zum Sonderziel, die Adresse und die Entfernung.

### Start der Zielführung zu einem Sonderziel

Das gewünschte Sonderziel auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben ↗ 142.

### Ein Sonderziel auswählen

Taste **DEST / NAV** drücken und anschließend **Sonderziele** auswählen.

Ein Menü mit verschiedenen Optionen für die Auswahl von Sonderzielen (z. B. Restaurants, Tankstellen, Krankenhäuser usw.) wird angezeigt.



### Umkreis aktuelle Position

Auswahl von Sonderzielen in der Nähe der aktuellen Fahrzeugposition.

Nachdem die Option ausgewählt wurde, wird eine Liste aller verfügbaren Sonderziele angezeigt.

Es wird z. B. eine Tankstelle gesucht: **Automobil & Tanken** auswählen.

Ein Menü wird angezeigt, mit dessen Optionen die Tankstellensuche weiter verfeinert werden kann.



Nach dem Auswählen von **Suche starten** wird eine Suche nach allen Tankstellen im Gebiet gestartet. Die Suche berücksichtigt alle Tankstellen, die den aktuell eingestellten Filterkriterien für **Kette** und **Fueltype**

entsprechen (zum Ändern der Filterkriterien siehe "Einstellen von Filtern zur Verfeinerung der Suche" weiter unten).

Nach der abgeschlossenen Suche wird eine Liste aller gefundenen Tankstellen angezeigt.

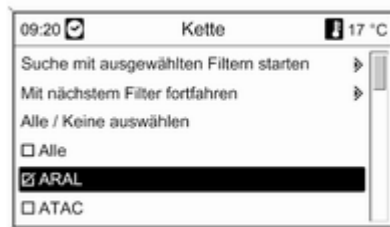


Unterhalb der Liste sind Detailinformationen zur gegenwärtig markierten Tankstelle zu sehen: die Adresse, die Entfernung und die angebotenen Kraftstoffsorten (neben Benzin und Diesel).

Abkürzungen der Kraftstoffsorten: **CNG** (Komprimiertes Erdgas), **LPG** (Flüssiggas).

### Einstellen von Filtern für die Verfeinerung der Suche

Nach dem Auswählen von **Kette** wird eine Liste mit allen verfügbaren Tankstellenmarken bzw. -ketten in der Umgebung angezeigt.



Die Anzahl der Tankstellen kann durch Markieren mindestens einer Tankstellenmarke bzw. -kette verringert werden.

Nachdem die gewünschten Marken/Ketten markiert wurden: **Suche mit ausgewählten Filtern starten** auswählen oder zur weiteren Verfeinerung der Suche **Mit nächstem Filter fortfahren** (Kraftstoffsorten) auswählen.

Nach der Auswahl von **Fueltype** wird eine Liste mit allen angebotenen Kraftstoffsorten (neben Benzin und Diesel) an den Tankstellen in der Umgebung angezeigt.

Die Anzahl der Tankstellen kann durch Markieren mindestens einer Kraftstoffsorte verringert werden.

Nach der Auswahl der gewünschten Kraftstoffsorten: **Suche mit ausgewählten Filtern starten** auswählen oder zur weiteren Verfeinerung der Suche **Mit nächstem Filter fortfahren** (Tankstellenmarken/-ketten) auswählen.

Nach dem Starten der Suche erscheint eine Liste aller Tankstellen, die den zuvor eingestellten Filterkriterien entsprechen.

Die gewünschte Tankstelle auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben  
 ⇨ 142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Entlang der Autobahn

Auswahl der autobahnbezogenen Sonderziele (z.B. Tankstellen oder Raststätten) entlang der Route. Nur verfügbar, wenn Sie gerade auf einer Autobahn fahren.

Auswahl eines Sonderziels: siehe Beispiel oben für "Umkreis aktuelle Position".

### Umkreis Ziel

Auswahl von Sonderzielen im Umkreis des eingegebenen Ziels.

Auswahl eines Sonderziels: siehe Beispiel oben für "Umkreis aktuelle Position".

### Im Umkreis anderer Städte


Auswahl von Sonderzielen im Umkreis einer Stadt.

Nachdem die Option ausgewählt wurde, wird eine Landesliste angezeigt.

Das gewünschte Land auswählen. Ein Menü zum Eingeben eines Stadtnamens wird angezeigt.



Die gewünschte Stadt mit Hilfe der Buchstabierfunktion eingeben, siehe "Eine Adresse mit der Buchstabierfunktion eingeben" weiter oben.

Wenn die Eingabe spezifisch genug ist, wird eine Liste mit möglichen Städten angezeigt. In manchen Fällen muss zur Anzeige der Liste  gewählt werden.

Die gewünschte Stadt auswählen. Es erscheint ein Menü mit den Sonderzielen im Umkreis der gewählten Stadt (aufgelistet nach Kategorien).

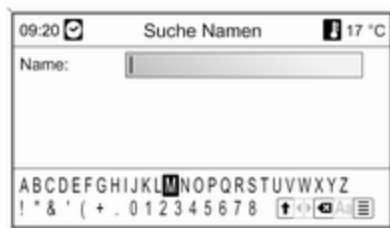
Auswahl eines Sonderziels: siehe Beispiel oben für "Umkreis aktuelle Position".

### Suche Namen


Auswahl von Sonderzielen durch Eingabe eines Namens.

Nachdem die Option ausgewählt wurde, wird eine Landesliste angezeigt.

Das gewünschte Land auswählen. Ein Menü zur Namenseingabe wird angezeigt.



Den Namen des gewünschten Sonderziels mit Hilfe der Buchstabierfunktion eingeben, siehe "Eine Adresse mit der Buchstabierfunktion eingeben" weiter oben.


Wenn die Eingabe spezifisch genug ist, wird eine Liste mit möglichen Sonderzielen angezeigt. In manchen Fällen muss zur Anzeige der Liste  gewählt werden.

Das gewünschte Sonderziel auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben  142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Suchen mittels Telefonnummer


Auswahl von Sonderzielen durch Eingabe einer Telefonnummer.

Nachdem die Option ausgewählt wurde, wird eine Landesliste angezeigt.

Das gewünschte Land auswählen. Ein Menü zur Zahleneingabe wird angezeigt.



Die gewünschte Telefonnummer mit Hilfe der Buchstabierfunktion eingeben, siehe "Eine Adresse mit der Buchstabierfunktion eingeben" weiter oben.

Wenn die Eingabe spezifisch genug ist, wird eine Liste mit möglichen Telefonnummern angezeigt (jede Telefonnummer repräsentiert ein Sonderziel). In manchen Fällen muss zur Anzeige der Liste  gewählt werden.

Das gewünschte Sonderziel auswählen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben ⇨ 142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Auswahl eines Ziels aus der Karte

Taste **DEST / NAV** drücken und anschließend **Aus Karte auswählen** auswählen.

Ein Menü mit einer Karte des Gebietes um die aktuelle Position herum wird angezeigt.



### Hinweis

Der Kartenmaßstab kann durch Drehen des Multifunktionsknopfs verändert werden.

Mit dem Achtwegeschalter am Multifunktionsknopf ⇨ 84 das Fadenkreuz auf ein Ziel in der Karte setzen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben ⇨ 142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Auswahl eines Ziels mittels geografischer Koordinaten

Taste **DEST / NAV** drücken und anschließend **Breitengrad / Längengrad** auswählen.

Ein Menü zur Eingabe geografischer Koordinaten als Zieladresse wird angezeigt.



09:20  Breitengrad/Längengrad  17 °C	
Breitengrad	N 52° 7' 0"
Längengrad	O 9° 6' 26"
Übernehmen	

### Eingeben der Breitengrad-Koordinate

1. **Breitengrad** auswählen.
2. Den Multifunktionsknopf drehen, um **N** oder **S** (nördlich oder südlich des Äquators) auszuwählen.
3. Den Multifunktionsknopf drücken, um die Auswahl zu bestätigen.
4. Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Breitengrad einzugeben.

5. Den Multifunktionsknopf drücken, um die Eingabe zu bestätigen.
6. Die gewünschten Werte für die die Breitenminuten und -sekunden eingeben.

### Eingeben der Längengrad-Koordinate

1. **Längengrad** auswählen.
2. Den Multifunktionsknopf drehen, um **W** oder **O** (westlich oder östlich vom Nullmeridian in Greenwich) auszuwählen.
3. Den Multifunktionsknopf drücken, um die Eingabe zu bestätigen.
4. Die gewünschten Werte für die Längengrade, -minuten und -sekunden eingeben und bestätigen.

**Übernehmen** auswählen, um die angezeigten Koordinaten zu bestätigen. Das Menü **Navigation** wird angezeigt.

### Start der Zielführung

**Navigation starten** auswählen, um die Zielführung zur angezeigten Adresse zu starten.

Die Navigation wird im Kapitel "Zielführung" eingehend beschrieben 142.

### Speichern der Adresse

**Speichern** auswählen, wenn die angezeigte Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"" unten.

### Speichern einer Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs"

Das Infotainment System stellt zwei getrennte Speicherbereiche bereit, in denen die Favoriten-Zieladressen gespeichert werden können: das Adressbuch und der Speicher "myPOIs".

Bevor eine Adresse in einem dieser Speicherbereiche gespeichert wird, muss dieser Adresse einer Kategorie zugewiesen werden:

- Wenn eine Adresse im Adressbuch gespeichert werden soll, muss die Adresse den Kategorien **Privat** oder **Geschäftlich** zugewiesen werden.
- Wenn eine Adresse im Speicher "myPOIs" gespeichert werden soll, stehen 18 Kategorien zur Auswahl (z.B. **Restaurant**, **Reisen** oder **Kultur**).

### Speichern einer Adresse im Adressbuch

Die Taste **DEST / NAV** drücken, um das Menü **Zieleingabe** zu öffnen, dann eine Option für die Eingabe oder Auswahl einer Zieladresse auswählen (z.B. **Adresseingabe** oder **Letzte Ziele**), siehe die Beschreibungen zur Auswahl oder Eingabe von Adressen weiter oben.

Nach der Eingabe oder Auswahl der ausgewählten Zieladresse wird das Menü **Navigation** angezeigt.

**Speichern** auswählen.

Das Menü **Speichern** wird angezeigt; sein Standardname ist die zuvor eingegebene oder ausgewählte Zieladresse.

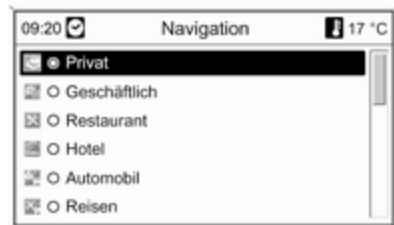
Die Standardvorgabe kann mit Hilfe der Buchstabierfunktion geändert werden (siehe das Beispiel in der Abbildung weiter unten), siehe "Eine Adresse mit der Buchstabierfunktion eingeben" weiter oben.



Optional kann ein Telefonnummer eingegeben werden.

Die Standardkategorie **Privat** kann auf **Geschäftlich** geändert werden:

Die angezeigte Kategorie auswählen, um ein Menü mit einer Liste aller verfügbaren Adressenkategorien zu öffnen.



### Hinweis

Wenn eine andere Kategorie als **Privat** oder **Geschäftlich** ausgewählt wird, wird die Zieladresse im Speicher "myPOIs" und nicht im Adressbuch gespeichert.

**Geschäftlich** auswählen.

Das Menü **Speichern** wird erneut angezeigt.

**OK** wählen, um die Zieladresse unter dem angezeigten Namen und der angezeigten Kategorie im Adressbuch zu speichern.

Es können bis zu 100 Zieladressen im Adressbuch gespeichert werden.

### Speichern einer Adresse im Speicher "myPOIs"

Das Speichern einer Adresse im Speicher "myPOIs" erfolgt auf die gleiche Weise wie oben für das Adressbuch beschrieben.

Als einziger Unterschied wird eine andere Kategorie als **Privat** oder **Geschäftlich** ausgewählt, z.B. **Restaurant**, **Automobil** oder **Einkaufen**.

#### Hinweis

Wenn die Kategorie **Privat** oder **Geschäftlich** gewählt wird, wird die Zieladresse im Adressbuch und nicht im Speicher "myPOIs" gespeichert.

### Bearbeiten oder Löschen einer gespeicherten Adresse

Adressendaten (einschließlich der Kategorie und Telefonnummer), die im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert sind, können jederzeit bearbeitet oder vollständig gelöscht werden.

### Bearbeiten oder Löschen eines Adressbucheintrags

Die **DEST / NAV**-Taste drücken, **Adressbuch** wählen, den gewünschten Adresseneintrag wählen und anschließend **Bearbeiten** wählen.

Das Menü **Bearbeiten** wird angezeigt.



Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

- **Adresse**: öffnet das Menü **Adresseingabe**. Die angezeigte Adresse kann mit Hilfe der Buchstabierfunktion bearbeitet werden, siehe "Eine Adresse mit der Buchstabierfunktion eingeben" weiter oben.

Nachdem die bearbeitete Adresse bestätigt wurde, wird das Menü **Navigation** erneut angezeigt.

Wenn auch der Name oder die Kategorie geändert werden soll, muss die betreffende Adresse wieder im Adressbuch ausgewählt werden, siehe weiter oben.

- **Name & Nummer**: nachdem diese Option ausgewählt wurde, können der Name des Adressbucheintrags oder die Telefonnummer bearbeitet werden oder eine neue Kategorie ausgewählt werden, siehe "Speichern einer Adresse im Adressbuch" weiter oben.

- **Löschen:** löscht die angezeigte Adresse aus dem Adressbuch.
- **Als "Nach Hause":** richtet die angezeigte Adresse als Heimatadresse ein, siehe "Einrichten der Heimatadresse" weiter unten.

### Bearbeiten oder Löschen eines "myPOIs"-Eintrags

Die Taste **DEST / NAV** drücken und **myPOIs** auswählen, um das unten abgebildete Menü zu öffnen.



### Eigene Sonderziele bearbeiten oder löschen

**Eigene Sonderziele** auswählen, die gewünschte Sortieroption auswählen (z.B. **Umkreis aktuelle Position**), die gewünschte Kategorie auswählen (z.B. **Restaurant**), die gewünschte Adresse auswählen und dann **Bearbeiten** auswählen.

Das Menü **Bearbeiten** wird angezeigt.

Das Bearbeiten oder Löschen der angezeigten Sonderziele erfolgt auf die gleiche Weise wie weiter oben für Adressbucheinträge beschrieben.

### Hinweise zu Importierte Sonderziele

Importierte Sonderziele (Sonderziele, die von einem USB-Laufwerk heruntergeladen wurden) können nicht direkt bearbeitet werden.

### Bearbeiten der Adressdaten eines importierten Sonderziels:

- Zuerst muss die Adresse im Adressbuch oder als persönliches Sonderziel gespeichert werden. Anschließend können die Adressdaten des betreffenden Adressbu-

cheintrags bzw. des "myPOIs"-Eintrags (auswählbar über **Eigene Sonderziele**) bearbeitet werden.

- Die aktualisierten Adressdaten können auch von einem USB-Laufwerk importiert werden, siehe "Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten" im Kapitel "Benutzung" weiter oben.

Es ist auch nicht möglich, die Adressdaten einzelner importierter Sonderziele aus dem Speicher "myPOIs" direkt zu löschen.

### Löschen einzelner importierter Sonderziele:

Aktualisierte Sonderzieldaten zum Infotainment System importieren, die die zu löschenden Adressdaten der Sonderziele nicht enthalten.

Um alle importierten Sonderziele einer bestimmten Kategorie zu löschen, eine leere Sonderzieldatendatei der betreffenden Kategorie importieren.

Beschreibungen zum Importieren von Sonderzieldaten, siehe "Exportieren und Importieren von Sonderzieldaten" im Kapitel "Benutzung" weiter oben.

### Löschen aller importierten Sonderziele auf einmal:

Die Taste **CONFIG**, **Navigationseinstellungen** und dann **Alle importierten Sonderziele löschen** auswählen.

### Festlegen der Heimatadresse

Bevor eine Adresse als Heimatadresse festgelegt werden kann, muss diese Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" gespeichert werden, siehe die entsprechenden Beschreibungen weiter oben.

### Festlegen eines Adressbucheintrags als Heimatadresse

Die **DEST / NAV**-Taste drücken, **Adressbuch** wählen, den gewünschten Adresseintrag wählen, **Bearbeiten** wählen und anschließend **Als "Nach Hause"** wählen.

Die angezeigte Adresse wird als neue Heimatadresse festgelegt und als erste Option im Menü **Zieleingabe** angezeigt.

### Einrichten eines "myPOIs"-Eintrags als Heimatadresse

Die Taste **DEST / NAV** drücken und **myPOIs** auswählen, um das unten abgebildete Menü zu öffnen.



**Einrichten eines persönlichen Sonderziels als Heimatadresse**  
**Eigene Sonderziele** auswählen, die gewünschte Sortieroption auswählen (z.B. **Umkreis aktuelle Position**), die gewünschte Kategorie auswählen

(z.B. **Restaurant**), die gewünschte Adresse auswählen, **Bearbeiten** auswählen und dann **Als "Nach Hause"** auswählen.

Die angezeigte Adresse wird als neue Heimatadresse festgelegt und als erste Option im Menü **Zieleingabe** angezeigt.

**Hinweise zu Importierte Sonderziele**  
 Importierte Sonderziele (Sonderziele, die von einem USB-Laufwerk heruntergeladen wurden) können nicht direkt als Heimatadresse eingerichtet werden.

Um die Adresse eines importierten Sonderziels als Heimatadresse einzurichten:

Zuerst muss die Adresse im Adressbuch oder als persönliches Sonderziel gespeichert werden.

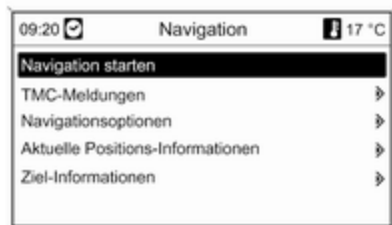
Anschließend können die Adressdaten des betreffenden Adressbucheintrags bzw. des "myPOIs"-Eintrags (auswählbar über **Eigene Sonderziele**) als Heimatadresse festgelegt werden.

## Zielführung

Zum Anzeigen des Navigationsmenüs die **NAV**-Taste und dann den Multifunktionsknopf drücken.

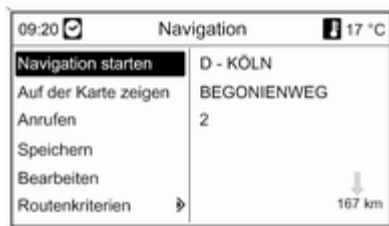
Abhängig davon, ob die Zielführung gerade inaktiv oder aktiv ist, sind unterschiedliche Menüoptionen verfügbar.

### Funktionen mit Zielführung inaktiv



#### Navigation starten

Nach dem Wählen von **Navigation starten** wird das unten abgebildete Menü angezeigt.



Folgende Optionen stehen zur Auswahl:

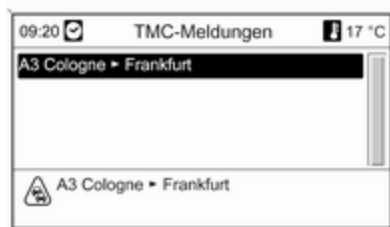
- **Navigation starten:** Starten der Zielführung zur angezeigten Adresse.
- **Auf der Karte zeigen:** Anzeigen der angegebenen Adresse auf der Karte.
- **Anrufen:** nicht verfügbar.
- **Speichern:** Speichern der angezeigten Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs", siehe "Eine Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" speichern" im Kapitel "Zieleingabe" weiter oben.

- **Bearbeiten:** Ändern bzw. Bearbeiten der angezeigten Adresse, siehe "Bearbeiten oder Löschen einer gespeicherten Adresse" im Kapitel "Zieleingabe" weiter oben.
- **Routenkriterien:** Einstellen bzw. Ändern der Kriterien für die Berechnung der Route, siehe "Navigationsoptionen" weiter unten.

### TMC-Meldungen

Informationen über TMC, siehe das Kapitel "Dynamische Zielführung" ⇨ 115.

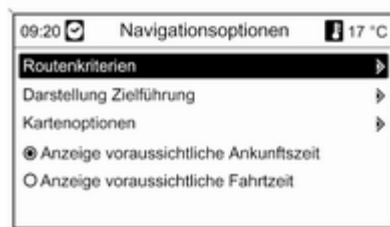
**TMC-Meldungen** wählen, um eine Liste aller TMC-Verkehrsmeldungen, die momentan empfangen werden, anzeigen zu lassen.



Eine TMC-Verkehrsmeldung auswählen, um detaillierte Informationen zur betreffenden Verkehrsstörung anzeigen zu lassen.

### Navigationsoptionen

Das entsprechende Menü liefert Optionen und eine Vielzahl von dazugehörigen Untermenüs für die Konfiguration der Route.



### Routenkriterien

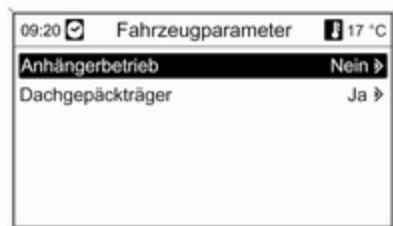


Die Berechnung der Route kann durch verschiedene Kriterien gesteuert werden.

Eines der folgenden Kriterien auswählen:

- **Schnellste**
- **Kürzeste**
- **Wirtschaftlichste**: Berechnung einer energieoptimierten Route unter Einbeziehung der fahrzeugspezifischen Parameter, die gegenwärtig im **Fahrzeugparameter**-Menü festgelegt sind, siehe unten.

**Fahrzeugparameter** wählen, um ein Menü für die Auswahl fahrzeugspezifischer Parameter aufzurufen.

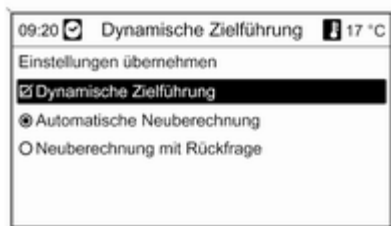


Die ausgewählten Einstellungen werden zur Routenberechnung herangezogen, wenn **Wirtschaftlichste** gegenwärtig ausgewählt ist, siehe oben.

Nach dem Einstellen der gewünschten Fahrzeugparameter die **BACK**-Taste drücken, um das Menü zu verlassen.

**Dynamische Zielführung** wählen, um ein Menü für die Konfiguration der dynamischen Zielführung aufzurufen.

Für Informationen über dynamische Zielführung siehe das Kapitel "Dynamische Zielführung" ↗ 149.



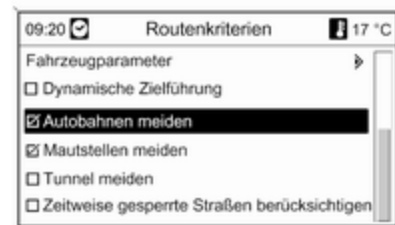
**Dynamische Zielführung** für die Aktivierung bzw. Deaktivierung der dynamischen Zielführung wählen.

Falls die dynamische Zielführung aktiviert ist:

**Automatische Neuberechnung** auswählen, wenn die Route bei Verkehrsproblemen automatisch neu berechnet werden soll.

**Neuberechnung mit Rückfrage** auswählen, wenn eine entsprechende Meldung bestätigt werden muss, bevor die Route neu berechnet wird.

**Einstellungen übernehmen** wählen, um die angezeigte Einstellung zu aktivieren und um das Menü zu verlassen.



Auf Wunsch können eine oder mehrere der folgenden Optionen im **Routenkriterien**-Menü ausgewählt werden:

- **Autobahnen meiden**
- **Mautstellen meiden**
- **Tunnel meiden**
- **Fähren meiden**
- **Zeitweise gesperrte Straßen berücksichtigen**



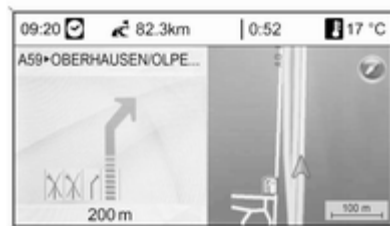
## Darstellung Zielführung

Für die Darstellung der Zielführung stehen folgende Optionen zur Auswahl:



Mit der **Fahrspurassistent**-Option kann der Illustrationstyp bestimmt werden, der angezeigt wird, wenn eine Autobahnkreuzung erreicht wird.

Falls **Fahrspurassistent** deaktiviert ist, wird der folgende Illustrationstyp angezeigt:



Falls **Fahrspurassistent** aktiviert ist, wird der folgende Illustrationstyp angezeigt:

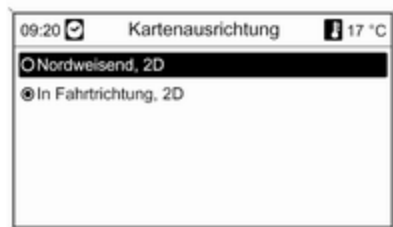


Mit der **Einblendautomatik**-Option können Sie einstellen, ob die Zielführungsinformationen des Navigationssystems in anderen Anwendungen (beispielsweise beim Radio) in Pop-upfenstern erscheinen sollen. Die Information wird nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer oder durch Drücken der **BACK**-Taste verborgen.

**Einstellungen übernehmen** wählen, um die angezeigte Einstellung zu aktivieren und um zum **Navigationsoptionen**-Menü zurückzukehren.

## Kartensoptionen

**Kartensoptionen** und anschließend **Kartenausrichtung** wählen, um das folgende Untermenü aufzurufen:



Für die Richtungsorientierung des Kartenausschnitts zwischen "Nordweisend" und "Fahrtrichtung" wählen.

**Kartenooptionen** und anschließend **Sonderziele in der Karte anzeigen** wählen, um ein Untermenü mit verschiedenen Optionen aufzurufen, um festzulegen, ob und ggf. welche Sonderziele auf der Karte angezeigt werden sollen.

Wenn **Benutzerdefiniert** gewählt wird, können die anzuzeigenden Sonderzieltypen wie Restaurant, Hotel, öffentlicher Ort etc. festgelegt werden.

### Anzeige der Ankunftszeit oder der Fahrzeit

Nach der Auswahl der Option **Anzeige voraussichtliche Fahrzeit** oder **Anzeige voraussichtliche Ankunftszeit** im Menü **Navigationsoptionen** wird die entsprechende Zeit in der obersten Zeile des Zielführungsbildschirms angezeigt.

### Aktuelle Positions-Informationen

Die folgenden Informationen zur aktuellen Position werden angezeigt:

- Stadt
- Straßename
- Breitengrad
- Höhengrad
- Kartenausschnitt



Die aktuelle Position kann mittels **Speichern** in das Adressbuch oder den Speicher "myPOIs" kopiert werden, siehe "Eine Adresse im Adressbuch oder im Speicher "myPOIs" speichern" im Kapitel "Zieleingabe" weiter oben.

### Ziel-Informationen

Angezeigte Informationen: dieselben wie im Display für **Aktuelle Position**.

## Funktionen für aktive Zielführung



### Navigation stoppen

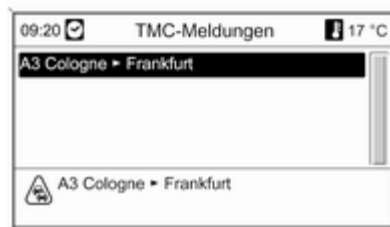
Nachdem **Navigation stoppen** ausgewählt wurde, ist die Zielführung deaktiviert und die Menüoptionen für die inaktive Zielführung werden angezeigt, siehe "Funktionen mit inaktiver Zielführung" weiter oben.

### TMC-Meldungen

Informationen über TMC, siehe das Kapitel "Dynamische Zielführung" ↗ 115.

Nach dem Wählen von **TMC-Meldungen** wird das **Filterungs**-Menü angezeigt.

Wählen Sie, ob **Alle Verkehrsmeldungen** oder lediglich **Verkehrsmeldungen entlang der Route** in der **TMC-Meldungen**-Liste angezeigt werden sollen, siehe weiter unten.



### Navigationsoptionen

Beschreibung, siehe "Funktionen mit inaktiver Zielführung inaktiv" weiter oben.

## Routen-Informationen

Die folgenden Informationen sind über das **Routen-Informationen**-Menü verfügbar:

- **Streckenliste**
- **Aktuelle Positions-Informationen**
- **Ziel-Informationen**
- **Übersicht aktuelle Route**

### Streckenliste



Alle Straßen entlang der berechneten Route werden mit der entsprechenden Entfernung angezeigt.

Mit einem "+"-Symbol gekennzeichnete Routenlisteneinträge können durch Wählen des entsprechenden Listeneintrags ausgeklappt werden. Nach der Auswahl werden weitere Details des entsprechenden Listeneintrags angezeigt.

#### Aktuelle Positions-Informationen

Beschreibung, siehe "Funktionen mit inaktiver Zielführung inaktiv" weiter oben.

#### Ziel-Informationen

Beschreibung, siehe "Funktionen mit inaktiver Zielführung inaktiv" weiter oben.

#### Übersicht aktuelle Route

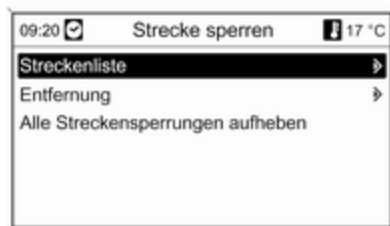
Die folgenden Informationen zur aktuellen Route werden angezeigt:



- Position
- Ziel
- Ankunftszeit
- Entfernung
- Kartenausschnitt

#### Strecke sperren

Die folgenden Optionen sind verfügbar, um bestimmte Gebiete bzw. Routenabschnitte manuell aus der Zielführung auszuschließen:



#### Streckenliste

In der Liste der Straßennamen auf der aktuell berechneten Route können Straßen von der Zielführung ausgeschlossen werden.



Um eine Straße aus der Zielführung auszuschließen:

Den betreffenden Straßennamen markieren und den Multifunktionsknopf drücken. Der Straßename wird durchgestrichen angezeigt.

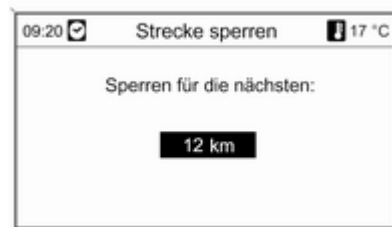
Auf Wunsch können weitere Straßen aus der Zielführung ausgeschlossen werden.

**Einstellungen übernehmen** auswählen und die angezeigte Meldung bestätigen.

Die Route wird unter Berücksichtigung der ausgeschlossenen Straßen neu berechnet.

### Entfernung

Durch Einstellen einer Entfernung kann der Abschnitt der Route zwischen der aktuellen Position und dem eingestellten Punkt von der Zielführung ausgeschlossen werden.



Die gewünschte Entfernung einstellen, den Multifunktionsknopf drücken, dann die angezeigte Meldung bestätigen.

Die Route wird unter Berücksichtigung der ausgeschlossenen Routenabschnitte neu berechnet.

### Hinweis

Die eingegebenen Streckensperrungen bleiben bis zu einer neuen Routenberechnung aktiv.

### Alle Streckensperrungen aufheben

Nach dem Auswählen dieser Option werden alle zuvor für die Zielführung ausgeschlossenen Gebiete bzw. Routenabschnitte wieder bei der Zielführung berücksichtigt.

### Dynamische Zielführung

Bei aktiver dynamischer Zielführung wird die gesamte aktuelle Verkehrssituation, die das Infotainment System über die TMC-Verkehrsinformationen empfängt, in die Berechnung der Route mit einbezogen. Die vorgeschlagene Route berücksichtigt alle Verkehrsprobleme oder Einschränkungen entsprechend den voreingestellten Kriterien (wie "kürzeste Route", "Schnellstraßen meiden" etc).

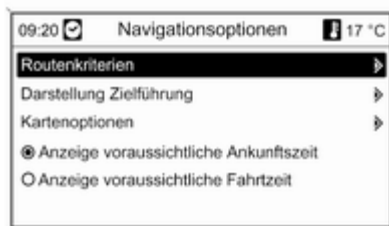
Bei Verkehrsproblemen (wie einem Stau, einer gesperrten Straße) entlang der befahrenen Route, erscheint eine Meldung auf dem Display und

eine Ansage verweist auf die Ursache des Problems. Der Fahrer kann entscheiden, ob er durch Einschlagen der geänderten Route das Verkehrsproblem umfahren oder ob er weiterhin auf das Verkehrsproblem zusteuern möchte.

Auch bei nicht aktiver Zielführung werden Verkehrsstörungen im nahen Umfeld gemeldet.

Das System überprüft während der aktiven Zielführung ständig anhand der Verkehrsinformationen, ob eine Neuberechnung oder alternative Route unter Berücksichtigung der aktuellen Verkehrssituation sinnvoll wäre.

Die Aktivierung und Deaktivierung der dynamischen Zielführung sowie die Kriterien für die Berechnung der Route und andere Systemeinstellungen für die Navigation werden im **Navigationsoptionen**-Menü getroffen; siehe dazu das Kapitel "Zielführung" ⇨ 142.



Die dynamische Zielführung funktioniert nur bei Empfang von Verkehrsinformationen durch das RDS-TMC Verkehrsinformationssystem.

Die Grundlage für die vom Infotainment System berechnete, mögliche Verzögerung durch eine Verkehrshinderung beruht auf den Daten, die das System über den derzeit eingestellten RDS-TMC-Sender empfängt. Die tatsächliche Verzögerung kann von der berechneten abweichen.

## Kartendarstellung

Alle für die Nutzung des Navigationssystems erforderlichen Kartendaten sind auf einer mit dem Infotainment System mitgelieferten SD-Karte gespeichert.

### SD-Karte mit Landkarte

Der SD-Kartenleser des Infotainment Systems kann nur die SD-Karte lesen, die speziell für den Einsatz mit dem Navigationssystem des Fahrzeugs bestimmt ist. Es können keine anderen SD-Karten gelesen werden.

Da die Landkarte auf der SD-Karte zu einem früheren Zeitpunkt erstellt wurde, kann es sein, dass einige neue Straßen nicht auf der Karte enthalten sind oder sich manche Namen und Straßen von den jetzt gebräuchlichen Namen und Straßen unterscheiden.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Opel-Servicepartner, um zusätzliche SD-Karten oder aktualisierte Kartendaten zu bestellen.

Der Austausch der SD-Karte wird weiter unten beschrieben.

## Wichtige Informationen zum Umgang mit der SD-Karte

### Achtung

Keinesfalls gesprungene, verbogene oder mit Klebeband reparierte SD-Karten verwenden. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

- Die SD-Karte immer vorsichtig handhaben und die metallenen Kontakte unter keinen Umständen berühren.
- Die SD-Karte darf nicht mit herkömmlichen Reinigungsmitteln, Waschbenzin, Lösungsmitteln oder Antistatiksprays gereinigt werden.
- Falls erforderlich, zum Säubern der SD-Karte ein weiches Tuch verwenden.
- Die SD-Karte nicht knicken. Verbogene oder gesprungene SD-Karten keinesfalls verwenden.
- Keine Aufkleber auf die Oberflächen kleben und die SD-Karte nicht beschriften.

- Die SD-Karte nicht an Stellen aufbewahren, wo sie direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Bei Nichtverwendung die SD-Karte immer in ihrer Hülle aufbewahren.

## SD-Karte mit Landkarte austauschen

Der SD-Kartensteckplatz befindet sich in der Mittelkonsole vor dem Schalthebel.

## Entfernen der SD-Karte



Zum Entriegeln auf die eingelegte SD-Karte drücken und diese dann vorsichtig aus dem Schlitz herausziehen.

## Einsetzen der SD-Karte



Die SD-Karte mit dem Kartenausschnitt auf der linken Seite (siehe Abbildung oben) vorsichtig in den SD-Kartensteckplatz einschieben, bis die Karte einrastet.

### Hinweis

Die SD-Karte und der SD-Kartensteckplatz müssen immer sauber und trocken gehalten werden.

## Symboleübersicht



1



9



17



25



2



10



18



26



3



11



19



27



4



12



20



28



5



13



21



29



6



14



22



30



7



15



23



31



8



16



24



32



**Nr. Erklärung**

- 1 Aktueller Standort (Karte)
- 2 Ziel
- 3 Aktueller Standort (Routenliste)
- 4 nicht verfügbar
- 5 nicht verfügbar
- 6 Nebel
- 7 Baustelle
- 8 Straßenglätte
- 9 Smog
- 10 Schnee
- 11 Sturm
- 12 Vorsicht/Warnung
- 13 Straßensperre
- 14 Dichter Verkehr
- 15 Stau
- 16 Schmale Fahrbahnen
- 17 Offene Liste

**Nr. Erklärung**

- 18 Geschlossene Liste
- 19 Einkaufszentrum
- 20 Mautstraße
- 21 Touristeninformation
- 22 Sehenswürdigkeit
- 23 Sport & Freizeit
- 24 Ausgehen
- 25 Museum
- 26 Autovermietung
- 27 Reiseinformationen
- 28 Freizeitangebot
- 29 Dienstleistungen
- 30 Bankautomat
- 31 Busbahnhof
- 32 Campingplatz



33



41



49



57



34



42



50



58



35



43



51



59



36



44



52



60



37



45



53



61



38



46



54



62



39



47



55



63



40



48



56

**Nr. Erklärung**

- 33 Apotheke
- 34 Kino
- 35 Flughafen
- 36 Vergnügungspark
- 37 Stadt
- 38 Bank
- 39 Verkehrsmeldung
- 40 Fähre
- 41 Grenze
- 42 Tunnel
- 43 Kiosk
- 44 Lebensmittel
- 45 Hotel/Motel
- 46 Autobahnausfahrt
- 47 Parkplatz
- 48 Park & Ride
- 49 Parkgarage

**Nr. Erklärung**

- 50 Tankstelle
- 51 Raststätte
- 52 Restaurant
- 53 WC
- 54 Historisches Monument
- 55 Krankenhaus
- 56 Notfall
- 57 Polizei
- 58 Hafen
- 59 Gebirgspass
- 60 Öffentlicher Platz
- 61 Rund ums Auto
- 62 Werkstatt
- 63 Friedhof

## Sprachsteuerung

Allgemeine Informationen .....	156
Steuerung des Telefons .....	157

### Allgemeine Informationen

Die Sprachsteuerung des Infotainment Systems ermöglicht die Bedienung verschiedener Funktionen des Mobiltelefon Portals per Spracheingabe. Sie erkennt Befehle und Ziffernfolgen, unabhängig vom jeweiligen Sprecher bzw. von der jeweiligen Sprecherin. Die Befehle und Ziffernfolgen können ohne Sprachpause zwischen den einzelnen Worten gesprochen werden.


Rufnummern lassen sich auch unter einem frei wählbaren Namen speichern (Sprachbefehl). Mit Hilfe dieser Namen lässt sich später eine Telefonverbindung herstellen.

Die Sprachsteuerung liefert im Falle einer Fehlbedienung oder eines falschen Befehls akustisch eine Rückmeldung und fordert zu einer erneuten Eingabe des gewünschten Befehls auf. Außerdem quittiert die Sprachsteuerung wichtige Befehle und fragt gegebenenfalls nach.

Damit Gespräche im Fahrzeug nicht zu einer versehentlichen Ansteuerung der Systemfunktionen führen, startet die Sprachsteuerung erst nach ihrer Aktivierung.

### Wichtige Hinweise zur Sprachunterstützung

- Nicht alle der für das Display des Infotainment-Systems verfügbaren Sprachen können auch für die Sprachsteuerung genutzt werden.
- Wenn die für das Display ausgewählte Sprache nicht von der Sprachsteuerung unterstützt wird, müssen Sie die Sprachbefehle auf Englisch sprechen.

Um Sprachbefehle auf Englisch eingeben zu können, müssen Sie zunächst das Mobiltelefon-Hauptmenü aktivieren, indem Sie die Taste **PHONE** des Infotainment-Systems drücken. Anschließend drücken Sie zum Aktivieren der Sprachsteuerung des Mobiltelefon-Portals die Taste  am Lenkrad.

## Steuerung des Telefons

### Sprachsteuerung aktivieren

Zum Aktivieren der Sprachsteuerung des Mobiltelefon-Portals die Taste  $\text{☞}$  am Lenkrad drücken. Für die Dauer des Dialoges werden aktive Audioquellen stummgeschaltet und eingehende Verkehrsnachrichten storniert.

### Lautstärke der Sprachausgabe einstellen

Den Lautstärkeknopf des Infotainment Systems drehen oder die Tasten + bzw. – am Lenkrad drücken.

### Einen Dialog abbrechen

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, die Sprachsteuerung zu deaktivieren und den Dialog abzubrechen:

- Taste  $\text{☞}$  am Lenkrad drücken.
- Den Befehl "**Abbruch**" geben.
- Einige Zeit keine Befehle eingeben (ansagen).
- Nach dem dritten unerkannten Befehl.

### Bedienung

Mit Hilfe der Sprachsteuerung kann das Mobiltelefon per Spracheingabe sehr komfortabel bedient werden. Es genügt, die Sprachsteuerung zu aktivieren und den gewünschten Befehl einzugeben (anzusagen). Nach Eingabe des Befehls führt das Infotainment System mit entsprechenden Fragen und Rückmeldungen durch einen Dialog, um zur gewünschten Aktion zu gelangen.

### Hauptbefehle

Nach Aktivierung der Sprachsteuerung signalisiert ein kurzer Ton, dass die Sprachsteuerung Eingaben erwartet.

Verfügbare Hauptbefehle:

- "**Wählen**"
- "**Anrufen**"
- "**Wahlwiederholung**"
- "**Speichern**"
- "**Löschen**"
- "**Verzeichnis vorlesen**"
- "**Gerät verbinden**"

- "**Gerät wählen**"
- "**Sprach-Feedback**"

### Häufig verfügbare Befehle

- "**Hilfe**": Der Dialog wird beendet und alle in der aktuellen Funktion verfügbaren Befehle werden aufgezählt.
- "**Abbruch**": Die Sprachsteuerung ist deaktiviert.
- "**Ja**": Abhängig vom Kontext wird die passende Aktion ausgelöst.
- "**Nein**": Abhängig vom Kontext wird die passende Aktion ausgelöst.

### Rufnummer eingeben

Nach dem Befehl "**Wählen**" fordert die Sprachsteuerung zur Eingabe einer Nummer auf.

Die Rufnummer muss mit normaler Stimme ohne künstliche Pausen zwischen den einzelnen Ziffern gesprochen werden.

Die Erkennung funktioniert am besten, wenn nach jeweils drei bis fünf Ziffern eine Pause von mindestens

einer halben Sekunde gemacht wird. Das Infotainment System wiederholt dann die erkannten Ziffern.

Danach können Sie weitere Ziffern oder folgende Befehle eingeben:

- **"Wählen"**: Die Eingaben werden übernommen.
- **"Löschen"**: Die zuletzt eingegebene Ziffer oder der zuletzt eingegebene Ziffernblock wird gelöscht.
- **"Plus"**: Bei einem Auslandsgespräch wird ein "+" vorangestellt.
- **"Wiederholen"**: Die Eingaben werden von der Sprachausgabe wiederholt.
- **"Stern"**: Ein Stern "\*" wird eingegeben.
- **"Raute"**: Eine Raute "#" wird eingegeben.
- **"Hilfe"**
- **"Abbruch"**

Es können Rufnummern mit einer Länge von maximal 25 Zeichen eingegeben werden.

Um ein Auslandsgespräch zu führen, können Sie am Anfang Ihrer Nummer das Wort "Plus" (+) sprechen. Das Plus erlaubt Ihnen, von jedem Land aus anzurufen, ohne die dortige Auslandsvorwahl zu kennen. Sprechen Sie anschließend die Landeskennzahl ein.

#### Beispiel für einen Dialog

Benutzer: **"Wählen"**

Sprachausgabe: **"Bitte sagen Sie die Nummer, die Sie wählen möchten."**

Benutzer: **"Plus Vier Neun"**

Sprachausgabe: **"Plus Vier Neun"**

Benutzer: **"Sieben Drei Eins"**

Sprachausgabe: **"Sieben Drei Eins"**

Benutzer: **"Eins Eins Neun Neun"**

Sprachausgabe: **"Eins Eins Neun Neun"**

Benutzer: **"Wählen"**

Sprachausgabe: **"Die Nummer wird gewählt"**

#### Namen eingeben

Mit dem Befehl **"Anrufen"** wird eine Rufnummer eingegeben, die im Telefonbuch unter einem Namen (Voice Tag) gespeichert wurde.

Verfügbare Befehle:

- **"Ja"**
- **"Nein"**
- **"Hilfe"**
- **"Abbruch"**

#### Beispiel für einen Dialog

Benutzer: **"Anrufen"**

Sprachausgabe: **"Bitte sagen Sie den Namen, den Sie anrufen möchten"**


Benutzer: **<Name>**

Sprachausgabe: **"Möchten Sie <Michael> anrufen?"**

Benutzer: **"Ja"**

Sprachausgabe: **"Die Nummer wird gewählt"**

#### Zweites Gespräch starten

Während eines aktiven Telefongesprächs kann ein zweites Gespräch gestartet werden. Dazu die Taste  drücken.

Verfügbare Befehle:

- **"Senden"**: Manuelle Tonwahl (DTMF) aktivieren, z. B. für Voice-Mail oder Telefon-Banking.
- **"Namen senden"**: DTMF (Tonwahl) durch Eingabe über Namen (Voice Tag) aktivieren.
- **"Wählen"**
- **"Anrufen"**
- **"Wahlwiederholung"**
- **"Hilfe"**
- **"Abbruch"**

#### Beispiel für einen Dialog

Benutzer: <bei aktivem Telefongespräch: Taste  $\#$  drücken>

Benutzer: **"Senden"**

Sprachausgabe: **"Sagen Sie die Nummer, die gesendet werden soll."**

(zur Nummerneingabe siehe Dialog-Beispiel für **Rufnummer eingeben**)

Benutzer: **"Senden"**

#### Wahlwiederholung

Mit dem Befehl **"Wahlwiederholung"** wird die zuletzt gewählte Nummer erneut gewählt.

#### Speichern

Mit dem Befehl **"Speichern"** wird eine Rufnummer unter einem Namen (Voice Tag) im Telefonbuch gespeichert.

Der eingegebene Name muss einmal wiederholt werden. Tonlage und Aussprache müssen bei beiden Namensangaben möglichst identisch sein. Andernfalls verwirft die Sprachsteuerung die Eingaben.

Es können maximal 50 Voice Tags im Telefonbuch gespeichert werden.

Sprachbefehle sind vom Sprecher abhängig, d. h. nur die Person, die einen Sprachbefehl eingegeben hat, kann auf diesen zugreifen.

Um beim gespeicherten Namen das Abschneiden am Anfang der Aufzeichnung zu vermeiden, sollte nach einer Eingabeaufforderung eine kleine Pause gelassen werden.

Um einen Sprachbefehl unabhängig vom aktuellen Standort, d. h. auch in anderen Ländern, nutzen zu können, sollten alle Rufnummern mit "Plus"-Zeichen und Landesvorwahl eingegeben werden.

Verfügbare Befehle:

- **"Speichern"**: Die Eingaben werden übernommen.
- **"Wiederholen"**: Die letzte Eingabe wird wiederholt.
- **"Hilfe"**
- **"Abbruch"**

#### Beispiel für einen Dialog

Benutzer: **"Speichern"**

Sprachausgabe: **"Bitte sagen sie die Nummer, die Sie speichern möchten."**

(zur Nummerneingabe siehe Dialog-Beispiel für **Rufnummer eingeben**)

Benutzer: **"Speichern"**

Sprachausgabe: **"Bitte sagen Sie den Namen, der gespeichert werden soll."**

Benutzer: <Name>

Sprachausgabe: **"Zur Bestätigung wiederholen Sie bitte den Namen"**

Benutzer: <Name>

Sprachausgabe: **"Der Name wurde gespeichert"**

## Löschen

Mit dem Befehl "**Löschen**" wird ein zuvor gespeicherter Voice Tag gelöscht.

Verfügbare Befehle:

- "Ja"
- "Nein"
- "Hilfe"
- "Abbruch"

## Gespeicherte Namen anhören

Mit dem Befehl "**Verzeichnis vorlesen**" wird die Sprachausgabe aller gespeicherten Namen (Voice Tag) gestartet.

Verfügbare Befehle während der Sprachausgabe der Voice Tags:

- "**Anrufen**": Die Rufnummer des zuletzt vorgelesenen Voice Tags wird gewählt.
- "**Löschen**": Der Eintrag des zuletzt vorgelesenen Voice Tags wird gelöscht.

## Mobiltelefon in Geräteliste speichern oder löschen

Mit dem Befehl "**Gerät verbinden**" kann ein Mobiltelefon in der Geräteliste des Mobiltelefon Portals gespeichert oder gelöscht werden ⇨ 163.

Verfügbare Befehle:

- "Hinzufügen"
- "Löschen"
- "Hilfe"
- "Abbruch"

## Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "**Gerät verbinden**"

Sprachausgabe: "**Möchten Sie ein weiteres Gerät hinzufügen oder löschen?**"

Benutzer: "**Hinzufügen**"

Sprachausgabe: "**Bitte starten sie den Verbindungsaufbau mit ihrem externen Gerät. Benutzen Sie den Code <1234>**"

Sprachausgabe: "**Möchten Sie das Gerät verbinden?**"

Benutzer: "**Ja**"

Sprachausgabe: "**Das Gerät ist als Nummer <Gerät\_Nummer> verbunden**"

## Mobiltelefon in Geräteliste auswählen

Mit dem Befehl "**Gerät wählen**" kann ein Mobiltelefon in der Geräteliste für den Aufbau einer Bluetooth-Verbindung ausgewählt werden.

## Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "**Gerät wählen**"

Sprachausgabe: "**Bitte sagen Sie die Nummer des Gerätes dass verbunden werden soll.**"

Benutzer: "<Gerät\_Nummer>"

Sprachausgabe: "**Möchten Sie das Gerät mit der Nummer <Gerät\_Nummer> wählen?**"

Benutzer: "**Ja**"

Sprachausgabe: "**Möchten Sie das Gerät verbinden?**"

Benutzer: "**Ja**"


Sprachausgabe: "**Einen Augenblick, bitte. Das System sucht nach dem gewählten Gerät**"



Sprachausgabe: "Das Gerät mit der Nummer <Geräte\_nummer> wurde ausgewählt."

### **Sprach-Feedback**

Jede Spracheingabe wird vom Infotainment System durch eine der Situation angepasste Sprachausgabe beantwortet oder kommentiert.

Um die Sprachausgabe ein- oder auszuschalten, "**Sprach-Feedback**" eingeben oder die Taste  drücken.

## Mobiltelefon

Allgemeine Informationen .....	162
Bluetooth-Verbindung .....	163
Notruf .....	168
Bedienung .....	169
Mobiltelefone und Funkgeräte ...	172

### Allgemeine Informationen

Das Mobiltelefon-Portal bietet Ihnen die Möglichkeit, über ein Fahrzeugmikrofon und die Fahrzeuglautsprecher Telefongespräche zu führen sowie die wichtigsten Mobiltelefon-Funktionen über das Infotainment System im Fahrzeug zu bedienen. Um das Mobiltelefon Portal nutzen zu können, muss das Mobiltelefon über Bluetooth angebunden werden.

Das Mobiltelefon-Portal kann optional über die Sprachsteuerung bedient werden.

Nicht alle Funktionen des Mobiltelefon-Portals werden von jedem Mobiltelefon unterstützt. Die möglichen Telefon-Funktionen hängen von jeweiligen Mobiltelefon und dem Netzbetreiber ab. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Mobiltelefon und können bei Ihrem Netzbetreiber erfragt werden.

### Wichtige Hinweise zur Bedienung und Verkehrssicherheit

#### **Warnung**

Mobiltelefone haben Auswirkungen auf Ihre Umgebung. Aus diesem Grund wurden Sicherheitsregelungen und -bestimmungen aufgestellt. Sie sollten sich im Vorfeld über die entsprechenden Bestimmungen informieren, bevor Sie die Telefonfunktion benutzen.

### ⚠ Warnung

Die Verwendung der Freisprecheinrichtung kann gefährlich sein, weil Ihre Konzentration beim Telefonieren eingeschränkt ist. Fahrzeug vor Benutzung der Freisprecheinrichtung abstellen. Befolgen Sie immer die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie sich gerade befinden.

Vergessen Sie nicht, die in einem Bereich gültigen besonderen Vorschriften zu befolgen und immer dann das Mobiltelefon auszuschalten, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, wenn durch das Mobiltelefon Interferenzen verursacht werden oder wenn gefährliche Situationen entstehen können.

### Bluetooth

Das Mobiltelefonportal ist von der Bluetooth Special Interest Group (SIG) zertifiziert.



Weitere Informationen zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter <http://www.bluetooth.com>

### Die Sprachsteuerung bedienen



Ihre Stimme kann sich in Stress-Situationen so verändern, dass Sie nicht mehr ausreichend erkannt werden, um die gewünschte Verbindung schnell genug aufzubauen. Daher sollten Sie die Sprachsteuerung nicht in Notfällen verwenden.



### Bedienelemente


Die wichtigsten telefonspezifischen Bedienelemente sind:

  Taste: Ruft das Telefon-Hauptmenü auf.

Bedienungselemente am Lenkrad:

 ,  : Anruf annehmen, Sprachsteuerung aktivieren.

 ,  : Anruf beenden/abweisen, Sprachsteuerung deaktivieren.

Das Mobiltelefon Portal kann optional per Sprachsteuerung  156 bedient werden.

### Bluetooth-Verbindung

Bluetooth ist ein Funkstandard für die drahtlose Verbindung von z. B. einem Telefon zu anderen Geräten. Es können Informationen wie Telefonbuch, Ruflisten sowie Netzbetreibername und Feldstärke übertragen werden. Je nach Telefentyp kann die Funktionalität eingeschränkt sein.

Um eine Bluetooth-Verbindung zum Mobiltelefon Portal herstellen zu können, muss die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons aktiviert und das Mobiltelefon auf "sichtbar" gestellt sein. Siehe dazu die Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.

## Bluetooth-Menü



Taste **CONFIG** drücken.

**Telefoneinstellungen** und dann **Bluetooth** auswählen.

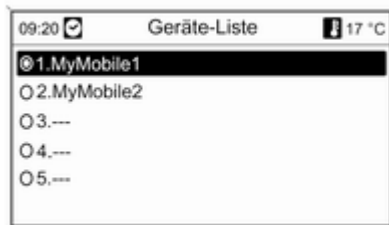
### Aktivierung von Bluetooth

Falls die Bluetooth-Funktion des Mobiltelefon Portals deaktiviert ist:

**Aktivierung** auf **Ein** stellen und die daraufhin angezeigte Meldung bestätigen.

## Geräteliste

Wird ein Mobiltelefon erstmals über Bluetooth mit dem Mobiltelefon Portal verbunden, wird das Mobiltelefon in der Geräteliste gespeichert.



Maximal 5 Mobiltelefone können in der Geräteliste gespeichert werden.

### Mobiltelefon erstmals verbinden

Für das Verbinden eines Mobiltelefons mit dem Mobiltelefon Portal gibt es zwei Möglichkeiten: Anmelden bei einer Freisprecheinrichtung oder mittels SAP (SIM Access Profile).

## Freisprechmodus

Wird das Mobiltelefon als Freisprengerät angemeldet, kann der Nutzer Anrufe tätigen und entgegennehmen sowie andere Funktionen des Mobiltelefon Portals nutzen. Der jeweilige Funktionsumfang hängt dabei vom Mobiltelefon ab. Solange es mit dem Mobiltelefon Portal verbunden ist, kann das Mobiltelefon wie üblich betrieben werden.

Beachten Sie, dass sich der Akku des Mobiltelefons schneller entladen kann, wenn neben dem normalen Betrieb des Mobiltelefons die Bluetooth-Verbindung aktiv ist.

## SAP-Modus

Bei Verwendung der SAP-Option steht über das Mobiltelefon Portal ein größerer Funktionsumfang zur Verfügung, darunter verschiedene Sicherheits- und Messaging-Optionen. Der jeweilige Funktionsumfang hängt dabei vom Mobilnetzbetreiber ab. Außerdem befindet sich das Mobiltelefon im SAP-Modus bei Nichtverwendung im Standby-Modus. Nur die

Bluetooth-Verbindung und die SIM-Karte sind aktiv. Das bedeutet einen geringeren Energieverbrauch des verbundenen Mobiltelefons.

### Ein Mobiltelefon als Freisprechergerät verbinden



### Gerät hinzufügen (Freisprechen)

auswählen. Der am Mobiltelefon ein-zugebende Bluetooth-Code wird an-gezeigt.

Das Mobiltelefon Portal kann jetzt von anderen Bluetooth-Geräten erkannt werden.

Sobald das Mobiltelefon das Mobil-telefon Portal erkannt hat, kann der Bluetooth-Code am Mobiltelefon ein-gegeben werden.



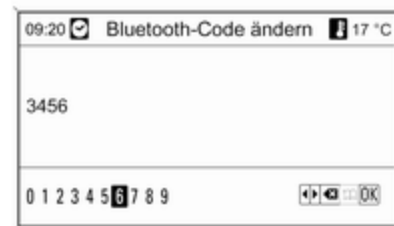
Sobald das Mobiltelefon Portal das Mobiltelefon erkannt hat, kann der Verbindungsaufbau bestätigt wer-den.

Das Mobiltelefon ist in der Geräteleiste gespeichert und kann über das Mo-biltelefon Portal betrieben werden.

### Den Bluetooth-Code ändern

(nur für den Freisprechmodus rele-vant)

Wenn erstmalig eine Bluetooth-Verbindung zum Mobiltelefon Portal eingerichtet wird, erscheint ein Stan-dardcode. Dieser kann jederzeit ge-ändert werden. Aus Sicherheitsgrün-den muss ein vierstelliger und zufällig gewählter Code verwendet werden.



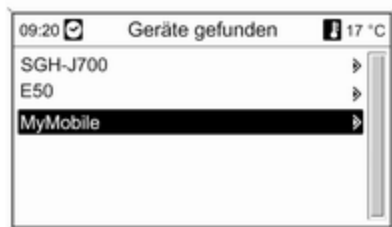
### Bluetooth-Code ändern auswählen.

Im angezeigten Menü den aktuellen Bluetooth-Code bearbeiten und den geänderten Code mit **OK** bestätigen.

Ein Mobiltelefon über SAP (SIM Access Profile) verbinden  
Gerät (SIM-Kartenzugriff) hinzufügen (SAP) auswählen. Das Mobiltelefon Portal sucht nach verfügbaren Geräten und zeigt eine Liste mit den gefundenen Geräten an.

#### Hinweis

Beim Mobiltelefon muss Bluetooth aktiviert und auf sichtbar eingestellt sein.

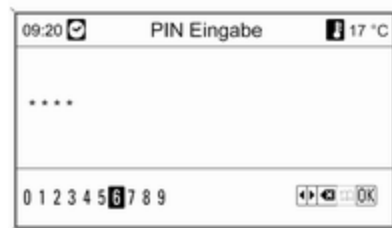


Das gewünschte Mobiltelefon aus der Liste auswählen. Im Infotainment-Display wird die Aufforderung zur Eingabe des SAP-Passcodes angezeigt. Sie enthält einen 16-stelligen Code.



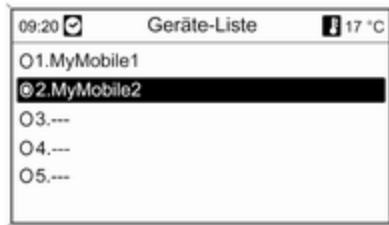
Den angezeigten SAP-Passcode am Mobiltelefon eingeben (ohne Leerzeichen). Im Infotainment-Display wird der PIN-Code des Mobiltelefons angezeigt.

Wenn die Funktion **Geheimzahl (PIN) Eingabe** aktiv ist, muss der Nutzer den PIN-Code der SIM-Karte am Mobiltelefon eingeben.



Den PIN-Code der SIM-Karte des Mobiltelefons eingeben. Das Mobiltelefon wird mit dem Mobiltelefon Portal gepaart. Jetzt können über das Mobiltelefon Portal Dienste des Mobilnetzbetreibers genutzt werden.

## In Geräteliste gespeichertes Mobiltelefon verbinden



Gewünschtes Mobiltelefon auswählen und anschließend im angezeigten Menü die Option **Auswählen** auswählen.

Sobald das Mobiltelefon Portal das Mobiltelefon erkannt hat, kann der Verbindungsaufbau bestätigt werden.

Das Mobiltelefon kann über das Mobiltelefon Portal betrieben werden.

## Ein Mobiltelefon aus der Geräteliste löschen

Das gewünschte Mobiltelefon aus der Geräteliste auswählen. Im angezeigten Menü **Löschen** auswählen und anschließende Meldung bestätigen.

## Klingelton einstellen

So können Sie die Eigenschaften des Klingeltons ändern:

Taste **CONFIG** drücken.

**Telefonereinstellungen** und dann **Klingelton** auswählen.

Wählen Sie die gewünschte Option aus.

So können Sie die Lautstärke des Klingeltons ändern:

Wenn es läutet, den Knopf  $\odot$  des Infotainment Systems drehen oder die Tasten **+ / -** am Lenkrad drücken.

## Ein verbundenes Mobiltelefon einrichten

Wenn das Mobiltelefon über SAP verbunden ist, können im Menü **Telefonereinstellungen** verschiedene Einstellungen des Mobiltelefons konfiguriert werden.

**Sicherheitseinstellungen ändern**  
Taste **CONFIG** drücken.

**Telefonereinstellungen** und dann **Sicherheit** auswählen.

Der Dialog „Sicherheit“ wird angezeigt.

**Aufforderung zur PIN-Eingabe aktivieren/deaktivieren**  
**Geheimzahl (PIN) Eingabe Ein** oder **Aus** auswählen.

Den PIN-Code der SIM-Karte des Mobiltelefons und die Eingabe bestätigen.

### Hinweis

Diese Option hängt vom jeweiligen Netzanbieter ab.

**Den PIN-Code ändern**  
**PIN ändern** auswählen.

Den aktuellen PIN-Code eingeben.  
Den neuen PIN-Code eingeben. Den neuen PIN-Code wiederholen und die Eingabe bestätigen. Die PIN wurde geändert.

### Netzdienste konfigurieren

**Telefoneinstellungen** und dann **Netzdienste** auswählen. Der Dialog „Netzdienste“ wird angezeigt.

In Abhängigkeit vom Netzbetreiber und Mobiltelefon stehen verschiedene Optionen zur Verfügung.

- **Netzauswahl:** Zwischen automatischer und manueller Netzauswahl wählen.
- **Anklopfen:** Anklopfen aktivieren oder deaktivieren.
- **Rufumleitung:** Je nach Situation verschiedene Weiterleitungsoptionen wählen.
- **Anrufsperr:** Je nach Situation Optionen für Anrufsperrn konfigurieren.

Ausführliche Angaben zur Konfiguration von Netzdiensten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons. Wahlweise können Sie sich auch beim Mobilnetzbetreiber erkundigen.

### SMS-Center-Nummer konfigurieren

Die SMS-Center-Nummer ist eine Rufnummer, die als Gateway für die Übermittlung von SMS-Nachrichten zwischen Mobiltelefonen dient. Diese Nummer wird in der Regel vom Mobilnetzbetreiber vorgegeben.

Zum Konfigurieren der SMS-Center-Nummer **Telefoneinstellungen** und dann **SMS-Center-Nummer** auswählen. Die SMS-Center-Nummer ggf. bearbeiten.

**Das Mobiltelefon auf die Werkseinstellungen zurücksetzen**  
**Telefoneinstellungen** und dann **Werkseinstellungen** auswählen.

### Notruf

#### **Warnung**

Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen garantiert werden. Aus diesem Grund sollten Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon verlassen, wenn

es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. medizinische Notfälle) geht.

In einigen Netzen kann es erforderlich sein, dass eine gültige SIM-Karte ordnungsgemäß in das Mobiltelefon gesteckt wird.

#### **Warnung**

Denken Sie daran, dass Sie mit dem Mobiltelefon nur dann Anrufe tätigen und empfangen können, wenn es sich in einem Dienstbereich mit ausreichender Signalstärke befindet. Notrufe können unter Umständen nicht in allen Mobiltelefonnetzen getätigt werden; möglicherweise können sie auch nicht getätigt werden, wenn bestimmte Netzdienste und/oder



Telefonfunktionen aktiv sind. Dies kann bei den örtlichen Netzbetreibern erfragt werden.

Die Notrufnummer kann je nach Region und Land unterschiedlich sein. Erkundigen Sie sich vorher über die richtige Notrufnummer der jeweiligen Region.

### Notruf tätigen

Die Notrufnummer wählen (z. B. **112**).

Die Gesprächsverbindung zur Notrufzentrale wird aufgebaut.

Antworten, wenn das Service-Personal Fragen zum Notfall stellt.

### **Warnung**

Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie von der Notruf-Zentrale dazu aufgefordert werden.

## Bedienung

### Einführung

Sobald zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Infotainment System eine Verbindung über Bluetooth aufgebaut ist, können Sie viele Funktionen Ihres Mobiltelefons auch über das Infotainment System bedienen.

So können Sie z. B. über das Infotainment System mit den in Ihrem Mobiltelefon gespeicherten Rufnummern eine Verbindung aufbauen oder die Rufnummern bearbeiten.

### Hinweis

Im Freihandmodus ist die Verwendung des Mobiltelefons weiterhin möglich, z. B. Annahme eines Gesprächs oder Einstellung der Lautstärke.

Nach Aufbau einer Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und dem Infotainment System werden Daten des Mobiltelefons zum Infotainment System übermittelt. Dies kann je nach Telefonmodell einige Zeit dauern. In die-

ser Zeit ist eine Bedienung des Mobiltelefons über das Infotainment System nur eingeschränkt möglich.

Nicht jedes Telefon unterstützt alle Funktionen des Mobiltelefon Portals. Daher können bei speziellen Telefonen Abweichungen vom beschriebenen Funktionsumfang auftreten.

### Lautstärke der Freisprecheinrichtung einstellen

Den Knopf **VOL** des Infotainment Systems drehen oder die Tasten **+ / -** am Lenkrad drücken.

## Rufnummer wählen

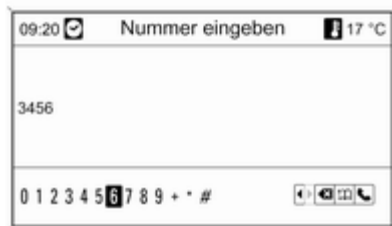


Bei aktivem Telefon-Hauptmenü den Multifunktionsknopf drücken, um das **Telefonmenü** aufzurufen.


Es sind mehrere Optionen für das Wählen von Rufnummern, die Verwendung des Telefonbuchs und der Anruflisten sowie die Anzeige und Bearbeitung von Nachrichten verfügbar.


Mit dem Befehl **Telefon aus** kann das angeschlossene Telefon vom Mobiltelefon Portal abgemeldet werden.

## Nummer manuell eingeben



**Nummerneingabe** auswählen und anschließend die gewünschte Ziffernfolge eingeben.

Zum Starten des Wählvorgangs  auswählen.

Zum Öffnen des Telefonbuch-Menüs  auswählen.

## Telefonbuch

Nach Herstellung einer Verbindung wird das Telefonbuch mit dem zwischengespeicherten Telefonbuch abgeglichen, sofern es sich um die gleiche SIM Karte oder das gleiche

Telefon handelt. In dieser Zeit werden neu hinzugekommene Einträge nicht angezeigt.

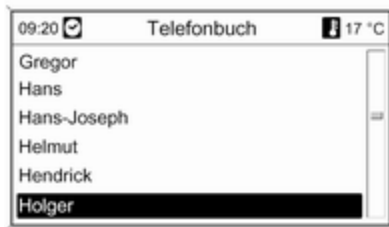
Bei einer anderen SIM Karte und einem anderen Telefon wird das Telefonbuch neu geladen. Dieser Vorgang kann je nach Telefonmodell einige Minuten dauern.

## Rufnummer im Telefonbuch auswählen



**Telefonbuch** auswählen.

Im Menü **Suche** den gewünschten Anfangsbuchstabenbereich auswählen, um eine Vorauswahl der anzuzeigenden Telefonbucheinträge zu starten.



### Hinweis

Die Telefonbucheinträge werden bei der Übertragung vom Mobiltelefon übernommen. Die Darstellung und Reihenfolge der Telefonbucheinträge kann allerdings zwischen dem Display des Infotainment Systems und des Mobiltelefons variieren.

Nach Durchführung der Vorauswahl: Gewünschten Eintrag im Telefonbuch auswählen, um die unter diesem Eintrag gespeicherten Nummern anzuzeigen.

Gewünschte Nummer auswählen, um den Wählvorgang zu starten.

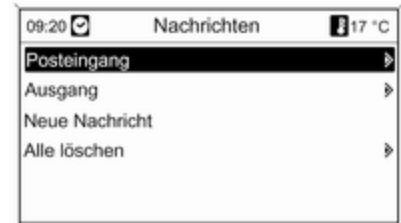
### Ruflisten



Über das Menü **Ruflisten** können die eingehenden, ausgehenden und verpassten Anrufe angezeigt und die zugehörigen Nummern gewählt werden. Diese Listen können in diesem Menü auch gelöscht werden.

Um einen Wählvorgang zu starten: Die gewünschte Rufliste, einen Ruflisteneintrag und abschließend die gewünschte Rufnummer auswählen.

### Nachrichtenfunktionen



Wenn das Mobiltelefon mittels SAP-Modus gepaart wurde, können über das Mobiltelefon Portal Nachrichten angezeigt, verfasst und verschickt werden. Die Nachrichten können in diesem Menü auch gelöscht werden. Zur Anzeige empfangener Nachrichten: **Posteingang** auswählen.

Zur Anzeige gesendeter Nachrichten: **Ausgang** auswählen.

Zum Verfassen einer Nachricht: **Neue Nachricht** auswählen.

#### Hinweis

Meldungen sind auf 70 Zeichen begrenzt.

### Ankommender Anruf

Bei einem ankommenden Anruf wird ein Menü zur Annahme oder Abweisung des Telefonates angezeigt.

Die erforderliche Option auswählen.

### Funktionen während des Gesprächs

Wenn Sie gerade in einem Gespräch sind, den Multifunktionsknopf drücken, um ein Untermenü aufzurufen.

Je nach Situation und Funktionsumfang des Mobiltelefons sind unterschiedliche Optionen verfügbar:

- **Auflegen:** Telefonverbindung beenden.

- **Nummer wählen:** Eine Rufnummer zur Aufnahme eines zweiten Telefongesprächs eingeben oder eine Tonwahl (DTMF) durchführen, z. B. für Voice-Mail oder Telefon-Banking.

- **Anruf trennen:** Bei einer Telefonkonferenz die Verbindung zu einem Konferenzteilnehmer trennen.

- **Anrufe zusammenführen:** Bei mehreren aktiven Anrufen zwei Anrufe zusammenführen.

- **Anrufe umschalten:** Bei mehreren aktiven Anrufen zwischen den Anrufen umschalten.

- **Anruf stummschalten:** Mikrofon stummschalten.

#### Hinweis

Wenn die Zündung während eines Telefongesprächs ausgeschaltet wird, bleibt die Verbindung bis zum Ende des Telefongesprächs aktiv.

## Mobiltelefone und Funkgeräte

### Einbau- und Betriebsvorschriften

Bei Einbau und Betrieb eines Mobiltelefons müssen die fahrzeugspezifischen Einbauanleitungen und Betriebsvorschriften der Hersteller des Telefons und der Freisprecheinrichtung eingehalten werden. Andernfalls kann die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlöschen (EU-Richtlinie 95/54/EG).

Empfehlungen für störungsfreien Betrieb:

- Fachgerecht installierte Außenantenne, um die maximale Reichweite zu garantieren.
- Maximale Sendeleistung von 10 Watt
- Anbringung des Mobiltelefons an einer geeigneten Stelle entsprechend dem Hinweis in der Betriebsanleitung, Kapitel **Airbag-System**.

Lassen Sie sich über vorgegebene Einbauorte für Außenantenne bzw. Gerätehalter und Möglichkeiten zur Nutzung von Geräten mit einer Sendeleistung von mehr als 10 Watt beraten.

Eine Freisprecheinrichtung ohne Außenantenne darf in den Mobiltelefonstandards GSM 900/1800/1900 und UMTS nur betrieben werden, wenn die maximale Sendeleistung des Mobiltelefons bei GSM 900 2 Watt und sonst 1 Watt nicht überschreitet.

Aus Sicherheitsgründen nicht während der Fahrt telefonieren. Auch die Nutzung von Freisprecheinrichtungen kann vom Straßenverkehr ablenken.

### **Warnung**

Funkgeräte und Mobiltelefone, die den genannten Mobiltelefonstandards nicht entsprechen, dürfen nur mit außen am Fahrzeug angebrachter Antenne verwendet werden.

### **Achtung**

Bei Missachtung der aufgeführten Vorschriften kann es bei Verwendung von Mobiltelefonen und Funkgeräten im Fahrzeuginnenraum ohne Außenantenne zu Funktionsstörungen der Fahrzeugelektronik kommen.

## Stichwortverzeichnis

<b>A</b>	
Adressbuch.....	126
Adresseneingabe.....	126
Allgemeine Informationen.....	
. 82, 104, 108, 109, 112, 115,	
156, 162	
Automatische	
Lautstärkeanhebung.....	87
Autostore-Listen.....	95
AUX-Eingang verwenden.....	108
<b>B</b>	
BACK-Taste.....	89
Bedienelementeübersicht.....	84
Bedienung.....	169
Benutzerdefinierte Sonderziele. .	126
Benutzung 87, 94, 105, 108, 113, 116	
Bluetooth.....	162
Bluetooth-Verbindung.....	163
Buchstabierungsfunktion.....	126
<b>C</b>	
CD-Player	
aktivieren.....	105
Benutzung.....	105
Wichtige Hinweise.....	104
CD-Player aktivieren.....	105
CD-Player verwenden.....	105
CD-Wiedergabe starten.....	105
<b>D</b>	
DAB.....	101
DAB konfigurieren.....	101
Diebstahlschutz .....	83
Digital Audio Broadcasting.....	101
Dynamische Zielführung.....	149
<b>E</b>	
Enhanced Other Networks.....	99
EON.....	99
<b>F</b>	
Favoriten-Listen.....	96
Freisprechmodus.....	163
<b>G</b>	
Gespeicherte Audio-Dateien	
abspielen.....	110
Grundsätzliche Bedienung.....	89
<b>H</b>	
Heimatadresse.....	116
<b>I</b>	
Infotainment System	
Geschwindigkeitsabhängige	
Lautstärkeanhebung.....	93
Klangeinstellungen.....	91
Lautstärke der	
Verkehrsdurchsagen.....	93

Lautstärkeeinstellungen.....	93
Maximale Anfangslautstärke.....	93
Infotainment-System ein- oder ausschalten.....	87
Infotainment System verwenden..	87

**K**

Kartendarstellung .....	150
Klangeinstellungen.....	91

**L**

Laden der Telefon-Akkus.....	162
Lautstärke der Sprachausgabe..	157
Lautstärke einstellen.....	87
Lautstärkeeinstellungen.....	93
Lautstärke für die Navigation einstellen.....	116

**M**

Menübedienung.....	89
Mobiltelefon	
Bedienelemente.....	162
Bluetooth.....	162
Bluetooth-Verbindung.....	163
Freisprechmodus.....	163
Funktionen während des Gesprächs.....	169
Klingeltöne einstellen.....	163
Lautstärke einstellen.....	169
Nachrichtenfunktionen.....	169

Notrufe.....	168
Ruflisten.....	169
Rufnummer wählen.....	169
SIM Access Profile (SAP).....	163
Telefonakkus laden.....	162
Telefonbuch.....	169
Wichtige Hinweise.....	162
Mobiltelefone und Funkgeräte ..	172
Multifunktionsknopf.....	89
myPOIs.....	126

**N**

## Navigation

Adressbuch.....	126
aktivieren.....	116
Bedienelemente.....	116
Benutzung.....	116
Blockieren von Routen.....	142
Dynamische Zielführung..	142, 149
Fahrspurassistent.....	142
Funktionsweise.....	115
Heimatadresse.....	126
importierte Sonderziele löschen.....	116
Letzte Navigationsmeldung wiederholen.....	142
Löschen der Ausgangsadresse.....	116
mit Hilfe der Buchstabierungs-funktion.....	126

myPOIs.....	126
Navigation starten.....	142
Navigationsdisplay.....	116
Navigationslautstärke.....	116
Navigationsoptionen.....	142
Routenliste.....	142
SD-Karte mit Landkarte.....	150
Sonderziele (POIs).....	126
Sonderziele importieren/ exportieren.....	116
Symbolübersicht.....	152
TMC-Meldungen.....	142
Warnung für niedrigen Kraftstoffstand.....	126
Zieleingabe.....	126
Zielführung.....	142
Navigationsdisplay.....	116
Navigationslautstärke.....	116
Navigationssystem aktivieren....	116
Navigationssystem verwenden...	116
Notruf.....	168

**P**

Persönliche Sonderziele.....	116
------------------------------	-----

**R**

## Radio

Radio Data System (RDS).....	99
aktivieren.....	94
Autostore-Listen.....	95

Benutzung.....	94	Lautstärke der Sprachausgabe	157
Digital Audio Broadcasting (DAB).....	101	Steuerung des Telefons.....	157
Favoriten-Listen.....	96	Sprachsteuerung aktivieren.....	157
Senderlisten.....	96	Steuerung des Telefons.....	157
Sendersuche.....	94	Stummschaltung.....	87
Wellenbereich wählen.....	94	Symboleübersicht .....	152
Wellenbereichmenüs.....	96	<b>U</b>	
Radio aktivieren.....	94	USB-Anschluss verwenden.....	109
Radio Data System (RDS) .....	99	<b>V</b>	
Radio einschalten.....	94	Verkehrsdurchsagen.....	93
Radio verwenden.....	94	Verwendung des digitalen Bilderrahmens.....	112
RDS.....	99	<b>W</b>	
RDS konfigurieren.....	99	Wellenbereichmenüs.....	96
Regionalisierung.....	99	Wellenbereich wählen.....	94
<b>S</b>		<b>Z</b>	
SAP-Modus.....	163	Zieleingabe .....	126
SD-Karte.....	150	Zielführung .....	142, 149
SD-Karte mit Landkarte			
Austausch.....	150		
Umgang.....	150		
Sender aufrufen.....	95, 96		
Senderlisten aktualisieren.....	96		
Sender speichern.....	95, 96		
Sendersuche.....	94		
SIM Access Profile (SAP).....	163		
Sprachsteuerung.....	156, 157		
aktivieren.....	157		
Benutzung.....	157		



---

# Audioanlage

Einführung .....	178
Radio .....	191
Audio-Player .....	205
Mobiltelefon .....	221
Stichwortverzeichnis .....	236

## Einführung

Allgemeine Informationen .....	178
Diebstahlschutz .....	179
Bedienelementeübersicht .....	180
Bedienung .....	183
Personalisierung .....	187

## Allgemeine Informationen

Das Infotainment System bietet Ihnen Informationen und Unterhaltung auf dem neuesten Stand der Technik.

Im Radio können bis zu 36 FM-, AM- und DAB-Sender (Digital Audio Broadcasting) gespeichert und mit den Radiosendertasten **1 ~ 6** in Gruppen zu 6 Seiten angezeigt werden. DAB ist nur bei den Ausführungen A und D verfügbar.

Der eingebaute CD-Player kann Audio-CDs und MP3-/WMA-CDs abspielen, während der USB-Player Musik von angeschlossenen USB-Speichergeräten und iPods wiedergeben kann. Die Wiedergabe von USB-Stick ist nur bei den Modellen A und B möglich.

Die Bluetooth-Verbindung zum Mobiltelefon ermöglicht Telefonate mit Freisprechfunktion sowie das Abspielen von Musik vom Mobiltelefon. Die Bluetooth-Freisprechfunktion ist nur bei Modell A und B verfügbar.

Darüber hinaus lassen sich tragbare Musik-Player an den externen Audioeingang anschließen, um die erstklassige Klangqualität des Infotainment Systems voll auszunutzen. Die AUX-Funktion ist nur bei den Modellen A und B verfügbar.

Der digitale Klangprozessor bietet Ihnen eine Reihe von voreingestellten Equalizer-Modi zur Klangoptimierung.

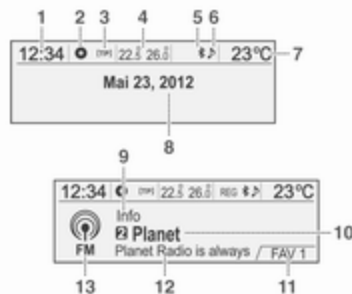
Das System lässt sich über den ausgeklügelten Einstellregler namens Smart Displayer und den Multifunktions-Drehregler leicht an Ihre persönlichen Wünsche anpassen.

- Das Kapitel „Übersicht“ enthält eine einfache Übersicht über die Funktionen des Infotainment Systems und eine Zusammenfassung aller Bedienelemente.
- Im Abschnitt „Bedienung“ werden die grundlegenden Bedienelemente des Infotainment Systems erklärt.

### Hinweis

Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Optionen und Funktionen der verschiedenen Infotainment Systeme. Einige Beschreibungen, auch in Bezug auf Display und Menüfunktionen, gelten aufgrund der Modellvariante, von Länderspezifikationen, Sonderausstattung oder Zubehör nicht für Ihr Fahrzeug.

### Bildschirmanzeige



Startbildschirm

- (1) Uhr
- (2) CD eingelegt
- (3) RDS-Dienst

- (4) Innentemperatur (Fahrer/Beifahrer)
  - (5) Bluetoothverbindung hergestellt
  - (6) Bluetooth-Musik
  - (7) Außentemperatur
  - (8) Datum
- Radio-Bildschirm
- (9) Kategorie
  - (10) Sendername
  - (11) Favoritenseite
  - (12) Senderliste
  - (13) Band



CD-/MP3-Bildschirm

- (1) Spielzeit
  - (2) Ordner/Titel
  - (3) Song/Titel
  - (4) Interpret
  - (5) CD-Typ
- Systemeinstellungen
- (6) Titel
  - (7) Auswahlleiste
  - (8) Listenanzeigeleiste
  - (9) Menü

Die tatsächliche Bildschirmanzeige kann von den Abbildungen in der Bedienungsanleitung abweichen, da diese von der jeweiligen Gerätekonfiguration und Fahrzeugspezifikation abhängig ist.

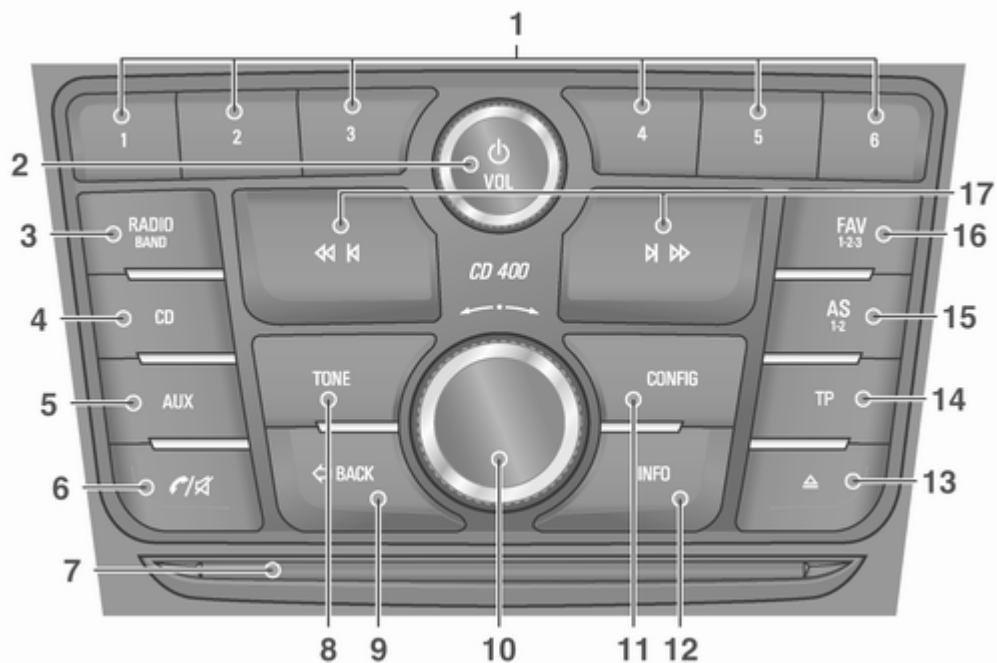
### Diebstahlschutz

Das Infotainment System ist mit einem elektronischen Sicherheitssystem zur Diebstahlabschreckung ausgestattet.

Das Infotainment System funktioniert deshalb ausschließlich in Ihrem Fahrzeug und ist für einen Dieb wertlos.

## Bedienelementeübersicht

### Übersicht



**Bauart A:** Radio/DAB + CD/MP3 + AUX + USB/iPod + Bluetooth

**Bauart B:** Radio + CD/MP3 + AUX + USB/iPod + Bluetooth

**Bauart C:** Radio + CD/MP3

**Bauart D:** Radio/DAB + CD/MP3

#### 1. Radiosendertasten 1 ~ 6

- ◆ Eine dieser Tasten lange drücken, um den aktuellen Sender auf der aktuellen Favoriten-seite zu speichern.
- ◆ Eine dieser Tasten kurz drücken, um den unter dieser Taste gespeicherten Sender auszuwählen.

#### 2. Knopf mit VOL-Regler

- ◆ Diese Taste drücken, um das Gerät ein- und auszuschalten.
- ◆ Zum Einstellen der Gesamtlautstärke den Multifunktionsknopf drehen.

#### 3. Taste **RADIO/BAND**

Das Radiofrequenzband FM/AM oder die DAB-Funktion wählen.

#### 4. Taste **CD**

Diese Taste drücken, um die CD-/MP3-Wiedergabefunktion zu wählen.

#### 5. Taste **AUX**

Diese Taste drücken, um den Wiedergabemodus AUX/USB/iPod/Bluetooth auszuwählen.

#### 6. Taste

- ◆ Diese Taste drücken, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren.
- ◆ Diese Taste gedrückt halten, um die Mute-/Pause-Funktion für CD- und USB/iPod ein- bzw. auszuschalten.

#### 7. CD-Schlitz

Der Schlitz, in den die CDs eingeschoben bzw. aus dem sie herausgenommen werden.

#### 8. Taste **TONE**

Taste drücken, um das Klangeinstellungsmenü aufzurufen.

#### 9. Taste **BACK**

Bricht die Eingabe ab oder kehrt zum vorigen Menü zurück.

#### 10. Multifunktionsknopf

- ◆ Die Taste drücken, um das aktuelle Menü anzuzeigen bzw. Konfigurationseinstellungen und -werte zu wählen.
- ◆ Den Knopf drehen, um Konfigurationseinstellungen und -werte zu ändern.
- ◆ Im Bluetooth-Freisprechmodus nehmen Sie durch Drücken der Taste einen Anruf entgegen. Durch Drehen des Knopfes können Sie den Anruf entgegennehmen oder ablehnen. Dann zur Bestätigung den Knopf drücken.

#### 11. Taste **CONFIG**

Diese Taste drücken, um das Systemkonfigurationsmenü aufzurufen.

12. Taste **INFO**

- ◆ Diese Taste drücken, um bei der CD-/MP3- sowie USB-/ iPod-Wiedergabe Dateiinformationen anzuzeigen.
- ◆ Bei Verwendung der Radiofunktion werden Informationen zum Radiosender und dem aktuellen Titel angezeigt.

13. Taste **▲**

Zum Herausnehmen der CD diese Taste drücken.

14. Taste **TP**

Schaltet bei Verwendung der FM-RDS-Funktion die **TP**-Funktion (Verkehrsfunk) ein bzw. aus.

15. Taste **AS 1-2**

- ◆ Diese Taste drücken, wenn die Sender automatisch auf AS-Senderseite 1 oder 2 gespeichert werden sollen.
- ◆ Diese Taste drücken, um die AS-Senderseite 1 oder 2 auszuwählen.

16. Taste **FAV 1-2-3**

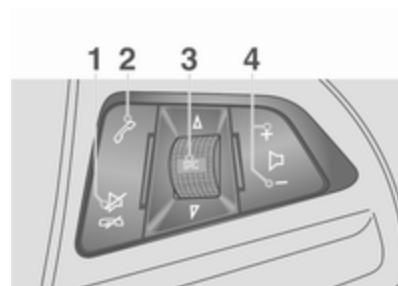
Zum Auswählen einer Seite mit gespeicherten Lieblingsdateien diese Taste drücken.

17. Tasten **◀◀ / ▶▶**

- ◆ Bei Verwendung der Radio- oder DAB-Funktion diese Tasten drücken, um automatisch nach Sendern mit gutem Empfang zu suchen. Durch langes Drücken dieser Tasten kann die Sendefrequenz auch manuell gewählt werden.
- ◆ Bei der CD-/MP3- sowie USB-/ iPod-Wiedergabe diese Tasten drücken, um sofort zum vorigen bzw. nächsten Titel zu springen.
- ◆ Diese Tasten lange drücken, um den aktuellen Titel schnell vor- bzw. zurückzuspulen.

**Audio-Bedienungselemente am Lenkrad**

**Audio-Bedienelemente am Lenkrad, Bauart 1: Option**



1. Taste **☒**

Diese Taste während der Musikwiedergabe drücken, um die Stummschaltung ein- und auszuschalten. Wenn Sie gerade telefonieren kann durch Drücken dieser Taste ein weiterer eingehender Anruf abgewiesen bzw. ein Gespräch beendet werden.

2. Taste 

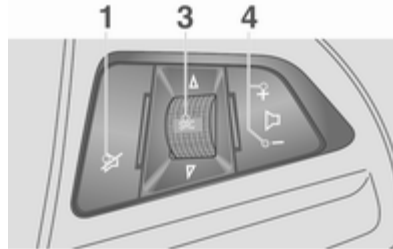
- ◆ Diese Taste drücken, um einen Anruf entgegenzunehmen oder den Wahlwiederholungsmodus aufzurufen.
- ◆ Diese Taste lange drücken, um die Liste der gewählten Rufnummern zu öffnen oder während eines Gespräches zwischen Freisprechfunktion und privatem Modus umzuschalten.

3. Taste  $\Delta$  SRC  $\nabla$ 

- ◆ Diese Taste drücken, um einen Wiedergabemodus zu wählen.
- ◆ Zum Ändern des gespeicherten Radiosenders oder der aktuellen Wiedergabe den Multifunktionsknopf drehen.

## 4. + ▸ --Tasten

- ◆ Zum Anheben der Lautstärke die Taste + drücken.
- ◆ Zum Verringern der Lautstärke die Taste - drücken.

Audio-Bedienelemente am Lenrad,  
Bauart 2: Option1. Taste 

Diese Taste drücken, um die Mute-Funktion ein- und auszuschalten.

## 2. Nicht verfügbar.

3. Taste  $\Delta$  SRC  $\nabla$ 

- ◆ Diese Taste drücken, um einen Wiedergabemodus zu wählen.
- ◆ Zum Ändern des gespeicherten Radiosenders oder der aktuellen Wiedergabe den Multifunktionsknopf drehen.

## 4. Taste + ▸ -

- ◆ Zum Anheben der Lautstärke die Taste + drücken.
- ◆ Zum Verringern der Lautstärke die Taste - drücken.

## Bedienung

## Knöpfe und Bedienelemente

Das Infotainment System wird über die Funktionstasten, den drehbaren Multifunktionsknopf und die auf dem Bildschirm angezeigten Menüs bedient.

Folgende Tasten und Knöpfe werden verwendet:

- Tasten und Multifunktionsknopf am Infotainment System
- Fernbedienungstasten auf dem Lenkrad

## System ein und aus



Zum Einschalten des Systems die Taste  $\odot$  drücken.

Sobald das System eingeschaltet ist, wird die vorher genutzte Funktion aktiviert, nachdem die Anzeige von Uhrzeit, Datum, Temperatur und Funktion bereitsteht.

Zum Ausschalten des Systems die Taste  $\odot$  drücken.

## Automatisches Ausschalten

Wenn Sie das Infotainment System mit der Taste  $\odot$  bei ausgeschalteter Zündung (Zündschlüssel in Aus-Stellung) einschalten, wird das Infotainment System 10 Minuten nach der letzten Eingabe durch den Nutzer automatisch ausgeschaltet.

## Lautstärkeregelung



Zum Einstellen der Lautstärke den Multifunktionsknopf **VOL** drehen.

- Die Lautstärke kann über die Fernbedienungstasten **+** und **-** auf dem Lenkrad geregelt werden.
- Die aktuell eingestellte Lautstärke wird angezeigt.
- Beim Einschalten des Infotainment Systems wird die zuletzt gewählte Lautstärke eingestellt (sofern diese nicht die zulässige Einschalllautstärke überschreitet).
- Beim Einschalten des Systems kann die maximale Einschalllautstärke separat festgelegt werden (sofern die vorige Lautstärke unter der maximalen Einschalllautstärke liegt).

## Automatische Lautstärkeregelung

Sobald die geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung konfiguriert und aktiviert wurde, wird die Lautstärke abhängig von der Fahrzeuggeschwindigkeit automatisch angepasst, um Reifen- und Motorgeräusche zu kompensieren. (Siehe dazu **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **Autom. Lautstärkeregelung**.)



## Max. Lautstärke bei hohen Temperaturen

Wenn die Innentemperatur des Radios sehr hoch ist, wird die maximal einstellbare Lautstärke vom Infotainment System beschränkt.

Gegebenenfalls wird die Lautstärke automatisch verringert.

## Klangeinstellungen

Unter **Klangeinstellungen** können die Klangeinstellungen für FM, AM, DAB und den betreffenden Audio-Player individuell konfiguriert werden.



Im betreffenden Betriebsmodus die Taste **TONE** drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Klangsteuermodus anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Klangsteuerwert anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

## Menu Klangeinstellungen

- **Bässe:** Der Basspegel kann auf einen Wert zwischen -12 und +12 eingestellt werden.
- **Mitten:** Der Midrange-Pegel kann auf einen Wert zwischen -12 und +12 eingestellt werden.
- **Höhen:** Der Höhenregler kann auf -12 bis +12 eingestellt werden.
- **EQ (Equalizer):** Klangbild auswählen oder deaktivieren (**AUS** ↔ **Pop** ↔ **Rock** ↔ **Klassik** ↔ **Sprache** ↔ **Country**).
- **Fader:** Bei Fahrzeugmodellen mit sechs Lautsprechern lässt sich die Balance vorn/hinten auf 15 vorn bis 15 hinten einstellen.
- **Balance:** Die Balance der linken/rechten Lautsprecher kann auf 15 links bis 15 rechts eingestellt werden.

## Eine Funktion wählen

## FM, AM oder DAB-Radio



**RADIO/BAND** drücken, um FM, AM oder DAB-Radio auszuwählen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das **FM-Menü**, **AM-Menü** oder **DAB-Menü** zu öffnen, das Optionen für die Auswahl von Sendern enthält.

## CD-/MP3-Player



- (1) Audio-CD
- (2) Audio-CD mit Text
- (3) MP3-/WMA-CD

Eine abzuspielende Audio-CD oder MP3-/WMA-CD mit der beschrifteten Seite nach oben in den CD-Schlitz schieben. Wenn bereits eine CD eingelegt ist, **CD** drücken, um den CD-/MP3-Player zu wählen.

Am Lenkrad auf die Taste **Δ SRC ▾** drücken, um den CD-/MP3-Player zu wählen.



- (1) Audio-CD
- (2) MP3-/WMA-CD

Den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü mit Optionen für die relevante Funktion oder das relevante Gerät zu öffnen.

## USB-/iPod-Wiedergabe oder AUX-Eingang



Das USB-Gerät bzw. den iPod mit den abzuspielenden Musikdateien an den USB-Anschluss anschließen oder den Audio-Ausgang des externen Audio-Geräts an den AUX-Eingang anschließen.

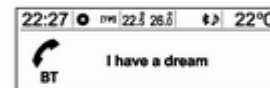
Wenn das USB-, iPod- oder AUX-Gerät bereits angeschlossen ist, wiederholt die Taste **AUX** drücken, um die gewünschte Funktion zu wählen (**AUX** → **USB** → Bluetooth-Audio → **AUX** → ...).

Am Lenkrad die Taste  $\Delta$  **SRC**  $\nabla$  drücken, um den gewünschten Modus zu wählen.



Den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü mit Optionen für die relevante Funktion oder das relevante Gerät zu öffnen.

## Bluetooth-Freisprecheinrichtung



Die Taste  $\nabla$  drücken, um die Bluetooth-Freisprecheinrichtung zu wählen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um das Menü **Bluetooth** mit Optionen für die betreffende Funktion zu öffnen.

## Personalisierung

### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

In den **Einstellungen** werden folgende Tasten und Knöpfe verwendet.

(11) Taste **CONFIG**

Diese Taste einmal drücken, um das Menü **Einstellungen** anzuzeigen.

(10) Multifunktionsknopf

- Den Multifunktionsknopf drehen, um das gewünschte Menü oder die Einstellung zu wählen.
- Die Taste drücken, um die Bedienungsseite des aktuellen Menüs bzw. Konfigurationseintrags mit mehr Einzelheiten auszuwählen/zu öffnen.

(9) Taste ↵ **BACK**

Bricht die Eingabe ab oder kehrt zum vorigen Fenster oder Menü zurück.

## Personalisierung über das Menü "Systemeinstellungen"

- Die Konfigurationsmenüs und Funktionen können in Abhängigkeit vom Fahrzeugmodell differieren.
- Referenz: Informationstabelle zum Menü **Einstellungen** siehe unten.

**Beispiel: Settings → Time Date → Set date: 23 Jan 2012**  
(Systemeinstellungen → Uhrzeit + Datum → Datum festlegen)



Einmal die Taste **CONFIG** drücken, um das Menü **Einstellungen** anzuzeigen.

Die entsprechenden Informationen aus der Übersichtstabelle für das Menü **Einstellungen** unten entnehmen, den Multifunktionsknopf bis zum gewünschten Einstellungsmenü drehen und dann drücken.



- Zeigt die Detailliste des betreffenden Einstellungsmenüs oder den Funktionsstatus an.
- Wenn die Detailliste ein weiteres Untermenü aufweist, kann dieser Vorgang wiederholt werden.



Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Konfigurationswert bzw. Funktionsstatus zu wählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

- Wenn die entsprechende Detailliste über mehrere Einträge verfügt, diesen Vorgang wiederholen.
- Den entsprechenden Konfigurationswert festlegen/eingeben bzw. den Funktionsstatus ändern.

## Infotabelle: Systemeinstellungen Sprachen (Languages)



Die gewünschte Anzeigesprache auswählen.

## Uhrzeit & Datum



- **Zeit einstellen:** Stunden und Minuten der aktuellen Uhrzeit manuell festlegen.
- **Datum einstellen:** Aktuelles Jahr/Monat/Datum manuell festlegen.
- **Zeitformat einstellen:** Zeitanzeige im 12- oder 24-Sunden-Format wählen.
- **Datumsformat einstellen:** Anzeigeformat für das Datum festlegen.  
JJJJ.MM.TT: 2012 Jan. 23  
TT/MM/JJJJ: 23. Jan. 2012

MM/TT/JJJJ: Jan. 23, 2012

- **RDS-Zeit-Synchronisation:** Ein oder Aus auswählen.

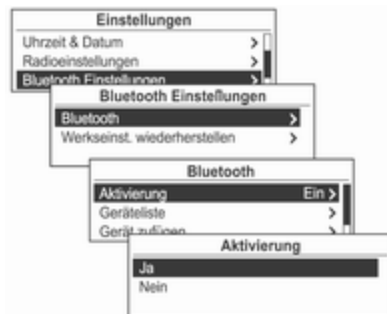
### Radioeinstellungen



- **Autom. Lautstärkeregelung:** Aus/Niedrig/Mittel/Hoch einstellen.
- **Max. Einschaltlautstärke:** Die maximale Einschaltlautstärke des Systems manuell einstellen.
- **Radio-Favoriten:** Max. Anzahl an Favoritenseiten manuell einstellen.
- **RDS-Optionen:** Die RDS-Optionen festlegen.
  - **RDS:** Ein oder Aus auswählen.

- **Regionalisierung:** Ein oder Aus auswählen.
- **RDS-Lauftext anhalten:** Ein oder Aus auswählen.
- **Radiotext:** Ein oder Aus auswählen.
- **TA-Lautstärke:** Die TA-Lautstärke festlegen.
- **DAB-Einstellungen:** Die DAB-Einstellungen festlegen.
  - **Autom. Ensemble Wechsel:** Ein oder Aus auswählen.
  - **Autom. Wechsel DAB-FM:** Ein oder Aus auswählen.
  - **Dynamische Audioanpassung:** Ein oder Aus auswählen.
  - **Bandauswahl:** Beide, L-Band oder Band III einstellen.

### Bluetooth Einstellungen



- **Aktivierung:** Ein oder Aus auswählen.
- **Geräteliste:** Das gewünschte Gerät sowie Auswählen, Trennen oder Löschen wählen.
- **Gerät verbinden:** Ein neues Bluetooth-Gerät registrieren.
- **Bluetooth Code ändern:** Den Bluetooth-Code manuell ändern/festlegen.
- **Werkseinst. wiederherstellen:** Die anfänglichen Konfigurationswerte auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

## Radio

Benutzung .....	191
Radio Data System (RDS) .....	199
Fester Antennenstab .....	204

## Benutzung

### Vor der Verwendung von FM-, AM- oder DAB-Radio

#### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

##### (3) Taste **RADIO/BAND**

Zwischen FM, AM bzw. DAB umschalten.

##### (10) Multifunktionsknopf

- Diesen Knopf drehen, um manuell nach einer Sendefrequenz zu suchen.
- Diesen Knopf drücken, um die Menüseite des aktuellen Modus aufzurufen.

##### (9) Taste ↵ **BACK**

Bricht die Eingabe ab oder kehrt zur vorigen Seite/zum vorigen Menü zurück.

##### (17) ◀◀ / ▶▶ -Tasten

- Diese Tasten drücken, um eine automatische Suche nach empfangbaren Radiosendern zu starten.
- Diese Tasten drücken und gedrückt halten, um die Senderfrequenz wie gewünscht zu ändern, und dann loslassen, um bei der aktuellen Frequenz zu stoppen.

##### (16) Taste **FAV 1-2-3**

Diese Taste drücken, um die Seiten mit gespeicherten Lieblingssendern durchzublättern.

##### (1) Radiosendertasten **1 ~ 6**

- Eine dieser Radiosendertasten lange drücken, um den aktuellen Sender unter dieser Taste zu speichern.
- Zum Auswählen des unter einer Taste gespeicherten Senders die betreffende Radiosendertaste kurz drücken.

(15) Taste **AS 1-2**

- Diese Taste drücken und gedrückt halten, wenn die Sender automatisch auf AS-Senderseite 1 oder 2 gespeichert werden sollen.
- Diese Taste drücken, um die AS-Senderseite 1 oder 2 auszuwählen.

(14) Taste **TP**

Schaltet bei Verwendung der FM-RDS-Funktion die **TP**-Funktion (Verkehrsfunk) **Ein** bzw. **Aus**.

(12) Taste **INFO**

Anzeige von Informationen zu den empfangenen Radiosendern.

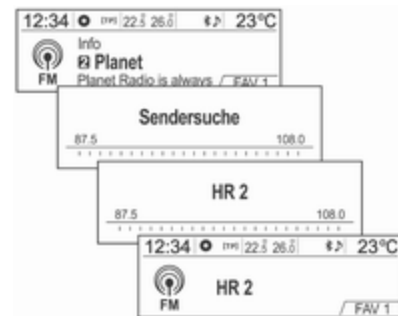
(6) Taste 

Diese Taste drücken, um die Mute-Funktion ein- und auszuschalten.

**Radio- oder DAB-Sender hören****Auswählen des FM-, AM- oder DAB-Modus**

Die Taste **RADIO/BAND** wiederholt drücken, um FM, AM oder DAB auszuwählen.

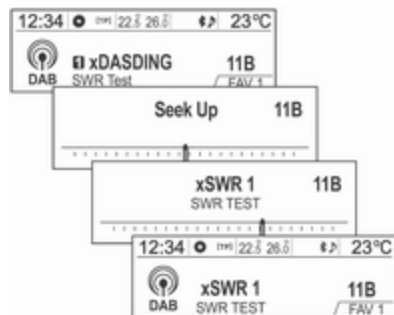
Der zuvor gewählte Sender wird empfangen.

**Automatische Sendersuche**

Die Tasten **◀◀ / ▶▶** drücken, damit automatisch nach verfügbaren Radiosendern mit gutem Empfang gesucht wird.

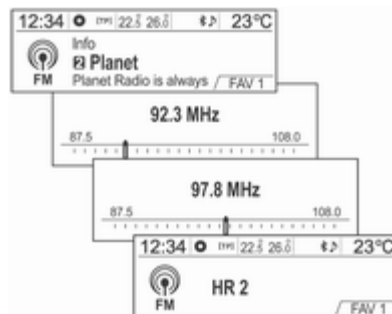


### Automatische Suche nach der DAB-Dienstkomponente



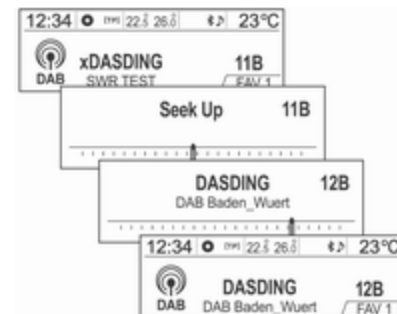
◀◀ / ▶▶ drücken, damit im aktuellen Angebot automatisch nach der verfügbaren DAB-Dienstkomponente gesucht wird.

### Radiosender suchen



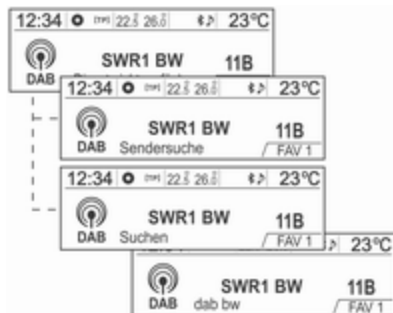
◀◀ / ▶▶ gedrückt halten, um einen schnellen Frequenzlauf durchzuführen. Loslassen, sobald die gewünschte Frequenz erreicht wurde.

### DAB-Ensemble suchen

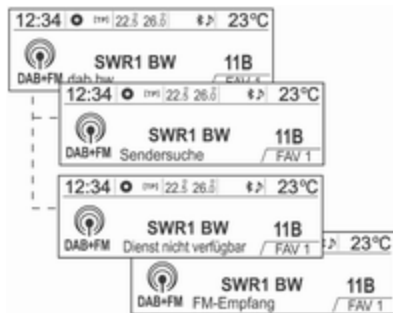


◀◀ / ▶▶ gedrückt halten, um automatisch nach einer verfügbaren DAB-Dienstkomponente mit gutem Empfang zu suchen.

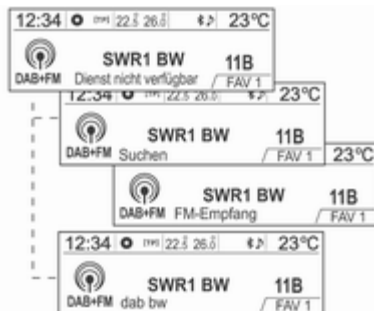
## Anbindung des DAB-Service



(DAB-DAB ein/DAB-FM aus)



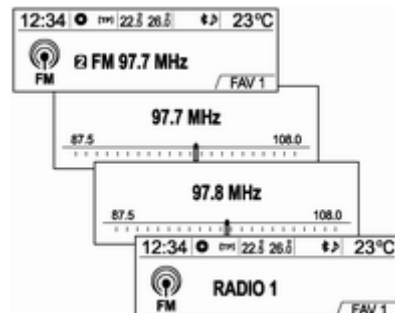
(DAB-DAB aus/DAB-FM ein)



(DAB-DAB ein/DAB-FM ein)

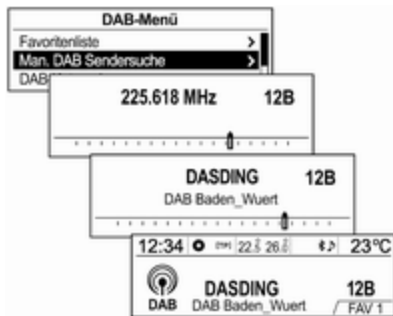
Wenn Sie das **Autom. Wechsel DAB-FM** als aktiviert konfigurieren und das DAB-Dienstsignal schwach ist, empfängt das Infotainment System automatisch die gespeicherte Dienstkomponente (siehe dazu **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **DAB-Einstellungen** → **Autom. Wechsel DAB-FM**).

## Manuelle Sendereinstellung



Den Multifunktionsknopf drehen, um die gewünschte Sendefrequenz manuell einzustellen.

## Manuelle DAB-Sendereinstellung

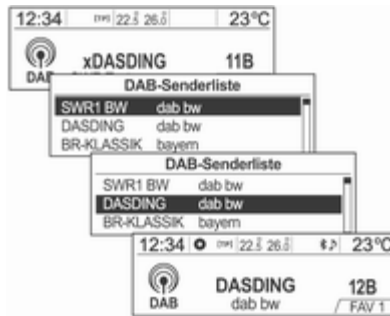


Im DAB-Modus den Multifunktionsknopf drücken, um das **DAB-Menü** aufzurufen.

Den Multifunktionsknopf drehen um **Man. DAB Sendersuche** anzuwählen und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um die gewünschte Sendefrequenz von Hand zu suchen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

## DAB-Senderliste verwenden

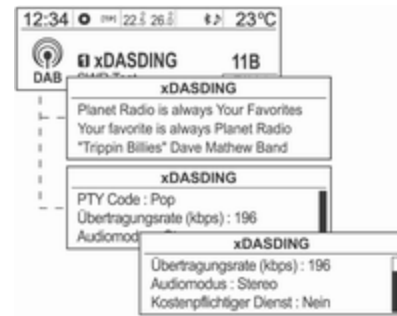


Den Multifunktionsknopf drehen, um die **DAB-Senderliste** anzuzeigen.

- Die **DAB-Senderliste** wird angezeigt.
- Wenn die **DAB-Senderliste** leer ist, wird automatisch die Aktualisierung der **DAB-Senderliste** gestartet.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschte Liste drehen und dann drücken, um den betreffenden Sender zu empfangen.

## DAB-Informationen anzeigen

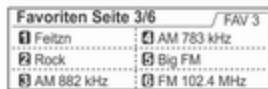


Wiederholt auf **INFO** drücken, bis der gewünschte Anzeigemodus für die DAB-Senderinformationen ausgewählt ist.

Die Informationen zum ersten Sender auf der ausgewählten Favoritenseite (**FAV1**, **FAV2**) werden angezeigt.

## Verwendung der Radiosendertasten

### Radiosendertasten belegen



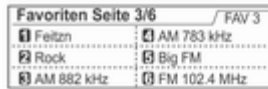
Zum Auswählen der gewünschten Seite mit gespeicherten Lieblingssendern die Taste **FAV 1-2-3** drücken.

- Es können bis zu 3 Favoritenseiten mit jeweils bis zu sechs Radio- oder DAB-Sendern gespeichert werden.
- Es besteht die Möglichkeit, unter **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **Radio-Favoriten** → **Max**.

**Anzahl Favoritenseiten** die Anzahl der verwendeten Favoritenseiten festzulegen.

- Wird einer bereits belegten Radiosendertaste **1 ~ 6** ein neuer Sender zugewiesen, wird der zuvor gespeicherte Sender gelöscht und durch den soeben gespeicherten Radio- oder DAB-Sender ersetzt.

### Radiosendertaste direkt anwählen



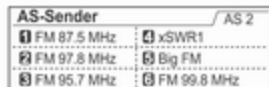
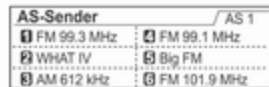
Die Taste **FAV 1-2-3** wiederholt drücken, bis die gewünschte Favoritenseite ausgewählt ist.

Die Informationen zum ersten Sender auf der ausgewählten Favoritenseite werden angezeigt.

Eine der Radiosendertasten **1 ~ 6** drücken, um den dieser Taste zugewiesenen Radio- oder DAB-Sender direkt anzuwählen.

## Verwenden der automatischen Senderspeicherung

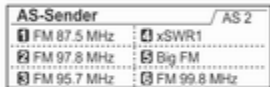
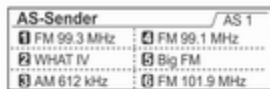
### Automatisches Registrieren der Sender



Die Taste **AS 1-2** länger drücken, um die Sender mit gutem Empfang auf der Seite für die automatische Speicherung für diese Taste zu speichern.

- Auf dem Display wird eine Aktualisierungsmeldung angezeigt.
- Es können bis zu zwei Seiten mit jeweils bis zu sechs Radiosendern gespeichert werden.

### Wiedergabe automatisch gespeicherter Sender



Die Taste **AS 1-2** wiederholt drücken, bis die gewünschte Seite für automatisch gespeicherte Sender ausgewählt ist.

Die Informationen zum ersten Sender auf der ausgewählten Favoritenseite werden angezeigt.

Eine der Radiosendertasten **1 ~ 6** drücken, um den dieser Taste zugewiesenen Radiosender direkt auszuwählen.

### Verwenden des FM-, AM- oder DAB-Menüs



Den Multifunktionsknopf drücken, um das Radio-Menü oder **DAB-Menü** anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf bis zum gewünschten Menüpunkt drehen und dann drücken, um den betreffenden Menüpunkt auszuwählen bzw. das dazugehörige Untermenü zu öffnen.

### FM-, AM-, DAB-Menü → Favoritenliste

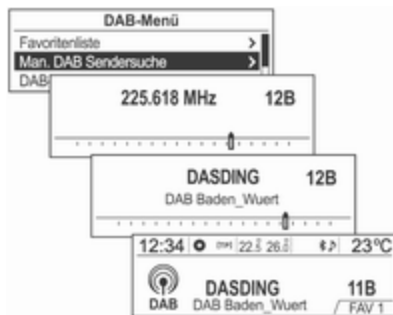


In **FM-Menü**, **AM-Menü** oder **DAB-Menü** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **Favoritenliste** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Die **Favoritenliste** wird angezeigt.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschte **Favoritenliste** drehen und dann drücken, um den betreffenden Sender zu empfangen.

### DAB-Menü → manuelle DAB-Sendersuche



In **DAB-Menü** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **Man. DAB Sendersuche** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken. Den Multifunktionsknopf drehen, um die gewünschte Sendefrequenz manuell einzustellen.

### FM-/AM-Menü → FM-/AM-Senderliste



In **FM-Menü** oder **AM-Menü** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **FM-Senderliste** oder **AM-Senderliste** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Die **FM-Senderliste** oder **AM-Senderliste** wird angezeigt.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschte Liste drehen und dann drücken, um den betreffenden Sender zu empfangen.

### FM- oder DAB-Menü → FM- oder DAB-Kategorieliste



In **FM-Menü** oder **DAB-Menü** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **FM-Kategorieliste** oder **DAB-Kategorien** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Die **FM-Kategorieliste** oder **DAB-Kategorien** wird angezeigt.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschte Liste drehen und dann drücken, um die betreffende Sendefrequenz zu empfangen.

### DAB menu → DAB announcements (DAB-Menü → DAB-Durchsagen)



In **DAB-Menü** den Multifunktionsknopf drehen und zu **DAB-Meldungen** springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Die DAB-Durchsagen werden angezeigt.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschte Liste drehen und dann drücken, um die betreffende Sendefrequenz zu empfangen.

### FM-, AM- oder DAB-Menü → FM-, AM- oder DAB-Senderliste aktualisieren



In **FM-Menü**, **AM-Menü** oder **DAB-Menü** den Multifunktionsknopf drehen und zu **FM-Senderliste aktualisieren**, **AM-Senderliste aktualisieren** oder **DAB-Senderliste aktualisieren** springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

- Die **FM-Senderliste**, **AM-Senderliste** oder **DAB-Senderliste** wird aktualisiert.
- Während der Aktualisierung der **FM-Senderliste**, **AM-Senderliste** oder **DAB-Senderliste** den Multifunktionsknopf oder ↵ **BACK** drücken, um das Speichern von Änderungen zu stoppen.

### Radio Data System (RDS)

- Beim Radio Data System (RDS) handelt es sich um einen von FM-Sendern angebotenen Dienst, der die Suche nach Radiosendern mit störungsfreiem Empfang beträchtlich erleichtert.



- RDS-Sender werden durch den Programmnamen und die Sendefrequenz gekennzeichnet.

### Anzeige von RDS-Senderinformationen

Beim Empfang eines RDS-Senders die Taste **INFO** drücken, um die empfangenen RDS-Senderinformationen zu sehen.

### RDS konfigurieren



Drücken Sie einmal auf **CONFIG**, um das Menü **Einstellungen** anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf drehen, um zu **Radioeinstellungen** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

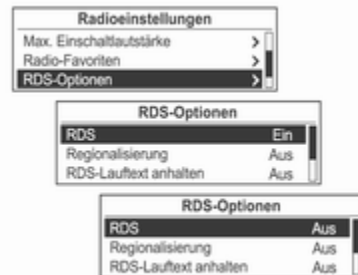
Den Multifunktionsknopf drehen, um **RDS-Optionen** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

### RDS ein-/ausschalten

Die RDS-Option auf **Ein** oder **Aus** setzen.

RDS bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Im Display erscheint statt der Frequenz der Programmname des eingestellten Senders.
- Das Infotainment System stellt mittels AF (Alternative Frequenz) stets die am besten zu empfangende Sendefrequenz des eingestellten Senders ein.



In **RDS-Optionen** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **RDS Aus** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drehen, um die RDS-Funktion einzuschalten.



## Ein- und Ausschalten der Regionalisierung

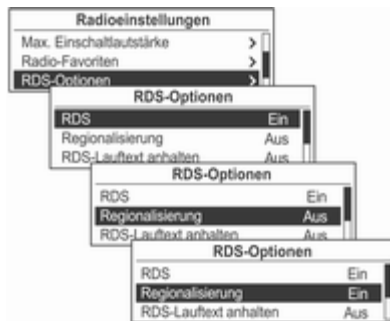
Für die Regionalisierung muss RDS eingeschaltet sein.

Manche RDS-Sender senden verschiedene regional abweichende Programme auf unterschiedlichen Frequenzen.

Option **Regionalisierung** auf **Ein** oder **Aus** einstellen.

Es werden nur die Alternativfrequenzen (AF) mit den gleichen Regionalprogrammen ausgewählt.

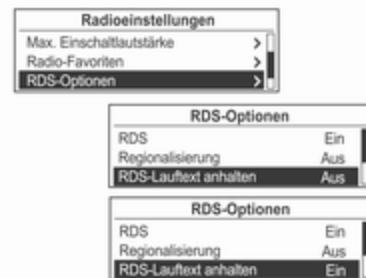
Bei ausgeschalteter Regionalisierung werden alternative Frequenzen der Sender ohne Rücksicht auf regionale Programme ausgewählt.



In **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **RDS-Optionen** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **Regionalisierung** **Aus** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drehen, um die Funktion **Regionalisierung** einzuschalten.

### Lauftext anhalten

Die Funktion **RDS-Lauftext anhalten** zur Anzeige von Informationen zum Programmdienst können Sie ein- bzw. ausschalten:



In **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **RDS-Optionen** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **RDS-Lauftext anhalten** **Aus** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drehen, um die Funktion **RDS-Lauftext anhalten** einzuschalten.

### Radiotext ein- oder ausschalten

Die Funktion **Radiotext** zur Anzeige von Informationen zum Programmdienst können Sie ein- bzw. ausschalten.

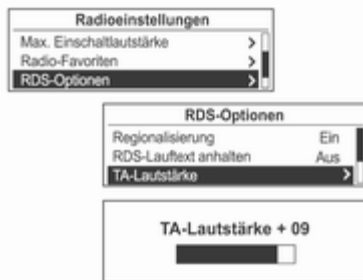


In **Einstellungen** → **Radioeinstellungen** → **RDS-Optionen** den Multifunktionsknopf drehen, um **Radiotext** **Aus** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drehen, um die Funktion **Radiotext** einzuschalten.

### Lautstärke der Verkehrsfunkdurchsagen (TA)

Die Mindestlautstärke der Verkehrsdurchsagen (TA) kann eingestellt werden.

Die Mindestlautstärke der Verkehrsdurchsagen kann im Vergleich zur normalen Audio-Lautstärke angehoben oder gesenkt werden.



In **RDS-Optionen** den Multifunktionsknopf drehen, um zu **TA-Lautstärke** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den Pegel für **TA-Lautstärke** einzustellen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

### Verkehrsfunk

#### TP (Verkehrsfunk)

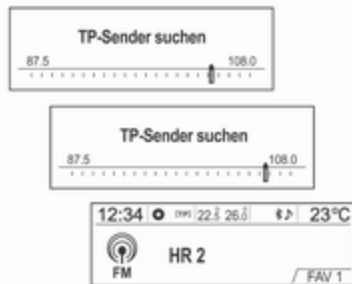
Verkehrsfunksender sind RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

Ein- oder Ausschalten der Standby-Funktion des Infotainment Systems für den Verkehrsfunk:



Die Taste **TP** drücken, um die Verkehrsfunk-Funktion ein- bzw. auszuschalten.

- Falls der Verkehrsfunk eingeschaltet ist, erscheint [ ] im Hauptmenü des Radios.



- Falls der aktuelle Sender kein Verkehrsfunksender ist, wird automatisch eine Suche nach dem nächsten Verkehrsfunksender gestartet.
- Sobald ein Verkehrsfunksender gefunden wurde, wird im Hauptmenü des Radios **[TP]** angezeigt.
- Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk wird die CD-, MP3-, USB-, iPod-, Bluetooth- bzw. AUX-Musikwiedergabe für die Dauer der Verkehrsdurchsage unterbrochen.

## Verkehrsdurchsagen ausblenden

Blockieren der Verkehrsdurchsagen z. B. während der CD- oder MP3- oder der Senderwiedergabe:



Drücken Sie die **TP** Taste.

Den Verkehrsfunk einschalten und die Lautstärke des Infotainment Systems ganz zurückdrehen.

Die Verkehrsdurchsage wird ausgeblendet, die Verkehrsdurchsagebereitschaft bleibt eingeschaltet.

## Blockieren aktueller Verkehrsdurchsagen

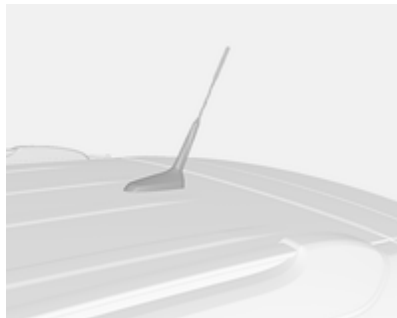
Blockieren einer aktuellen Verkehrsdurchsage z.B. während des TA-Radioempfangs:



(1) Blockieren der Statusanzeige:  
[TP] → TP

Drücken Sie die **TP** Taste.

## Fester Antennenstab



Zum Abnehmen die Dachantenne nach links drehen. Zum Anbringen die Dachantenne nach rechts drehen.

### Achtung

Vor dem Befahren eines Gebäudes mit niedriger Decke die Antenne abbauen, damit sie nicht beschädigt wird.

Wenn Sie mit montierter Antenne in eine Waschstraße fahren, können Antenne und Dach beschädigt

werden. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Antenne vor dem Befahren einer Waschstraße abbauen.

Zur Gewährleistung eines guten Empfangs muss die Antenne fest eingeschraubt und in die aufrechte Stellung gebracht werden.

## Audio-Player

CD-Player ..... 205

Zusätzliche Geräte ..... 213

### CD-Player

Der CD-/MP3-Player dieses Systems kann Audio-CDs und MP3-/WMA-CDs wiedergeben.

### Vor Verwendung des CD-Players

#### Wichtige Informationen über Audio-CDs und MP3-/WMA-CDs

#### Achtung

Legen Sie auf keinen Fall DVDs, Mini-Disks mit einem Durchmesser von 8 cm oder Disks mit ungewöhnlichen Oberflächen in den CD-/MP3-Player (WMA) ein.

Bringen Sie keine Etiketten auf der Oberfläche der Disk an. Diese Disks können im CD-Player stecken bleiben und das Gerät beschädigen. Dann ist ein teurer Austausch des Geräts erforderlich.

- Audio-CDs mit Kopierschutz, die nicht dem Audio-CD-Standard entsprechen, werden unter Umständen nicht oder nicht richtig abgespielt.
- Mit selbstgebrannten CD-Rs und CD-RWs wird häufig nachlässiger als mit gekauften Original-CDs umgegangen. Daher sollten Sie auf Ihre selbstgebrannten CD-Rs und CD-RWs besonders sorgfältig behandeln. Weitere Informationen siehe unten.
- Selbstgebrannte CD-Rs und CD-RWs werden möglicherweise nicht richtig oder gar nicht abgespielt. In diesem Fall liegt kein Problem mit dem Gerät vor.
- Beim Wechseln von CDs Fingerabdrücke auf der bespielten Seite vermeiden.
- CDs sofort nach der Entnahme aus dem CD-/MP3-Player in die Hülle zurückgeben, um sie vor Beschädigung und Schmutz zu schützen.

- Schmutz und Flüssigkeiten auf der CD können die Linse des CD-/MP3-Players im Gerät verschmieren und zu Störungen führen.
- CDs vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

### Kompatible CD-Formate

- Dieses System kann Audio-CDs und MP3-/WMA-CDs abspielen.
  - ◆ Audio-CDs: CD-R/CD-RW
  - ◆ MP3/WMA: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Folgende MP3-/WMA-Dateien können nicht abgespielt werden:
  - ◆ Dateien im MP3i- (MP3 interactive) und mp3PRO-Format
  - ◆ nicht normgerecht kodierte MP3-/WMA-Dateien
  - ◆ MP3-Dateien in einem anderen Format als MPEG-1 Layer 3

### Hinweise zur Verwendung von CDs

- Die unten beschriebenen Arten von CDs nicht verwenden. Wenn derartige CDs zu häufig im Player wiedergegeben werden, könnte dies zu Problemen führen.
  - ◆ CDs mit Aufklebern, Etiketten oder Schutzstickern
  - ◆ CDs mit auf einem Tintenstrahldrucker gedruckten Etiketten
  - ◆ Überbrannte CDs, die mehr Daten als die Standardkapazität enthalten
  - ◆ CDs, die gerissen, zerkratzt oder verformt sind
  - ◆ CDs mit einem Durchmesser von 8 cm oder nicht kreisförmige CDs (Shape-CDs)
- Keine anderen Objekte als CDs in den CD-Schlitz einstecken, da dies zu Problemen oder Schäden führen kann.
- Wenn bei niedrigen Temperaturen die Heizung eingeschaltet ist, funktioniert der CD-Player aufgrund von Feuchtigkeit im Inneren unter Umständen nicht richtig. Wenn dies ein

Problem ist, das Gerät für rund eine Stunde vor dem Gebrauch ausgeschaltet lassen.

- Wenn das Fahrzeug auf holprigen Straßen rüttelt, kann die Wiedergabe unterbrochen werden.
- CDs nicht mit Gewalt herausnehmen bzw. einschieben und beim Auswerfen nicht mit der Hand blockieren.
- CDs mit der bedruckten Seite nach oben einschieben. Sie können nicht abgespielt werden, wenn sie verkehrt herum eingelegt werden.
- Die bespielte Seite (die nicht bedruckte Seite, ohne Etikette, Beschriftung usw.) nicht mit den Fingern berühren.

- Nicht verwendete CDs in die Hülle geben und an einem Ort aufbewahren, wo sie keiner direkten Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Keine chemischen Substanzen auf die CDs gelangen lassen. CDs mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen und dabei von innen nach außen wischen.

#### Hinweise zur Verwendung von CD-Rs/CD-RWs

- Es können nur CD-Rs/CD-RWs abgespielt werden, bei denen der Brennvorgang abgeschlossen wurde.
- Auf einem Computer gebrannte CDs können je nach Softwarekonfiguration und Systemumgebung möglicherweise nicht wiedergegeben werden.
- CD-Rs/CD-RWs, vor allem lose CDs auf Spindeln, funktionieren möglicherweise nicht, wenn sie direkter Sonneneinstrahlung oder

hohen Temperaturen ausgesetzt waren oder lange Zeit im Auto aufbewahrt wurden.

- Auf CD-Rs/CD-RWs aufgenommene Titel- und andere Textinformationen werden auf diesem Gerät unter Umständen nicht angezeigt.
- Das Laden von CD-RWs kann länger dauern als bei CDs oder CD-Rs.
- Korrupte Musikdateien werden unter Umständen während der Wiedergabe unterbrochen oder können gar nicht wiedergegeben werden.
- Ordner und Musikdateien werden in folgender Reihenfolge angezeigt: Symbol → Nummer → Alphabet (Symbol → Nummer → Alphabet).
- Manche CDs mit Kopierschutz können möglicherweise nicht abgespielt werden.

- Auf MP3-/WMA-CDs können maximal 512 Dateien in 10 Ordner Ebenen gespeichert sein und es können maximal 999 Dateien abgespielt werden.
- Die Ordner- und Dateinamen werden nicht neu sortiert, sondern in der Reihenfolge angezeigt, wie sie auf der CD aufgenommen wurden.
- Das System kann nur mit ISO 9660, Level 1/2 oder im Joliet-Dateisystem gebrannte MP3-/WMA-CDs lesen. (Das UDF-Dateisystem wird nicht unterstützt.)
- Mittels Packet-Writing geschriebene MP3-/WMA-Dateien sind nicht kompatibel.
- Mit MP3-/WMA-Dateien und Audioformaten (CD-DA) beschriebene CDs können möglicherweise nicht abgespielt werden, wenn es sich um eine CD-Extra- oder eine Mixed-Mode-CD handelt.
- Je nach Speichertyp können folgende Datei-/Ordnernamen verwendet werden, einschließlich der vierstelligen Dateinamenerweiterung (.mp3):

- ◆ ISO 9660 Level 1: maximal 12 Zeichen
- ◆ ISO 9660 Level 2: maximal 31 Zeichen
- ◆ Joliet: Maximal 64 Zeichen (1 Byte)
- ◆ Langer Dateiname (Windows): Maximal 28 Zeichen (1 Byte)

### Hinweise zur Nutzung von MP3-/WMA-Musikdateien

- Das System kann MP3-/WMA-Dateien mit den Dateierweiterungen .mp3, .wma (Kleinbuchstaben) und .MP3 bzw. .WMA (Großbuchstaben) abspielen.
- Folgende Arten von MP3-Dateien können wiedergegeben werden:
  - ◆ Bitrate: 8–320 kBit/s
  - ◆ Abtastfrequenz: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (MPEG-1), 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (MPEG-2)
- Das System kann Dateien mit einer Bitrate von 8 bis 320 kBit/s abspielen, aber erst ab einer Bitrate von 128 kBit/s ist eine gute Tonqualität möglich.

- Das System kann ID3-Tags (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 oder 2.4) von MP3-Dateien mit Informationen wie Albumname, Interpret usw. anzeigen.
- Zur Anzeige von Album (CD-Titel), Titel (Songname) und Interpret/ Künstler sollte die Datei mit den ID3-Tag-Formaten V1 und V2 kompatibel sein.
- Das System kann MP3-Dateien mit variabler Bitrate (VBR) abspielen. Bei der Wiedergabe von VBR-MP3-Dateien weicht die angezeigte Restdauer unter Umständen von der tatsächlich verbleibenden Spielzeit ab.

### Wiedergabe einer CD/MP3-CD

#### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

(4) Taste **CD**

Wählt den CD-/MP3-Player aus.

(10) Multifunktionsknopf

- Den Multifunktionsknopf drehen, um zur Titelliste, zum Menü oder zu den MP3-/WMA-Titelinformationen zu navigieren.
- Die Taste drücken, um die Menüseite des aktuellen Eintrags bzw. Modus anzuzeigen.

(17) ◀◀ / ▶▶ -Tasten

- Diese Tasten drücken, um den vorigen bzw. nächsten Titel abzuspielen.
- Lange gedrückt halten, um den Titel schnell vor- oder zurückzuspielen; danach loslassen, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

(13) Taste ▲

Wirft die CD aus.

(12) Taste **INFO**

Zeigt Informationen zum aktuellen Titel an.

(6) Taste 

Die Taste gedrückt halten, um die Mute-Funktion ein- bzw. auszuschalten.



## CD einlegen und abspielen



Die abzuspielende CD mit der bedruckten Seite nach oben in den CD-Schlitz einschieben.

- Sobald die CD-Daten vollständig eingelesen wurden, startet das Infotainment System die Wiedergabe automatisch beginnend mit Titel 1.
- Wenn eine nicht lesbare CD eingelegt ist, wird diese automatisch ausgeworfen und eine CD-Fehlermeldung wird angezeigt. Das System schaltet dann zur zuvor verwendeten Funktion bzw. auf FM-Radio um.



- (1) Audio-CD
- (2) Audio-CD mit Text
- (3) MP3-/WMA-CD

Wenn die abzuspielende CD bereits eingelegt ist, mehrmals auf die Taste **CD** drücken, bis die CD-/MP3-Wiedergabe ausgewählt ist.

- Wenn keine abzuspielende CD eingelegt ist, wird auf dem Display **Keine CD eingelegt** angezeigt, und die Funktion ist nicht wählbar.
- Der zuvor wiedergegebene Titel wird automatisch abgespielt.

## Auswerfen der CD



Zum Auswerfen der CD die Taste **▲** drücken und die CD herausnehmen.

- Nach dem Auswerfen der CD schaltet das System automatisch zur zuvor verwendeten Funktion bzw. auf FM-Radio um.
- Wenn die CD eine Zeitlang nicht entnommen wird, wird sie automatisch wieder eingezogen.

## Ändern des aktuellen Titels



Während der Wiedergabe die Tasten ◀◀ / ▶▶ drücken, um den vorigen oder nächsten Titel abzuspielen.

Über das Bedienfeld auf dem Lenkrad kann der aktuelle Titel ganz einfach durch Drehen des Knopfes Δ SRC ▾ geändert werden.



Bei MP3-/WMA-Dateien lässt sich der gewünschte Titel wahlweise auch durch Drehen des Multifunktionsknopfs aufrufen und durch Drücken sofort starten.

## Wiedergabeposition ändern



Während der Wiedergabe die Tasten ◀◀ / ▶▶ lange drücken, um den Titel schnell vor- oder zurückzuspulen. Beim Loslassen der Taste wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

Beim Vor- und Zurückspulen wird die Lautstärke leicht verringert, und die Spielzeit wird angezeigt.

## Informationen zum aktuellen Titel anzeigen



Während der Wiedergabe auf die Taste **INFO** drücken, um Informationen zum aktuellen Titel anzuzeigen.

Wenn auf einer Audio-CD keine Titelinformationen gespeichert sind, zeigt das System **Keine Informationen** an.

Bei MP3-/WMA-Songs können durch Drehen des Multifunktionsknopfs während der Anzeige der Titelinformationen weitere Informationen angezeigt werden.

- Angezeigt werden unter anderem Dateiname, Ordnername und die

für den Titel gespeicherten ID3-Tags.

Wenn vor dem Brennen zu den MP3-/WMA-Dateien falsche ID3-Tags (z. B. Interpret, Titel) hinzugefügt wurden, werden diese Informationen vom Infotainment System genauso angezeigt.

Falsche ID3-Tags können auf dem Infotainment System nicht geändert oder korrigiert werden (ID3-Tags lassen sich nur auf einem Computer ändern).

- Titelinformationen mit Sonderzeichen oder in nicht verfügbaren Sprachen werden unter Umständen als — oder gar nicht angezeigt.

## Verwendung des CD-Menüs

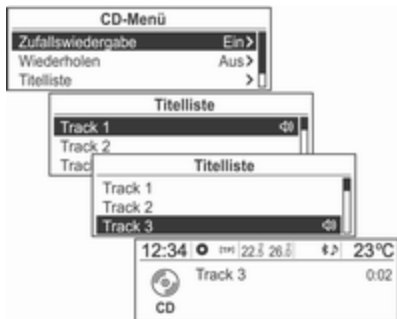
### Wiedergabemodus ändern



Im Wiedergabemodus den Multifunktionsknopf drücken, um das **CD-Menü** anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf zur Auswahl der Wiedergabefunktionen „Shuffle“ (Zufallswiedergabe) oder „Repeat“ (Wiederholen) drehen und dann den Multifunktionsknopf drücken, um die betreffenden Funktionen auf **Ein** bzw. **Aus** zu setzen.

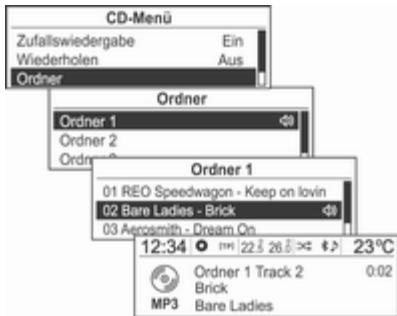
## CD menu → Track list (CD-Menü → Titelliste)



Bei Audio-CDs den Multifunktionsknopf in **CD-Menü** drehen, um **Titelliste** auszuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Titel anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken, um den gewählten Titel abzuspielen.

## CD menu → Folders (CD-Menü → Ordner)



Bei MP3-/WMA-CDs den Multifunktionsknopf in **CD-Menü** drehen, um **Ordner** auszuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Ordner anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Titel anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken, um den gewählten Titel aus dem gewählten Ordner abzuspielen.

## CD menu → Search... (CD-Menü → Suche...)



Bei MP3-/WMA-CDs den Multifunktionsknopf in **CD-Menü** drehen, um zu **Suche...** zu springen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

- Nachdem das System die CD-Daten eingelesen hat, wird der erste Titel der **Playlist** angezeigt.
- Wenn die **Playlist** keine Musikdateien enthält, wird der erste Titel aus der **Interpreten** abgespielt.



Erneut den Multifunktionsknopf drücken und vom angezeigten Suchergebnis aus den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Wiedergabemodus zu wählen.

Die Anzahl der relevanten Titel wird von **Playlist**, **Interpreten**, **Alben**, **Titel** und **Musikrichtung** angezeigt.



Den Multifunktionsknopf drehen, um das detaillierte Klassifizierungselement anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um den gewünschten Song/Titel anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken, um diesen abzuspielen.

## Zusätzliche Geräte

### USB-Player

#### Hinweise für die Verwendung von USB-Geräten

- Die Funktion kann nicht garantiert werden, wenn das HDD-integrierte USB-Massenspeichergerät oder die CF-/SD-Speicherkarte über einen USB-Adapter angeschlossen wird. Ein Flashspeicher-USB-Gerät verwenden.
- Beim Anschließen oder Abziehen eines USB-Gerätes ist zu vermeiden, dass sich statische Elektrizität entlädt. Wenn das Anschließen und Abziehen innerhalb kurzer Zeit häufig wiederholt wird, kann es bei der Verwendung des Geräts zu Problemen kommen.
- Die Funktion kann nicht garantiert werden, wenn der Anschluss des USB-Geräts nicht aus Metall ist.

- USB-Speichergeräte des Typs i-Stick könnten aufgrund von Fahrzeugvibrationen Verbindungsstörungen aufweisen, weswegen ihre Funktion nicht garantiert werden kann.
  - Darauf achten, dass der USB-Anschluss nicht mit anderen Objekten oder Körperteilen in Berührung kommt.
  - Das USB-Speichergerät wird nur erkannt, wenn es im Dateiformat FAT16/32 formatiert ist. Es können nur Geräte verwendet werden, bei denen die Zuordnungseinheiten 512 oder 2048 Byte/Sektor groß sind. NTFS und andere Dateisysteme werden nicht erkannt.
  - Die zur Dateierkennung benötigte Zeit variiert je nach Typ und Kapazität des USB-Speichergeräts und dem Typ der gespeicherten Datei. In diesem Fall liegt kein Problem mit dem System vor. Bitte warten Sie, bis die Dateien verarbeitet wurden.
- Dateien auf manchen USB-Speichergeräten werden möglicherweise aufgrund von Kompatibilitätsproblemen nicht erkannt. Verbindungen mit Kartenlesern oder USB-Hubs werden nicht unterstützt. Die Bedienung des Geräts im Fahrzeug bitte vor Gebrauch prüfen.
  - Wenn Geräte wie MP3-Player, Mobiltelefone oder digitale Kameras über Mobile Disc angeschlossen werden, funktionieren sie unter Umständen nicht ordnungsgemäß.
  - Das USB-Speichergerät während der Wiedergabe nicht abschließen. Dies könnte das Produkt beschädigen oder die Leistung des USB-Geräts beeinträchtigen.
  - Das angeschlossene USB-Gerät beim Ausschalten der Zündung ausstecken. Wenn die Zündung eingeschaltet wird und das USB-Gerät angeschlossen ist, kann das USB-Gerät beschädigt werden oder möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- USB-Speichergeräte können nur zum Abspielen von Musikdateien angeschlossen werden.  
Der USB-Anschluss des Systems darf nicht zum Aufladen von USB-Zubehör verwendet werden, da die bei der Verwendung des USB-Anschlusses erzeugte Wärme zu Leistungsstörungen oder Systemschäden führen kann.
  - Wenn das logische Laufwerk vom USB-Massenspeichergerät getrennt ist, können nur Dateien auf der obersten Ebene des logischen Laufwerks als USB-Musikdateien abgespielt werden. Deshalb sollten die abzuspielenden Musikdateien im obersten Laufwerk des Geräts gespeichert sein. Darüber hinaus werden Musikdateien auf bestimmten USB-Speichergeräten möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben, wenn eine Anwendung geladen wurde, durch die innerhalb des USB-Geräts ein separates Laufwerk partitioniert wurde.

- Musikdateien, auf die die digitale Rechteverwaltung (DRM) angewendet wurde, können nicht abgespielt werden.
- Das System unterstützt USB-Speichergeräte mit bis zu 16 GB Speicherkapazität, maximal 999 Dateien, 512 Ordnern und einer Ordnerstruktur mit max. 10 Ebenen. Für Speichergeräte, die dieses Limit überschreiten, kann die normale Funktion nicht garantiert werden.

#### Hinweise zur Nutzung von USB-Musikdateien

- Korrupte Musikdateien werden unter Umständen während der Wiedergabe unterbrochen oder können gar nicht wiedergegeben werden.

- Ordner und Musikdateien werden in der Reihenfolge „Symbol → Nummer → Language“ (Symbol → Nummer → Sprache) angezeigt.
- Bei im Joliet-Dateisystem geschriebenen Ordner- oder Dateinamen werden maximal 64 Zeichen erkannt.

#### Informationen zu MP3-/WMA-Musikdateien

- Folgende Arten von MP3-Dateien können abgespielt werden:
  - ◆ Bitrate: 8–320 kBit/s
  - ◆ Abtastfrequenz:
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (MPEG-1)
    - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (MPEG-2)
- Das System zeigt MP3-/WMA-Dateien mit den Dateierweiterungen .mp3/.wma (Kleinbuchstaben) oder .MP3/.WMA (Großbuchstaben) an.

- Das System kann ID3-Tags (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4) von MP3-Dateien mit Informationen wie Album, Interpret usw. anzeigen.
- Je nach Speichertyp können folgende Datei-/Ordnernamen verwendet werden, einschließlich der vierstelligen Dateinamenerweiterung (.mp3):
  - ◆ ISO 9660 Level 1: maximal 12 Zeichen
  - ◆ ISO 9660 Level 2: maximal 31 Zeichen
  - ◆ Joliet: Maximal 64 Zeichen (1 Byte)
  - ◆ Langer Dateiname (Windows): maximal 28 Zeichen (1 Byte)
- Das System kann MP3-Dateien mit variabler Bitrate (VBR) abspielen. Bei der Wiedergabe von VBR-MP3-Dateien weicht die angezeigte Restdauer unter Umständen von der tatsächlich verbleibenden Spielzeit ab.

### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

Folgende Tasten und Bedienelemente werden zur Wiedergabe von USB-Musikdateien verwendet:

#### (5) Taste **AUX**

Bei angeschlossenem USB-Gerät mehrmals auf die Taste drücken, um den Modus USB-Wiedergabe auszuwählen.

#### (10) Multifunktionsknopf

- Den Multifunktionsknopf drehen, um zur Titelliste, dem Menü oder den MP3-/WMA-Titelinformationen zu navigieren.
- Die Taste drücken, um die Menüseite des aktuellen Objekts bzw. Modus anzuzeigen.

#### (17) ◀◀ / ▶▶ -Tasten

- Diese Tasten drücken, um den vorigen bzw. nächsten Titel abzuspielen.
- Lange gedrückt halten, um schnell vor- oder zurückzuspulen; danach loslassen, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

#### (12) Taste **INFO**

Zeigt Informationen zum aktuellen Titel an.

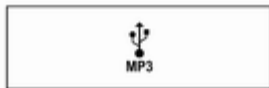
#### (6) Taste

Die Taste gedrückt halten, um die Pausenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

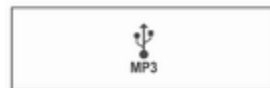
#### (9) Taste ◀ **BACK**

Bricht die Eingabe ab oder kehrt zum vorigen Menü zurück.

### Anschließen des USB-Speichergeräts



Das USB-Speichergerät, auf dem die Musikdateien gespeichert sind, an den USB-Anschluss anschließen.



- Nachdem das System die auf dem USB-Gerät gespeicherten Daten gelesen hat, beginnt automatisch die Wiedergabe beginnend mit Titel 1.
- Wenn ein USB-Speichergerät angeschlossen wird, das nicht gelesen werden kann, erscheint eine Fehlermeldung und das System schaltet automatisch zur zuvor verwendeten Funktion bzw. der FM-Radiofunktion um.



Wenn das abzuspielende USB-Speichergerät bereits angeschlossen ist, mehrmals auf die Taste **AUX** drücken, um den USB-Player auszuwählen.

Die Wiedergabe beginnt automatisch an dem Punkt, an dem sie angehalten wurde.

Die weitere Bedienung des USB-Players funktioniert so ähnlich wie die CD-/MP3-Wiedergabe.

### Beenden der USB-Musikwiedergabe

Zum Auswählen anderer Funktionen die Taste **RADIO/BAND** oder **CD** drücken.

Zum Beenden der Wiedergabe und zum Abziehen des USB-Speichergeräts **USB-Menü** → **USB trennen** verwenden, um das USB-Speichergerät sicher zu entfernen.

### Verwendung des USB-Menüs

Die Anweisungen für **Zufallswiedergabe/Wiederholen/Ordner/Suche...** aus dem **USB-Menü** ähneln dem **CD-Menü** des CD-/MP3-Players; lediglich die Option **USB trennen** wurde hinzu-

gefügt. Anweisungen siehe Funktionen des CD-/MP3-Players im **CD-Menü**.

### USB-Menü → Remove USB (USB entfernen)



Im Wiedergabemodus den Multifunktionsknopf drücken, um das **USB-Menü** anzuzeigen. Den Multifunktionsknopf drehen, um **USB trennen** anzuwählen, und anschließend den Multifunktionsknopf drücken, um die Meldung anzuzeigen, dass das USB-Gerät sicher entfernt werden kann.

Das USB-Gerät aus dem USB-Anschluss ausstecken.

Die zuvor verwendete Funktion wird wieder aufgerufen.

## iPod-Player

### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

Folgende Tasten und Bedienelemente werden zur Wiedergabe von iPod-Musikdateien verwendet:

#### (5) Taste **AUX**

Bei angeschlossenem iPod mehrmals auf die Taste drücken, um den Modus iPod-Wiedergabe auszuwählen.

#### (10) Multifunktionsknopf

- Den Multifunktionsknopf drehen, um die aktuell abgespielte Titelliste anzuzeigen.
- Die Taste drücken, um die Menüseite des aktuellen Objekts bzw. Modus anzuzeigen.

## (17) ⏮ / ⏭ -Tasten

- Diese Tasten drücken, um den vorigen bzw. nächsten Titel abzuspielen.
- Lange gedrückt halten, um schnell vor- oder zurückzuspulen; danach loslassen, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

## (12) Taste INFO

Zeigt Informationen zum aktuellen Titel an.

(6) Taste 

Die Taste gedrückt halten, um die Pausenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

(9) Taste  BACK

Bricht den letzten Schritt ab oder kehrt zum vorigen Menü zurück.

## Anschließen des iPod-Players



Den iPod, auf dem die Musikdateien gespeichert sind, an die USB-Buchse anschließen.

- Folgende iPod-Modelle werden von diesem System unterstützt und können angeschlossen werden:
  - ◆ iPod 2G Nano/iPod 3G Nano/iPod 4G & 5G Nano
  - ◆ iPod 120 GB & 160 GB Classic
  - ◆ iPod 1G, 2G & 3G Touch

## ◆ iPhone 3G &amp; 3GS



- iPods dürfen nur über mit dem Produkt kompatible Verbindungskabel an das System angeschlossen werden. Andere Verbindungskabel können nicht verwendet werden.
- In manchen Fällen kann der iPod beschädigt werden, wenn die Zündung ausgeschaltet wird, während das Gerät angesteckt ist.  
Wenn der iPod nicht verwendet wird, das Gerät bei ausgeschalteter Zündung getrennt vom System aufbewahren.

- Sobald das System die auf dem iPod gespeicherten Daten gelesen hat, beginnt automatisch die Wiedergabe beginnend mit Titel 1.
- Wenn ein iPod angesteckt wird, der nicht gelesen werden kann, erscheint eine entsprechende Fehlermeldung und das System schaltet automatisch zur zuvor verwendeten Funktion bzw. der FM-Radiofunktion um.



Wenn der abzuspielende iPod bereits angeschlossen ist, mehrmals auf die Taste **AUX** drücken, um den iPod auszuwählen.

- Die Wiedergabe wird automatisch an der zuletzt abgespielten Stelle gestartet.
- Die Wiedergabefunktionen und die vom System angezeigten Informationen des iPod-Players können sich im Hinblick auf Wiedergabereihenfolge, Methode und Art der angezeigten Informationen vom iPod unterscheiden.

Die weitere Bedienung des iPod-Players funktioniert so ähnlich wie die CD-/MP3-Wiedergabe.

### Beenden der iPod-Wiedergabe

Zum Beenden der Wiedergabe und Auswählen anderer Funktionen die Taste **RADIO/BAND** oder **CD** drücken.

### Verwendung des iPod-Menüs

Die Anweisungen für **Zufallswiedergabe/Wiederholen/Suche...** (einschließlich **Hörbücher** und **Komponisten**) aus dem **iPod-Menü** ähneln dem **CD-Menü** des CD-/MP3-Players; lediglich die Option **iPod**

**trennen** wurde hinzugefügt. Für Anweisungen siehe die einzelnen Menüpunkte des CD-/MP3-Players.

**iPod Menü → Eject iPod (iPod-Menü → iPod auswerfen)**



Im iPod-Modus den Multifunktionsknopf drücken, um das **iPod-Menü** anzuzeigen.

Den Multifunktionsknopf drehen, um zu **iPod trennen** zu springen, und anschließend den Multifunktionsknopf drücken, um die Meldung anzuzeigen, dass das Gerät sicher entfernt werden kann.

Den iPod vom USB-Anschluss trennen.

Die zuvor verwendete Funktion wird wieder aufgerufen.

## Externe Audioquelle (AUX)

### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

Die folgenden Tasten und Bedienelemente helfen Ihnen dabei, die volle Klangqualität des Infotainment Systems bei der Wiedergabe einer angeschlossenen externen Audioquelle zu genießen.

#### (5) Taste **AUX**

Wenn eine externe Audioquelle angeschlossen ist, mehrmals auf die Taste drücken, um den Modus 'Eingang externe Audioquelle' zu wählen.

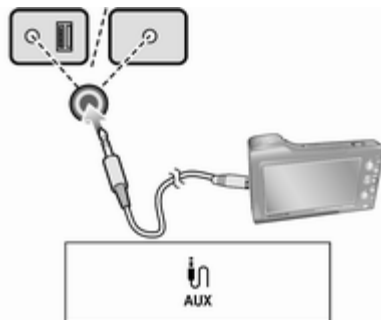
#### (2) Knopf mit **VOL**-Regler

Zum Einstellen der Lautstärke den Multifunktionsknopf drehen.

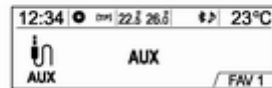
#### (6) Taste

Die Taste gedrückt halten, um die Mute-Funktion **ein-** bzw. **auszuschalten**.

### Anschließen einer externen Audioquelle



Den Audioausgang der externen Audioquelle an den AUX-Eingang anschließen.



Wenn eine externe Audioquelle angeschlossen wird, schaltet das Infotainment System automatisch in den Modus externe Audioquelle/AUX-Eingang.

Taste **AUX** drücken, um in den Modus externe Audioquelle umzuschalten, wenn die externe Audioquelle bereits angeschlossen wurde.

Zum Einstellen der Lautstärke den Multifunktionsknopf **VOL** drehen.

## Mobiltelefon

Bluetooth ..... 221

Freisprecheinrichtung ..... 226

## Bluetooth

### Wichtigste Tasten und Bedienelemente

Die folgenden Tasten und Bedienelemente werden zur Musikwiedergabe und zum Telefonieren über ein Bluetooth-Gerät verwendet.

(6) Taste 

Diese Taste drücken, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren.

(5) Taste **AUX**

Bei angeschlossenem Bluetooth-Gerät mit Musik-Player-Funktion mehrmals auf diese Taste drücken, um den Modus „Bluetooth-Musikwiedergabe“ auszuwählen.

(10) Multifunktionsknopf

- Im Modus „Bluetooth-Telefon“ wird durch Drücken dieser Taste die Menüseite aufgerufen.
- Den Multifunktionsknopf drehen, um zu einem Menü oder Konfigurationswert zu wechseln.

(17)   /   -Tasten

- Im Modus „Bluetooth-Musikwiedergabe“ diese Tasten drücken, um den vorigen oder nächsten Titel abzuspielen.
- Lange gedrückt halten, um schnell vor- oder zurückzuspulen; danach loslassen, um die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

### Herstellen der Bluetooth-Verbindung

#### Bluetooth-Gerät registrieren

Bei ausgeschalteter Zündung das Bluetooth-Gerät registrieren, dass mit dem Infotainment System verbunden werden soll.

Zunächst muss das anzuschließende Bluetooth-Gerät über **Bluetooth Einstellungen** so konfiguriert werden, dass es von anderen Geräten gefunden werden kann.



Die Taste **CONFIG** drücken und mit dem Multifunktionsknopf zu **Einstellungen → Bluetooth**  
**Einstellungen → Bluetooth → Gerät zufügen (Freisprechen)** springen. Dann den Multifunktionsknopf drücken.

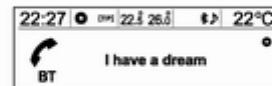
- Bluetooth-Geräte lassen sich nicht nur mit der Taste **CONFIG**, sondern auch über **Telefon-menü → Bluetooth Einstellungen → Bluetooth → Gerät zufügen (Freisprechen)** registrieren.

- Wenn bereits ein Bluetooth-Gerät mit dem Infotainment System verbunden ist, wird die Meldung **Bluetooth blockiert** angezeigt.
- Die Verbindung wird auf Standby geschaltet und eine Meldung und ein Sicherheitscode werden angezeigt. (Der ursprüngliche Wert ist 0000, kann aber unter **Einstellungen → Bluetooth**  
**Einstellungen → Bluetooth → Bluetooth Code ändern** geändert werden.)

Auf dem anzuschließenden Bluetooth-Gerät nach dem Infotainment System suchen.

Den Sicherheitscode für das Infotainment System auf dem Bluetooth-Gerät eingeben.

Wenn das mit dem Infotainment System zu verbindende Gerät erfolgreich registriert wurde, werden Informationen zum Bluetooth-Gerät auf dem Bildschirm angezeigt.



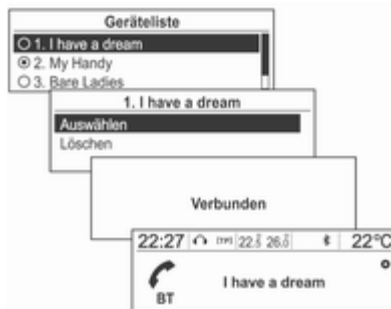
Es können bis zu fünf Bluetooth-Geräte im Infotainment System registriert werden.

### **Bluetooth-Geräte verbinden/löschen/trennen**

Zunächst muss das anzuschließende Bluetooth-Gerät über **Bluetooth Einstellungen** so konfiguriert werden, dass es von anderen Geräten gefunden werden kann.



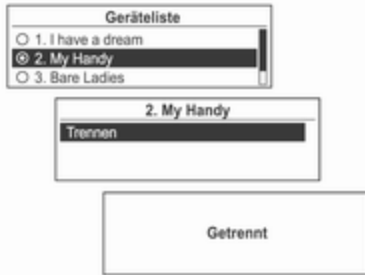
Die Taste **CONFIG** drücken und mit dem Multifunktionsknopf zu **Einstellungen** → **Bluetooth Einstellungen** → **Bluetooth** → **Geräteliste** springen. Dann den Multifunktionsknopf drücken.



Mit dem Multifunktionsknopf vom registrierten Bluetooth-Gerät zum zu verbindenden Gerät wechseln und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Mit dem Multifunktionsknopf vom registrierten Bluetooth-Gerät zum zu löschenden Gerät wechseln und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Zum Trennen der aktuellen Bluetooth-Verbindung das verbundene Gerät aus der Geräteliste auswählen. Die Option **Disconnect (Verbindung trennen)** wird angezeigt. Durch Drücken des Multifunktionsknopfes bestätigen.

### Hinweise zum Registrieren eines Geräts/Herstellen einer Bluetooth-Verbindung

- Wenn keine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann, die gesamte Geräteliste vom zu verbindenden Bluetooth-Gerät löschen und den Versuch wiederholen. Wenn nach dem Löschen der ge-

samten Geräteliste noch immer keine Verbindung hergestellt werden kann, den Akku herausnehmen, ihn wieder einsetzen und es erneut versuchen.

- Wenn es nach dem Herstellen der Bluetooth-Verbindung ein Problem gibt, mit dem Multifunktionsknopf **Einstellungen** → **Bluetooth Einstellungen** → **Werkseinst. wiederherstellen** ausführen.

Das Gerät, das den Fehler bei der Bluetooth-Verbindungsaufbau mit dem Infotainment System verursacht hat, initialisieren.

- Manchmal kann Bluetooth nur als Freisprecheinrichtung oder zur Bluetooth-Musikwiedergabe verbunden werden, obwohl ein Stereo-Headset angeschlossen ist. In diesem Fall versuchen, über das Bluetooth-Gerät eine neue Verbindung zum Infotainment System herzustellen.
- Bluetooth-Geräte, die keine Stereo-Headsets unterstützen, unterstützen auch die Musikwiedergabe via Bluetooth nicht.

## Bluetooth-Audio

### Voraussetzungen für die Bluetooth-Musikwiedergabe

- Ein Mobiltelefon oder Bluetooth-Gerät, das A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ab Version 1.2 unterstützt, muss registriert und mit dem System verbunden sein.
- Im Menü des Mobiltelefons bzw. Bluetooth-Geräts die Option zum Festlegen/Verbinden des Geräts als Stereo-Headset ausfindig machen.

Nachdem das Stereo-Headset erfolgreich angeschlossen wurde, erscheint unten rechts auf dem Bildschirm ein Musiknotensymbol ♪.

- Das Mobiltelefon nicht über den Bluetooth-Anschluss verbinden. Es kann ein Fehler auftreten, falls es während der CD-/MP3- oder Bluetooth-Musikwiedergabe angeschlossen wird.



## Musikwiedergabe über Bluetooth



Mehrmals auf die Taste **AUX** drücken, um den Modus Bluetooth-Musikwiedergabe zu wählen.

Wenn keine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, kann diese Funktion nicht ausgewählt werden.

Die Wiedergabe auf dem Mobiltelefon bzw. Bluetooth-Gerät starten, um die Musikdateien abzuspielen.

- Der Ton der auf dem Bluetooth-Gerät abgespielten Musik wird über das Infotainment System ausgegeben.
- Damit die Bluetooth-Musikwiedergabe funktioniert, muss die Musik nach dem Anschließen des Mobiltelefons bzw. Bluetooth-Geräts als Stereo-Headset mindestens einmal im Musik-Player-Modus des Geräts wiedergegeben werden. Nachdem sie einmal abgespielt wurde, startet der Musik-Player die Wiedergabe beim Aufrufen des Wiedergabemodus automatisch, und beendet sie automatisch, sobald der Musik-Player-Modus beendet wird. Wenn sich das Mobiltelefon bzw. Bluetooth-Gerät nicht im Wartezustand befindet, funktioniert die automatische Bluetooth-Musikwiedergabe auf manchen Geräten unter Umständen nicht.

Die Tasten ◀◀ / ▶▶ drücken, um zum vorigen bzw. nächsten Titel zu wechseln, bzw. gedrückt halten, um schnell vor- oder zurückzuspulen.

- Diese Funktion ist nur auf Bluetooth-Geräten verfügbar, die AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) ab Version 1.0 unterstützen. (Abhängig vom Bluetooth-Gerät wird beim ersten Verbindungsaufbau möglicherweise eine AVRCP-Verbindung angezeigt.)
- Die Informationen zum aktuellen Titel und die Titelposition werden nicht auf dem Bildschirm des Infotainment Systems angezeigt.

### Hinweise für die Bluetooth-Musikwiedergabe

- Bei der Musikwiedergabe über Bluetooth nicht zu schnell zwischen Titeln umschalten.

Es dauert eine Weile, bis die Daten vom Mobiltelefon an das Infotainment System übertragen werden.

- Das Infotainment System überträgt die Aufforderung zur Wiedergabe vom Mobiltelefon im Modus Bluetooth-Musikwiedergabe. Wenn dies in einem anderen Modus geschieht, überträgt das Gerät die

Aufforderung, die Wiedergabe anzuhalten.

Je nach Mobiltelefon kann es einige Zeit dauern, bis die Aufforderung, die Musik wiederzugeben bzw. die Wiedergabe anzuhalten, ausgeführt wird.

- Wenn sich das Mobiltelefon bzw. Bluetooth-Gerät nicht im Wartezustand befindet, findet unter Umständen keine automatische Wiedergabe statt, obwohl diese im Modus Bluetooth-Musikwiedergabe angefordert wurde.

Wenn die Bluetooth-Musikwiedergabe nicht funktioniert, überprüfen, ob sich das Mobiltelefon im Wartezustand befindet.

- Während der Bluetooth-Musikwiedergabe kann der Ton manchmal unterbrochen werden. Das Infotainment System gibt die vom Mobiltelefon bzw. Bluetooth-Gerät empfangenen Audiodaten so aus, wie sie übertragen werden.

### **Bluetooth-Fehlermeldungen und Maßnahmen**

#### ■ **Bluetooth deaktiviert**

Prüfen, ob Bluetooth aktiviert ist. Nach dem Aktivieren von Bluetooth kann die Bluetooth-Funktion genutzt werden.

#### ■ **Bluetooth blockiert**

Überprüfen, ob bereits Bluetooth-Geräte verbunden sind. Um ein anderes Gerät zu verbinden, zuerst alle anderen Bluetooth-Verbindungen trennen und dann die Verbindung erneut herstellen.

#### ■ **Geräteliste ist voll**

Überprüfen, ob weniger als 5 Geräte registriert sind. Es dürfen nicht mehr als 5 Geräte registriert sein.

#### ■ **Telefonbuch nicht verfügbar**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Mobiltelefon keine Übertragung der Kontakte ermöglicht. Wenn diese Meldung nach mehreren Versuchen angezeigt wird, unterstützt das Gerät die Kontaktübertragung nicht.

### **Achtung**

Die Meldung wird angezeigt, wenn die Kontaktübertragung unterstützt wird, während Informationen mit einem Gerätefehler ebenfalls übertragen werden. Falls dies der Fall ist, das Gerät erneut aktualisieren.

#### ■ **Telefonbuch leer**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn im Mobiltelefon keine Telefonnummern gespeichert sind. Sie wird auch angezeigt, wenn eine Übertragung der Telefonprotokolle möglich ist, die Übertragungsmethode allerdings vom Infotainment System nicht unterstützt wird.


## **Freisprecheinrichtung**

### **Entgegennehmen von Anrufen**

Wenn auf dem per Bluetooth verbundenen Mobiltelefon ein Anruf eingeht, wird die aktuelle Musikwiedergabe

unterbrochen, das Telefon läutet und die entsprechenden Informationen werden auf dem Display angezeigt.




Um den Anruf entgegenzunehmen, die Taste  am Lenkrad drücken oder den Multifunktionsknopf zur Antwortfunktion drehen und dann drücken.

**Eingehende Anrufe**

---

☎ 01012345678

Annehmen **Abweisen**

- Um den Anruf zurückzuweisen, die Taste  am Lenkrad drücken oder mit dem Multifunktionsknopf **Abweisen** wählen.

**Eingehende Anrufe**

---

☎ 01012345678

Auflegen **Mik. stumm**

**Eingehende Anrufe**


---

☎ 01012345678

Auflegen **Mikrofon ein**

- Während eines Gesprächs kann die Tonübertragung durch Auswählen von **Mik. stumm** mit dem Multifunktionsknopf unterbrochen werden.



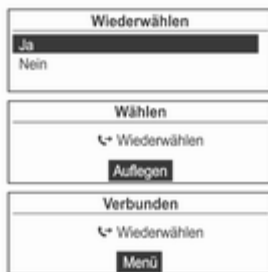
- Während des Gesprächs lange auf die Taste  am Lenkrad drücken, um den Anruf auf das Mobiltelefon umzuleiten (manche Mobiltelefone unterstützen den privaten Modus nicht).
- Wenn ein Gespräch über das Infotainment System eingeht und eine Bluetooth-Verbindung hergestellt


wird, schalten manche Mobiltelefone nicht automatisch in den privaten Modus um. Dies hängt von den Eigenschaften des betreffenden Mobiltelefons ab.



- Wenn der Mobilfunkanbieter die Möglichkeit bietet, Konferenzgespräche zu führen, können während eines aktiven Gesprächs über das Infotainment System weitere Anrufe getätigt werden.
- Während eines Gesprächs mit drei oder mehr Teilnehmern weicht der angezeigte Inhalt unter Umständen von den konkreten Informationen ab.

## Wahlwiederholung



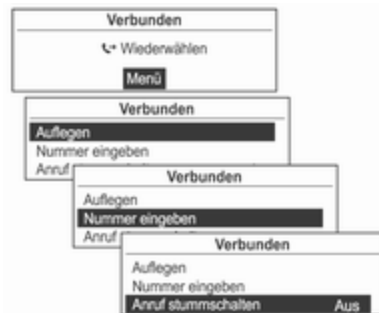
Die Lenkrad-Bedientaste  drücken, um die Hilfeseite für die Wahlwiederholung anzuzeigen, bzw. durch langes Drücken der Taste die Anruflisten öffnen.

Den Multifunktionsknopf drehen, um **Ja** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken, um einen Anruf zu tätigen.

- Wenn sich das Mobiltelefon nicht im Wartezustand befindet, unterstützt es die Wahlwiederholungs-

funktion unter Umständen nicht. Dies hängt von den Eigenschaften des Mobiltelefons ab.

- Bei der Wahlwiederholung wird die betreffende Rufnummer nicht auf dem Display angezeigt.
- Abhängig vom Mobiltelefon kann der Anruf statt mit dem Wahlwiederholungsmodus auch über die Anruflisten mit empfangenen oder entgangenen Anrufen getätigt werden. Dies hängt von den Eigenschaften des Mobiltelefons ab.




Bei angeschlossenem Mobiltelefon die Multifunktionsknopf drücken, um wie unten gezeigt die Verbindungsfunktionen aufzurufen.

Die Funktionen im angezeigten Menü werden über den Multifunktionsknopf ausgewählt.

## Anrufen über die Liste mit abgehenden Anrufen



Um über die Liste mit abgehenden Anrufen einen Anruf zu tätigen, die Lenkrad-Taste  drücken und halten und den Multifunktionsknopf zur gewünschten Anrufliste drehen und dann drücken.

## Eingeben einer Telefonnummer



Um durch Eingeben einer Telefonnummer einen Anruf zu tätigen, den Multifunktionsknopf drücken, zu **Nummer eingeben** drehen und dann erneut drücken.

Den Multifunktionsknopf auf die gewünschten Zeichen drehen und dann drücken, um die betreffende Nummer einzugeben.



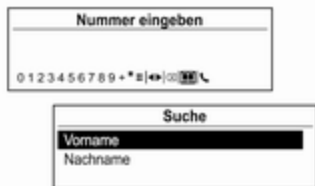
- (1) Verschieben: verschiebt die Eingabeposition
  - (2) Löschen: Eingegebenes Zeichen löschen
  - (3) Telefonbuch: Kontaktsuche (nach Aktualisierung der Telefonnummern verfügbar)
  - (4) Wählen: Wählen starten
- Diesen Vorgang für alle Telefonnummern wiederholen.

- Um ein einzelnes Zeichen zu löschen, ein- oder mehrmals auf ↵ **BACK** drücken; um die gesamte Eingabe zu löschen, die Taste lange drücken.
- Zum Bearbeiten der eingegebenen Inhalte folgende Optionen wählen:

Nach vollständiger Eingabe der Telefonnummer den Multifunktionsknopf auf ☎ drehen und dann drücken, um das Wählen zu starten.

Zum Abbrechen des Wählvorgangs den Multifunktionsknopf drücken.

Mit Hilfe des Telefonbuches die Rufnummer eingeben.



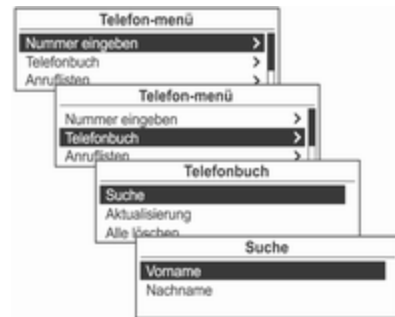
Den Multifunktionsknopf drehen, um **Telefonbuch** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken, um die **Suche**-Funktion aufzurufen (siehe unten).



Um einen Anruf zu beenden, den Multifunktionsknopf drehen, um **Auflegen** auszuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

## Verwendung des Telefonmenüs

Phone Menu → Phone book → Search (Telefonmenü → Telefonbuch → Suche)

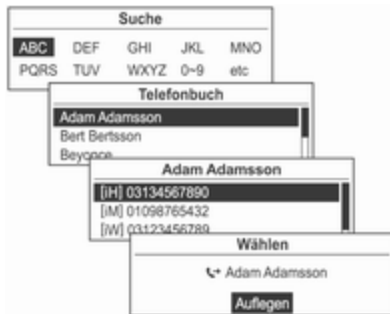


Den Multifunktionsknopf drücken, den Multifunktionsknopf drehen, um **Telefonbuch** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Eine Meldung erscheint auf dem Bildschirm und es gibt keine auswählbaren Kontakte. Das vorige Menü wird wieder angezeigt.

Den Multifunktionsknopf drehen, um **Suche** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um **Vorname** oder **Nachname** anzuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Den Multifunktionsknopf drehen, um die Suchbegriffe bzw. den Suchbereich zu wählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Auf der Seite mit den Suchergebnissen durch Drehen des Multifunktionsknopfs den gewünschten Eintrag wählen und dann den Multifunktionsknopf drücken, um die Einzelheiten zu diesem Eintrag zu sehen.

Anzeigen von Rufnummernkategorien

[iH]: Zuhause

[iM]: Mobil

[iW]: Büro

[iO]: Andere

Den Multifunktionsknopf drücken, um die betreffende Telefonnummer anzurufen.

Weitere Anweisungen finden Sie unter „Tätigen von Anrufen“.

**Phone Menu → Phone book → Update (Telefonmenü → Telefonbuch → Aktualisieren)**

Die im angeschlossenen Mobiltelefon gespeicherten Kontakte können im Infotainment System aktualisiert werden.



Mit dem Multifunktionsknopf **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Aktualisierung** wählen und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf auf **Ja** oder **Nein** drehen und dann durch Drücken des Multifunktionsknopfes die Aktualisierung starten bzw. abbrechen.



### Hinweis zum Aktualisieren von Kontakten

- Diese Funktion ist bei Mobiltelefonen verfügbar, die eine Aktualisierung der Kontakte und Übertragung der Anruflisten ermöglichen. (Wenn das System mit einem Mobiltelefon verbunden ist, das diese Funktionen nicht unterstützt, können die Anruflisten auf dem Infotainment System angezeigt werden.)
- Bei mehr als 1000 gespeicherten Nummern ist keine Aktualisierung möglich.

- Während der Kontaktaktualisierung werden die Freisprechfunktion und die Musikwiedergabe über Bluetooth deaktiviert (andere Funktionen mit Ausnahme der Freisprechfunktion und der Musikwiedergabe über Bluetooth sind weiterhin verfügbar).
- Bei der Aktualisierung des Telefonbuchs kann ein Übertragungszertifikat für die Kontakte angefordert werden. Wenn sich der Wartebildschirm lange Zeit nicht ändert, überprüfen, ob das Mobiltelefon ein Zertifikat anfordert. Wenn ein Zertifikat des Mobiltelefons angefordert und nicht akzeptiert wird, werden alle Bluetooth-Verbindungen unterbrochen. Danach wird die Verbindung zum Gerät erneut hergestellt.
- Beim Abrufen der Anruflisten kann ein Übertragungszertifikat für die Anruflisten des Mobiltelefons angefordert werden. Wenn sich der Wartebildschirm lange Zeit nicht ändert, überprüfen, ob das Mobiltelefon ein Zertifikat anfordert.

Wenn ein Zertifikat des Mobiltelefons angefordert und nicht akzeptiert wird, werden alle Bluetooth-Verbindungen unterbrochen. Danach wird die Verbindung zum Gerät erneut hergestellt.

- Wenn es ein Problem mit den auf dem Mobiltelefon gespeicherten Daten gibt, werden die Kontakte unter Umständen nicht aktualisiert.
  - Das Infotainment System arbeitet nur mit im UTF-8-Format kodierten Daten.
  - Wenn während der Kontaktaktualisierung bzw. Anruflistenübertragung andere Vorgänge (z.B. Spiele, Kartensuche, Navigation usw.) gestartet werden, kann die Aktualisierung/Übertragung fehlschlagen.
- Dies liegt daran, dass andere auf dem Mobiltelefon ausgeführte Vorgänge die Datenübertragung beeinträchtigen.
- Nach Abschluss der Kontaktaktualisierung bzw. Anruflistenübertragung werden alle Verbindungen für



Freisprechfunktion und Bluetooth-Musikwiedergabe automatisch getrennt und dann wiederhergestellt.

- Wenn das Infotainment System während eines aktiven Anrufs ausgeschaltet wird, wird das Gespräch auf das Mobiltelefon umgeleitet. Je nach Mobiltelefon muss bei manchen Modellen zuvor eine Anrufübertragungsfunktion eingerichtet werden.
- Wenn die Verbindung vom Anwender direkt getrennt wird (über das Infotainment System oder das Mobiltelefon), wird sie nicht automatisch wiederhergestellt.

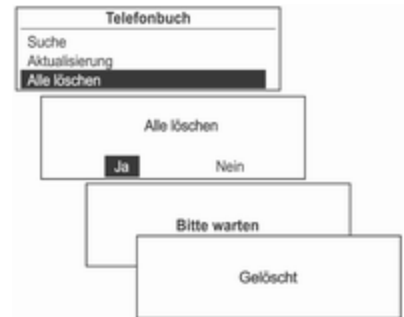
Automatische Verbindung: Diese Funktion findet das zuletzt angeschlossene Gerät und stellt die Verbindung automatisch wieder her.

- Die Kontakte zeigen unter Umständen nicht alle Listen auf dem Telefon an, wenn sie ausgewählt werden. Auf dem Infotainment System werden nur die vom Mobiltelefon übertragenen Daten angezeigt.

- Bei der Kontaktaktualisierung können nur vier Nummern pro Kontakt übertragen werden (Mobil, Büro, Zuhause und Andere).
- Wenn während der Kontaktaktualisierung die Spracheinstellung geändert wird, werden alle vorigen Aktualisierungen gelöscht.
- Wenn das Mobiltelefon keinen Wartebildschirm besitzt, sind keine Anrufe an dieses Infotainment System möglich.
- Wenn das Betriebssystem des Mobiltelefons aktualisiert wird, ändert sich unter Umständen die Funktionsweise der Bluetooth-Funktion des Mobiltelefons.
- Sonderzeichen und nicht unterstützte Sprachen werden als „\_\_\_\_\_“ angezeigt.

- In den Kontakten ohne Namen gespeicherte Anrufe werden als **Keine Nr. im Kontakt eingetragen** angezeigt.
- Das Infotainment System zeigt die Kontakte, Anruflisten und Wahlwiederholungsinformationen genau so an, wie sie vom Mobiltelefon übertragen werden.

Phone Menu → Phone book → Delete all (Telefonmenü → Telefonbuch → Alle löschen)



Mit dem Multifunktionsknopf **Telefonmenü** → **Telefonbuch** → **Alle löschen** wählen und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf auf **Ja** oder **Nein** drehen und dann durch Drücken des Multifunktionsknopfes alle Kontakte löschen bzw. den Vorgang abbrechen.

### Phone Menu → Call lists (Telefonmenü → Anruflisten)

Zum Nachprüfen, Verwenden oder Löschen von Kontakten.



Mit dem Multifunktionsknopf **Telefonmenü** → **Anruflisten** wählen und dann den Multifunktionsknopf drücken.

Den Multifunktionsknopf drehen, um die detaillierte Anrufliste auszuwählen, und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Den Multifunktionsknopf drehen, um die Anrufliste durchzusehen und einen Anruf zu tätigen.

Den Multifunktionsknopf drücken, um die in der Anrufliste markierte Telefonnummer anzurufen.

- Wenn nach Auswahl der Anrufliste zu lange **Bitte warten** angezeigt wird, überprüfen, ob das Mobiltelefon eine Bestätigung der Anruflistenübertragung anfordert. Nachdem der Vorgang auf dem Mobiltelefon bestätigt wurde, werden die Kontakte und die Anruflisten an das Infotainment System übertragen.
- Die im Infotainment System angezeigten Anruflisten können von denen des Mobiltelefons abweichen. Das Infotainment System zeigt die vom Mobiltelefon übertragenen Daten genauso an, wie sie empfangen wurden.

### Phone Menu → Bluetooth settings (Telefonmenü → Bluetooth-Einstellungen)

Bluetooth-Funktion einrichten.



Mit dem Multifunktionsknopf die **Telefon-menü** → **Bluetooth Einstellungen** wählen und dann den Multifunktionsknopf drücken.



Zum Aktivieren der Bluetooth-Funktion, Registrieren, Verbinden oder Löschen des Bluetooth-Geräts oder Ändern des Bluetooth-Codes mit dem Multifunktionsknopf die Option **Bluetooth** wählen und danach über den Multifunktionsknopf die gewünschte Option konfigurieren.



Zum Festlegen des von der Bluetooth-Funktion verwendeten Klingeltons und der Lautstärke mit dem Multifunktionsknopf die Option **Sound & Signale** wählen und dann die gewünschten Optionen mit Hilfe des Multifunktionsknopfes konfigurieren.



Zum Zurücksetzen von **Bluetooth Einstellungen** auf die Vorgabewerte mit dem Multifunktionsknopf den Menüpunkt für das Wiederherstellen der Konfiguration wählen und dann mit dem Multifunktionsknopf **Ja** wählen.

## Stichwortverzeichnis

<b>A</b>	
Allgemeine Informationen.....	178
<b>B</b>	
Bedienelementeübersicht.....	180
Bedienung .....	183
Benutzung.....	191
Bluetooth .....	221
<b>C</b>	
CD-Player .....	205
<b>D</b>	
Diebstahlschutz .....	179
<b>F</b>	
Fester Antennenstab.....	204
Freisprecheinrichtung .....	226
<b>P</b>	
Personalisierung.....	187
<b>R</b>	
Radio Data System (RDS) .....	199
<b>Z</b>	
Zusätzliche Geräte .....	213

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Die in dieser Publikation enthaltenen Angaben entsprechen dem unten angegebenen Stand. Änderungen der Technik, Ausstattung und Form der Fahrzeuge gegenüber den Angaben in dieser Publikation sowie Änderungen dieser Publikation selbst bleiben der Adam Opel AG vorbehalten.

Stand: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**KTA-2755/1-de**

**07/2013**

